



nr 37 (1514) 15 września 2021

3,50 zł (w tym 5% VAT)
ISSN 1231-5664

przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



EDUKACJA

Wyniki egzaminu dojrzałości, już po sierpniowych poprawkach. Tak źle nie było od lat

s. 8

ZDROWIE

Szczepionka przeciw grypie znów poszukiwana

s. 10

TRZEBINIA

Czterech chętnych na budowę bloku w Gaju

s. 11

CHRZANÓW

Nie będzie rozvodu ze związkiem śmieciowym. Jak głosowali radni

s. 12

ALWERNIA

O szkole w Grojcu rozmawiamy z jej nową dyrektorką Natalią Kopeć

s. 13

LIBIAŻ

Ochotnicza Straż Pożarna w Libiążu ma 95 lat

s. 15

BABICE

Komunikacja pod kontrolą gminy

s. 16

TEMAT NUMERU: PROGRAM CZYSTE POWIETRZE

Czy kiedyś ściągniemy maski?

Te antywirusowe, pewnie w końcu tak. Ale czy nie będziemy musieli zastąpić ich maskami antysmogowymi? Wszystko zależy od nas.

Od trzech lat funkcjonuje rządowy program „Czyste powietrze”. Ma doprowadzić do obniżenia poziomu zanieczyszczeń emitowanych do atmosfery, zapewniając dofinansowanie termomodernizacji domów i wymiany urządzeń grzewczych na nowocześniejsze i bardziej ekologiczne.

- Jak skorzystać z dopłat
- Gdzie znajdują się punkty konsultacyjne
- Co na temat programu mówi Piotr Siergiej, rzecznik Polskiego Alarmu Smogowego

s. 2 i 6



Na zdjęciu Łukasz Tylutki. Jesienią i zimą często konieczne jest włożenie maski antysmogowej na trening biegowy

Starosta nagroził społeczników

s. 4

Co obiecują w powiecie Wody Polskie

s. 4

Dziki rujną przydomowe działki

s. 7



FOT. ARCH. RODZINNE

W Janku płynie już lek!

10 września w szpitalu dziecięcym w Lublinie 7-miesięczny Janek Kozub z Chrzanowa otrzymał najdroższy lek świata. Lek, który powstrzymuje rozwój SMA, czyli rdzeniowy zanik mięśni.

s. 3



FOT. MICHAŁ KORCZAK

Wiadukt nad Dworcową w Trzebinie

Sprawdzanie dokumentacji i przebudowa sieci hamują otwarcie wiaduktów

Na oko są już gotowe i kuszą kierowców. Na otwarcie przejazdu pod wiaduktami kolejowymi nad ulicą Dworcową w Trzebinie oraz na granicy Chrzanowa i Trzebinie (na Sikorskiego i Wodzińskiej) trzeba jeszcze trochę poczekać.

s. 5



Materiały budowlane mocno podrożały. Mimo to, schodzą na pniu

O przyczynach tej sytuacji rozmawiamy z Marcinem Uchto z Hurtowni Materiałów Budowlanych Monbud w Chrzanowie.

s. 2



Przeciwników szczepień jest w Irlandii niewiele

Nie ma koncertów w zamkniętych lokalach, a dyskoteki nadal nie działają. Każde wyjście do restauracji jest związane z koniecznością posiadania certyfikatu. Osoby niezaszczepione mogą siedzieć jedynie na zewnątrz – Wioletta Słupik opowiada o sytuacji w kraju, w którym mieszka od kilkunastu lat.

s. 17

SPORT

s. 30 i 31

- Po dwunastu latach Fablok znów zagra w finale
- Nadwiślanin Gromiec nabiera rozpędu
- Szczypiorski z Chrzanowa wracają na parkiet
- Po spadku nie będzie stypendiów dla piłkarzy
- Przygotowanie fizyczne problemem Trzebinii



MOIM ZDANIEM

Czy ściągniemy z twarzy maski?

GRAŻYNA KAIM

Te antywirusowe, pewnie w końcu tak. Ale czy nie będziemy musieli szybko zastąpić ich maskami antysmogowymi? Wszystko zależy od nas. I to nie jest pusty slogan.

Pandemia przykryła wiele problemów, także i ten związany z jakością powietrza.

Zbliża się jesień i zima. To najgorsze i najgroźniejsze pod tym względem pory roku. Znowu pojawiają się dni, kiedy trudno będzie wyjść na spacer, nie mówiąc o jakiegokolwiek aktywności fizycznej - bieganiu czy rowerze... Znowu będą ostrzeżenia i sugestie, aby seniorzy czy dzieci nie wychodzili na zewnątrz, jeśli to tylko możliwe.

Nie chciałabym, żeby dobrze nam znane hasło: „zostań w domu” zostało z nami na dobre, choć już z zupełnie z innego powodu.

Czasem odnoszę wrażenie, że smog jest dla nas abstrakcyjnym pojęciem, którym wojowniczo posługują się różnego rodzaju ekologiczni aktywiści. Nie jest. Powszechnie dostępne są aplikacje pozwalające kontrolować jakość powietrza, więc nie musimy się domyślać, czym oddychamy.

Po co nam czyste powietrze? Odpowiedź jest oczywista, ale może trzeba w koło to powtarzać. Otóż dla naszego zdrowia. Zanieczyszczone powietrze dostając się do płuc może wywołać infekcje oraz choroby układu oddechowego i serca. Sprzyja alergiom, astmie i obniżeniu odporności. Zaburza koncentrację i sen.

Nie wiem, czy mieli Państwo okazję wyjść na spacer w masce antysmogowej, takiej jak ta pokazana na okładce. Ze skutecznymi, zaawansowanymi technologicznie filtrami. Chroni, ale oddychanie w niej nie jest ani łatwe, ani przyjemne. Dla mnie osobiście to była męka i nie chciałabym, żeby jej zakładanie przed wyjściem na zewnątrz stało się tak oczywiste jak założenie butów.

Jakość powietrza radykalnie może poprawić wyeliminowanie tzw. kopciuchów - pieców centralnego ogrzewania, w których da się spalić wszystko. Nawet śmieci. A jeśli jest to możliwe, to na pewno znajdują się osoby, które to wykorzystają. Niektóre z oszczędności, niektóre z głupoty, inne po prostu z konieczności, bo na nic innego ich nie stać.

Konieczne są więc programy pomocowe dla mieszkańców, które te proekologiczne zachowania ułatwią. Jednym z nich jest „Czyste Powietrze”. Sporo piszemy na jego temat w tym numerze (na s. 6).

Jeśli zbagatelizujemy ten problem, to bardzo szybko maski antywirusowe zamienimy na maski antysmogowe.



MOIM ZDANIEM

Modne słowo transparentność

ALICJA MOŁENDA

Pojawiło się ostatnio w Trzebinii. Towarzyszy informacjom dotyczącym konkursów na intratne stanowiska w gminie. Na s. 11 przeczytają Państwo, że wynika z programu wyborczego burmistrza nazywanego „szóstką Okocuzka”. Tymczasem transparentność to standard i fundament sprawowania władzy. Przynajmniej tak mówią poważne definicje. Przytoczmy je, bo warto.

Według Encyklopedii Administracji Publicznej transparentność jest jedną z cech dobrego rządzenia. Oznacza, że podejmowanie decyzji i ich egzekwowanie odbywa się w sposób jawny, w zgodzie z obowiązującym prawem i procedurami. Obejmuje zarówno dostęp do informacji (dokumentów); wiedzę o sposobie podejmowania decyzji oraz o tym, kto je podejmuje. Transparentność nie może być ograniczona do kwestii dostępu do informacji publicznej (a więc np. udostępniania jej bądź w Biuletynie Informacji Publicznej, bądź w wniosku o udostępnienie). Konstytucja RP mówi zaś, że „Obywatel ma prawo do uzyskiwania informacji o działalności organów władzy publicznej oraz osób pełniących funkcje publiczne. Prawo to obejmuje również uzasadnienie informacji o działalności organów samorządu gospodarczego i zawodowego, a także innych osób oraz jednostek organizacyjnych w zakresie, w jakim wykonują one zadania władzy publicznej i gospodarują mieniem komunalnym lub majątkiem Skarbu Państwa”.

Zatem to nie żaden program wyborczy burmistrza, ale prawo dyktuje obowiązek transparentnego sprawowania każdej władzy. Oczekujemy zatem, że w ramach tejże transparentności doczekamy nie tylko poprowadzenia konkursów na stanowisko prezesa MZN i dyrektora TCK, ale też podania do publicznej wiadomości wysokości wynagrodzenia obecnego szefa MZN, powołanego bez konkursu przez radę nadzorczą w nieznanym trybie. Zapytanie prasowe w tej sprawie złożyliśmy 12 sierpnia, a więc ponad miesiąc temu. Nie mamy najmniejszych wątpliwości, że ta informacja jest jawna.



Podczas wycieczki po Fabloku

Materiały budowlane podrożały. Mimo to, schodzą na pniu

Budowa domu od początku roku podrożała o 20 procent. O przyczynach tej sytuacji rozmawiamy z Marcinem Uchto z Hurtowni Materiałów Budowlanych Monbud w Chrzanowie.



Marcin Uchto

Marek Oratowski: Dlaczego ceny materiałów budowlanych tak wzrosły?

Marcin Uchto: Takie duże podwyżki zaczęły się wiosną. Pierwszą przyczyną jest dobra koniunktura. Po prostu jest zapotrzebowanie na materiały budowlane. Ludzie mają sporo pieniędzy. Nie opłaca im się ich trzymać w banku, więc uciekają z gotówką i inwestują. Głównie w nieruchomości. Drugą kwestią jest to, że obecnie banki dość chętnie dają kredyty. Nie ma już, jak to się zdarzało dawniej, zbyt silnych obaw. Dla dobrze zarabiającej osoby otrzymanie kredytu w wysokości 400 lub 500 tysięcy złotych nie stanowi problemu. Pandemia też zrobiła swoje. Następuje masowe kupowanie domów za miastem. Ludzie zostali zamknięci w domach na tych swoich 40-50 metrach i teraz zapragnęli mieć swój domek. Choćby mały albo w zabudowie szeregowej, byle z własnym ogródkiem. W tej chwili mieszkanie w Krakowie kosztuje

tylko tyle samo, co dom pod Krakowem. Na to wszystko nakłada się duża liczba inwestycji państwowych. One też są bardzo materiałochłonne i pobudzają koniunkturę. Na wybudowanie mostu trzeba liczyć średnio 500 ton stali, a domu 5 ton.

Stal bardzo podrożała. Co jeszcze poszło w górę?

- Cena tony stali wzrosła w tym roku o 100 procent i sięga 5 500 złotych za tonę. Płyty OSB także znacznie podrożały. Jest tylko trzech producentów na całą Polskę. Budowa domu jest obecnie droższa średnio o 20 procent w porównaniu z ubiegłym rokiem. Stal poszła bardzo w górę, a na przykład chemia budowlana i inny asortyment podrożał tylko o inflację i wzrost kosztów produkcji. Zawsze wiosną ceny rosły, ale nieznacznie. Tak znacząca podwyżka ostatni raz miała miejsce w 2007 roku.

Macie pełen asortyment, czy czegoś brakuje?

- Mamy cały asortyment potrzebny do budowy na bieżąco. Począwszy od stali, przez materiały na ściany, po pokrycia dachowe. Cześć trzeba tylko na styropian od dwóch do trzech tygodni. Niektóre modele dachówek dostępne będą dopiero na początku przyszłego roku. Fabryki pracują pełną parą, ale jest tak duży popyt, że nie nadążają. Ile byśmy nie mieli materiału, tyle sprzedamy na pniu. U konkurencji sytuacja wygląda podobnie. Wszyscy mają co robić. Do tego dochodzą dodatkowe okoliczności, na przykład w programie „Czyste powietrze” może być stosowany styropian grafitowy. Produkcji to wykorzystali i podnieśli cenę.

Firmy budowlane też mają co robić.

- Dobrego wykonawcę na przyszły rok ciężko znaleźć. Oni też podnieśli stawki.

Jest szansa, że ceny materiałów budowlanych spadną?

- Jeśli ktoś myśli o budowie domu w przyszłym roku, powinien kupić materiały w zimie i przetrzymać je w depozycie. Zaoszczędzi w ten sposób do 20 procent kosztów budowy. Moim zdaniem taka drożyzna może trwać jeszcze przez 3-4 lata. Jeśli okresowo pojawiają się spadki cen, to będą bardzo symboliczne. Dopóki ludzie łatwo dostaną kredyt, rynek wciąż będzie chłonny.

CIEKAWY LICZBY

50

lat świętuje katowicki Spodek. Wśród gwiazd, które w nim wystąpiły są m.in. Metallica, Elton John, Joe Cocker, Deep Purple, Tina Turner czy The Cure.

331

pozwoleni na wjazd do strefy objętej stanem wyjątkowym przy granicy polsko-białoruskiej wydała Straż Graniczna. 275 na Podlasiu i 56 na obszarze Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej. Wszystkie wydane pozwolenia dotyczyły odwiedzin u osób, zazwyczaj rodzin, które mieszkają w strefie objętej stanem wyjątkowym. Stan wyjątkowy obejmuje 183 miejscowości. Został wprowadzony na 30 dni.

214

mln wypowiedzi publicznych w języku polskim pojawiło się dotychczas w 2021 r. na Facebooku. Na Twitterze opublikowano ponad 103 mln postów, na Instagramie 5 mln, a na blogach i forach dodano 34 mln wpisów - podała agencja SentiOne.

12 013

osób w całej Polsce w roku 2020 podjęło próby samobójcze. 5 165 odebrało sobie życie w wyniku samobójstwa (w tym 107 dzieci do lat 18). Wg danych policji, liczba prób samobójczych wzrosła od 2013 r. o 40 proc., ale liczba zgonów z tego powodu nieco zmalała.

96

proc. Polaków (18-65 lat) mających dostęp do internetu dokonało w tym roku zakupów w sieci.

5

mln ton jedzenia co roku marnujemy, choć 1,6 mln osób żyje w skrajnym ubóstwie.



Reporter
dyżurny

697 351 999



e-mail:
gazeta@przelom.pl



Messenger na „Przełomowym”
profilu na FB

WIEŚCI Z REGIONU

NA AUTOSTRADZIE ZMIANA CEN

Szykują się zmiany stawek za przejazd autostradą A4 Katowice-Kraków. Kierowcy korzystający z elektronicznego poboru opłat A4Go w formule pre-paid jeszcze tylko do końca września mogą nabywać impulsy na przejazdy autostradą A4 tańsze nawet ponad 30 proc. (ważne przez kolejne dwa lata). Nowe stawki wejdą w życie od początku października. Na czym polega zmiana? Otóż zmniejszy się bonifikata do stawki opłat dla pojazdów kategorii 2. i 3. z 15 złotych do 13 złotych. Znikną też preferencyjne stawki dla kierowców wykorzystujących płatności automatyczne (A4Go, Telepass i videotolling). Ponadto Stalexport zmienia również preferencyjną stawkę opłaty dla pojazdów kategorii 1. (innych niż motocykle). Dotychczas płacili oni 8 złotych, jeżeli korzystali z płatności automatycznych. Wkrótce zapłacą o złotówkę więcej. Motocykle kategorii 1. od października nadal będą płacić 6 złotych za przejazd autostradą. Kierowcy samochodów osobowych zapłacą 12 złotych przy płatności manualnej lub 9 złotych przy płatności automatycznej.

SOSINIE W JAWORZNIE CZeka MODERNIZACJA

Jak podaje portal jaw.pl, do przyszłego roku mają potrwać prace przy południowej części plaży zalewu. Powstać tam ma zorganizowane kąpielisko. Będzie się składać z trzech basenów. Powstaną podświetlane podesty pływające, wieże dla ratowników, budynek z toaletami (także dla niepełnosprawnych) i pomieszczeniami dla rodziców z dziećmi, prysznice oraz dodatkowe alejki z ławeczkami. Koszt to prawie 2 mln zł, a prace mają się skończyć w czerwcu 2022 r.

TRZEBINIE ZOBACZA W PARYŻU NA OTWARTCIU FILMOWEGO FESTIWALU

W najbliższy czwartek (16.09) rozpoczyna się 14. festiwal Kino Polska w Paryżu. To największy przegląd polskiej kinematografii we Francji. Filmem otwarcia będzie „Każdy ma swoje lato” pochodzącego z Trzebini Tomasza Jurkiewicza. Film niemal w całości został nakręcony w Trzebini i Alwerni, a na drugim planie pojawili się mieszkańcy powiatu chrzanowskiego.

- Nie mieliśmy wątpliwości przy wyborze filmu na otwarcie Kino Polska. Potrzebujemy wszyscy powiewu świeżości - mówi Anna Zasada, koordynatorka festiwalu z Instytutu Polskiego w Paryżu. - To wielkie wyróżnienie, gdyż w przeglądzie wezmą udział najlepsze polskie filmy ubiegłego roku - „Śniegu już nigdy nie będzie” Małgorzaty Szumowskiej czy „Zabij to i wyjedź z tego miasta” Mariusza Wilczyńskiego - mówi reżyser Tomasz Jurkiewicz.

- Festiwal skierowany jest zarówno do polskiej, jak i francuskiej publiczności, która w Instytucie Polskim odkrywa i poznaje kulturę. Kino L'Arlequin z pięknym przestronnym foyer umożliwia bezpośrednie spotkanie twórców z publicznością, a Dzielnica Łacińska słynie z dobrej atmosfery i wielu instytucji kulturalnych - dodaje Anna Zasada. Premiera „Każdy ma swoje lato” odbyła się na zeszłorocznym Festiwalu w Gdyni, gdzie obraz otrzymał wyróżnienie. Od tego czasu film gościł w programach kilkunastu festiwali zdobywając ważne nagrody na „Młodzi i Film” w Koszalinie oraz „Toffifest” w Toruniu. Obecnie można go znaleźć w repertuarze VOD kilku platform internetowych. Wkrótce telewizyjna premiera na antenie Canal Plus.

Zasiłki chorobowe i bezpieczeństwo emerytur – dyżur eksperta

W najbliższy piątek (17 września) będzie można zapytać eksperta ZUS o zasiłki chorobowe, opiekuńcze, macierzyńskie oraz świadczenie rehabilitacyjne. Z dyżuru mogą skorzystać również seniorzy i dowiedzieć się, jak założyć konto w banku i bezpiecznie otrzymywać świadczenia emerytalne.

W czasie dyżuru organizowanego wspólnie z chrzanowskim oddziałem ZUS będzie można spytać m. in. o to, kiedy przysługuje nam prawo do zasiłku chorobowego, opiekuńczego, macierzyńskiego czy świadczenia rehabilitacyjnego, w jaki sposób ZUS wylicza wysokość zasiłków, a także jakie są zasady postępowania przy ich wypłacie.

Ekspert wyjaśni seniorom jak można założyć darmowe konto w banku (tzw. podstawowy rachunek płatniczy). Podpowie również jak zmienić sposób wypłaty emerytury na bezgotówkowy, który jest zdecydowanie bezpieczniejszy.

**Dyżur odbędzie się w piątek 17 września
w godz. 9.00-11.00,
pod numerem telefonu 32 624 54 68.**

Jaś Wojownik otrzymał najdroższy lek świata

10 września w szpitalu dziecięcym w Lublinie Janek Kozub z Chrzanowa otrzymał najdroższy lek świata. Lek, który powstrzymuje rozwój SMA, czyli rdzeniowy zanik mięśni.

7-miesięczny Jaś został przyjęty na oddział szpitalny w miniony czwartek. Wcześniej przeszedł wszystkie niezbędne badania. Na szczęście wypadły dobrze, bo aby mógł przystąpić do terapii genowej, musiał być zdrowy. W czwartek okazało się, że lekarze mogą mu podać lek Zolgensma. Stało się to w piątek, 10 września, o godzinie 11.45.

- Witaj Kochana Armio Janka. W Janku płynie już Zolgensma - nowe życie. To dzięki wam - tymi słowami rodzice Jasia dziękowali wszystkim zaangażowanym w zbórkę na lek.

Jaś wraz z mamą nadal przebywa w szpitalu. Pozostanie tu

około miesiąca. Po przyjęciu terapii genowej Janek musi być pod stałą obserwacją.

- Teraz gorączkuje i stracił apetyt, trochę wymiotował. Aby się nie odwodnił, dostaje kroplówki - tłumaczy Krystian Kozub, tata Janka.

Medycyna daje dziś dzieciom chorym na SMA szansę na powstrzymanie tej genetycznej choroby dzięki innowacyjnej terapii genowej. Jednorazowe zaaplikowanie dożylnie leku Zolgensma sprawia, że chory zaczyna produkować białko, co wcześniej uniemożliwiał mu wadliwy gen.

Lek produkuje szwajcarska firma farmaceutyczna Novartis. To najdroższy medykament na świecie - kosztuje 9,4 mln zł. Terapię Zolgensma dla dzieci poniżej drugiego roku życia zatwierdziła jako pierwsza - w maju 2019 roku - Amerykańska Agencja ds. Żywności i Leków (FDA). W Unii Europejskiej został dopuszczony do stosowania w 2020 roku.

Agnieszka Filipowicz



Janek Kozub

Pielęgniarki z Chrzanowa protestowały w Warszawie

Grupa pielęgniarek i położnych z chrzanowskiego szpitala pojechała do stolicy na ogólnopolski protest medyków. Według szacunków, w sobotę mogło w nim brać udział nawet 40 tys. osób.

To pierwszy tak duży protest, skupiający całe środowisko medyczne - lekarzy, pielęgniarki, ratowników medycznych, fizjoterapeutów, diagnostów.

Jednym z kluczowych postulatów są zmiany w wynagradzaniu medyków i zrównanie płac do średniej europejskiej. Pracownicy ochrony zdrowia chcą także zatrudnienia dodatkowego personelu, w tym administracyjnego, oraz wprowadzenia urlopów zdrowotnych po 15 latach pracy.

Protestujący wyliczali, że przy takich zasobach kadrowych, jakie są w tej chwili, Polska jest w ogniu krajów europejskich, jeśli chodzi o liczbę pielęgniarek na 1 000 osób. Jest ich ok. 5, a w UE blisko 10.

Dodatkowo podkreślali, że średnia wieku pielęgniarek to 53, a położnych 51 lat. Coraz więcej pań na emeryturze na



Pielęgniarki z Chrzanowskiego Szpitala podczas protestu w Warszawie

razie pracuje, ale za parę lat liczba białego personelu jeszcze bardziej się skurczy.

Jak niedawno mówiła w rozmowie z „Przełomem” Grażyna Gaj, przewodnicząca oddziału Ogólnopolskiego Związku Pielęgniarek i Położnych w chrzanowskim szpitalu, obecnie pielęgniarka rozpoczynająca pracę zawodową otrzymuje pensję 3,4 tys. zł brutto.

- Nie jest to praca przy biurku od siódmej do piętnastej, tylko ciężka robota w dzień i w nocy, w niedziele i święta. Dla

tęgo tak mało absolwentów pielęgniarstwa chce pracować w szpitalach, bo nie ma motywacji - mówiła przewodnicząca.

Dziś zaznacza, że strajk nie służy tylko medykom. Ma pomóc także pacjentom.

- Konieczne są zmiany w finansowaniu procedur, zmiany systemowe. Chodzi o to, żeby pacjenci nie musieli czekać w kolejkach do lekarzy po parę lat - mówi Grażyna Gaj.

Ministerstwo zdrowia przedstawiło wyliczenia, że

spełnienie wszystkich żądań strajkowych medyków w tym roku kosztowałoby 26 mld zł, a w przyszłym - 104,7 mld zł. W tym tygodniu prowadzone będą jeszcze rozmowy ministra zdrowia ze strajkującymi.

Medycy nie kryją rozgoryczenia, że ich działania są hejtowane w internecie, zwłaszcza przez osoby zupełnie niezwiązane ze służbą zdrowia i nie do końca zdające sobie sprawę, jak na co dzień wygląda ich praca.

Ewa Solak

PROSTO Z KOMENDY

LIBIĄŻ. Po pijanemu na hulajnodze

W Libiążu patrol policji zatrzymał mężczyznę jadącego zygżakiem na hulajnodze elektrycznej.

Policjanci zauważyli go na ul. Oświęcimskiej. Okazało się, że mieszkaniec Libiąża jest nietrzeźwy. 43-latek miał 1,3 promila alkoholu.

Policja przypomina, że hulajnoga traktowana jest podobnie jak rower. Za jazdę w stanie nietrzeźwości grozi miesiąc aresztu i mandat do 500 zł.

ŻARKI. Policjanci całą noc pilnowali niewybuchu

W Żarkach, nieopodal ul. Astronautów, grzybiarz natknął się na pocisk artyleryjski z czasów II wojny światowej.

Mężczyzna znalazł go na grzybobraniu. Natychmiast zadzwonił po policję.

Funkcjonariusze wezwali saperów. Do czasu ich przybycia, przez całą noc musieli pilnować niebezpiecznego znaleziska. Saperzy przybyli następnego dnia, zabezpieczyli i zabrali pocisk.

ZALAS. Samochód wpadł do rowu

Kierowca toyoty jadący ul. Galicyjską z nieznanym przyczyną nagle zjechał z drogi i wpadł do rowu. Na miejsce dotarło pogotowie, straż pożarna i policja.

Dwie osoby jadące autem zostały na miejscu przebadane i nie wymagały hospitalizacji. Strażacy zabezpieczyli teren i odłączyli akumulator.

(E)

Pani dr Annie Kobylarczyk

wyraża szczerego współczucia z powodu śmierci

OJCA

składają
Dyrekcja i Pracownicy
Krzeszowickiego
Centrum Zdrowia

ogłoszenie

DOM POGRZEBOWY „STYKS”

Własna bezpłatna kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

Spółecznicy dostali nowy Impuls

W dworze z Drogini w Wygielzowie w minionym tygodniu spotkali się uczestnicy Powiatowego Forum Organizacji Pozarządowych. Przy tej okazji najlepsze organizacje i prężnie działający społecznicy odebrali statuetki.

Nagrodę starosty „Optimo modo” („W najlepszy sposób”) dostało działające od 18 lat Stowarzyszenie Sympatyków Babic Impuls. Statuetkę odebrała wyrażnie wzruszona prezes Katarzyna Martyka.

Prawie milion dofinansowania

- Na realizację naszych projektów pozyskaliśmy dotąd 989 tysięcy złotych dofinansowania. Wkładem własnym była praca naszych wolontariuszy, którym chciałam bardzo podziękować oraz darowizny i zbiórki publiczne. Składek mamy niewiele, bo w naszym stowarzyszeniu jest tylko dziewięciu członków. Pomagamy głównie dzieciom i seniorom. W przedszkolach realizowaliśmy projekty dotyczące m.in. nauki angielskiego oraz zajęć artystycznych, czytelnictwa i edukacji regionalnej. Seniorom dofinansowaliśmy zajęcia na basenie, gimnastykę, zorga-



Nagrodzeni oraz członkowie Powiatowej Rady Działalności Pożytku Publicznego w Chrzanowie

nizowaliśmy warsztaty rękodzielnicze oraz wycieczki do ciekawych ogrodów w Małopolsce – wyliczyła pani prezes. Stowarzyszenie Impuls w ramach nagrody będzie mogło zrealizować grant w wysokości 10 tysięcy złotych.

Teatr Tradycja i Fundacja Energetyk z wyróżnieniami

Wyróżnienia przyznane zostały: Fundacji Energetyk oraz Teatrowi Ludowemu Tradycja - Stowarzyszenie Krzewienia Kultury Ludowej Gminy Alwernia.

Fundacja Energetyk działa w Trzebinie od 2001 roku. Na jej czele stoi prezes Ewa Mendela. Działacze w ciągu 20 lat

wsparli 80 potrzebujących mieszkańców nie tylko powiatu chrzanowskiego. Dwukrotnie pokryli koszty przelotu matki z dzieckiem do Chicago na leczenie. Fundacja zakupiła też wyposażenie na oddział do chrzanowskiego szpitala oraz pomogła licznej organizacji. Prezes Ewa Mendela - korzystając z okazji - zaprosiła wszystkich na koncert charytatywny, który 24 września odbędzie się w Dworze Zieloniewskich.

Teatr Ludowy Tradycja funkcjonuje od 1994 roku. Najpierw jego członkowie zajmowali się dokumentowaniem i odtwarzaniem obrzędów ludowych. Działały także gru-

py śpiewacze. Z czasem działalność poszła w stronę klasyki, estrady i kabaretu. Jak dotąd w TL Tradycja wystąpiło ponad 200 osób. Stowarzyszenie liczące 30 członków zdobyło wiele nagród, także ministerialnych.

Czyniący dobro indywidualiści

Wicestarosta Bartłomiej Gębala i przewodniczący rady powiatu Włodzimierz Korczyński wręczyli także statuetki „Bonum facere” („Czynić dobro”) przyznawane indywidualnym osobom działającym na rzecz środowiska lokalnego. Odebrali je: Wacław Płonka, Andrzej Romański, Genowefa i Jan Gałowicz (wszyscy z Teatru

Ludowego Tradycja), Bożena Bierca (Stowarzyszenie UTW w Chrzanowie), Jan Gień (przewodniczący NSZZ Orleń Południe SA współpracujący z Towarzystwem Pomocy Dzieciom z Trzebini), Ariel Środa (prezes Akademii Bokserskiej w Libiążu, trener i sędzia) oraz Teresa Żuławińska (Stowarzyszenie Przyjaciół Księdza Michała Potaczała Apostoła Dobroci).

Forum było także okazją do zaprezentowania się kilku organizacji - KS Victoria Trzebinia, Stowarzyszenia Łuczniczego Arrow, Fundacji Sama Mama, Stowarzyszenia Stajnia Pałacowa i Fundacji Czuła Stodoła w Plazie.

Marek Oratowski

Woda pod osadnikami jak stała, tak stoi

Mieszkańcy narzekają, że rzeki i potoki przepływające przez powiat chrzanowski są niedostatecznie utrzymane. Brzegi są zarośnięte, dno zamulone, zdarzają się zatory. Bieżącym utrzymaniem cieków zajmują się pracownicy Wód Polskich. Co zrobili w powiecie chrzanowskim i jakie mają plany?

- W tym roku w ramach prac interwencyjnych usuwaliśmy zatory z drzew na potoku Chechło w rejonie ulicy Żurawiec. Wybieramy wykonawcę, który zajmie się udrożnieniem potoku Płazanka w Wygielzowie, potoku Gromiekie-

go, Żabieniec w Rozkochowie, Siemotki w Regulicach, Rudki w Kwaczale oraz Regulki. Niestety, nie było chętnych firm, więc postępowanie musimy powtórzyć - informuje Ewa Kras, kierownik nadzoru wodnego w Oświęcimiu, uczestnicząca w ostatniej zdalnej sesji rady powiatu chrzanowskiego.

Radny Andrzej Jura pytał o plany dotyczące potoku Młoszówka. Usłyszał, że potok był udrażniany na odcinku od Młoszowej do Piły Kościeleckiej. Prace przy konserwacji i koszeniu kosztowały w ubiegłym roku 70 tysięcy złotych, z tego 20 tysięcy dołożyła gmina. Przy okazji zostały usunięte zatory z dna oraz wyczyszczone płyty na skarpach. W tym roku

zakres prac ma być podobny.

- Na potokach Regulka i Siemotka w gminie Alwernia powstały zatory powodowane przez bobry. Były usuwane, ale trzeba te prace powtarzać. Z moich obserwacji wynika, że w górnej części Siemotki dawno nie było koszenia i wyrosło dużo samosiejek, więc brzegi są zarośnięte - zasygnalizował radny Leszek Kukla.

Ewa Kras obiecała, że gdy pojawią się jakieś oszczędności związane z wykonywaniem prac interwencyjnych, wnioski mieszkańców zostaną przyjęte do realizacji.

Temat byłego osadnika ZG Trzebieńka wywołał członek zarządu powiatu Przemysław Rejdych.

- Mam tam ciągle zalany

Co zrobili Wody Polskie w powiecie chrzanowskim

* W ubiegłym roku w gminach Libiąż, Babice i Alwernia dwukrotnie koszone były wały przeciwpowodziowe.

* Pracownicy Wód Polskich wyremontowali zaplecze pompowni Gromiec, co kosztowało 240 tysięcy złotych.

* W gminie Babice wycięte zostały drzewa nad Potokiem Jankowickim.

* W gminie Chrzanów konieczne było awaryjne usunięcie drzew na potoku Chechło po intensywnych opadach deszczu i silnych wiatrach, co kosztowało 50 tysięcy złotych.

* Wody Polskie wycięły drzewa rosnące nad potokiem Płazanka.

* W ubiegłym roku zakończyła się rozbudowa wałów wiślanych w Okleśnej, a w czerwcu tego roku podobne prace dobiegły końca w Jankowicach.

teren. Drzewa gniją, stwarzając zagrożenie dla przejeżdżających pojazdów. Problem jest ciągle nierozwiązany. Woda jak stała, tak stoi - sygnalizował.

Usłyszał w odpowiedzi, że w tej sprawie postępowanie

prowadzi Zarząd Zlewni Wód Polskich w Krakowie.

- Znamy sytuację, ale temat jest trudny, bo po likwidacji kopalni podwyższył się poziom wód gruntowych - stwierdziła Ewa Kras.

(RAT)

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia, kaplica do pożegnań i eksportacja zmarłego z powiatu chrzanowskiego

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIENICE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIANIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902

ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Sprawdzanie dokumentacji i przebudowa sieci hamują otwarcie wiaduktów



Wiadukt nad ul. Dworcową

Na oficjalne otwarcie przejazdu pod wiaduktami kolejowymi nad ulicą Dworcową oraz na granicy Chrzanowa i Trzebini musimy poczekać jeszcze co najmniej kilka tygodni.

Prace przy modernizacji obiektu nad ul. Dworcową w Trzebini zakończyły się już jakiś czas temu. Wciąż nie został jednak dopuszczony do

ruchu. Mimo to nie brakuje śmiałości decydujących się na przejazd pod nim. Zwłaszcza że zapory z widocznymi znakami zakazu ruchu zostały przesunięte z połowy jezdni.

- Wiadukt jest już po odbiorach eksploatacyjnych oraz końcowych. Obecnie nadzór inwestorski weryfikuje dokumentację złożoną przez wykonawcę. Po pozytywnym zakończeniu tej weryfikacji droga pod obiektem zostanie otwarta. Przewidujemy, że nastąpi

to w październiku tego roku – mówi Dorota Szalacha z zespołu prasowego PKP PLK SA.

Oficjalnie przejechać nadal nie możemy również pod wiaduktem na granicy Trzebini (ulica Sikorskiego) i Chrzanowa (ulica Wodzińska).

Konieczne są jeszcze dodatkowe prace przy przebudowie sieci gazowej znajdującej się pod szosą. Wykonawca uzgodnił już z zarządcą sieci dokładny zakres działań.

- Planowany termin zakoń-



Wiadukt na granicy Chrzanowa i Trzebini

czenia robót to listopad tego roku. Wówczas droga powinna być już przejezdna – mówi Dorota Szalacha.

Przypomnijmy, że przebudowa wiaduktów to jeden z elementów modernizacji przebiegającej przez Trzebinę linii kolejowej E30 z Krakowa do Zabrza przez Katowice.

W ubiegłym roku roboty zostały ukończone na odcinku Kraków Mydlniki - Krzeszowice. Na odcinku Trzebinia - Krzeszowice prace dobiegają

końca. Ich koszt to 734 mln zł.

Sama modernizacja stacji kolejowej w Trzebini pochłonięła ponad 250 mln zł.

Podwyższone zostały perony. Zamontowano wiaty i ławki. Kładkę nad torami zastąpiło przejście podziemne. W sierpniu zakończyły się prace przy peronie obok budynku dworca, nad którym zamocowano odnowione zabytkowe zadanie.

Jak poinformował prezes zarządu PKP Polskie Linie Kole-

jowe SA Ireneusz Merchel, na wiosnę przyszłego roku pociągi na trasie Kraków-Katowice przyspieszą do 160 km/h. W ciągu pół roku kolej zamierza uzyskać specjalne certyfikaty pozwalające na zwiększenie prędkości pociągów między dwoma stolicami województwa. To oznacza, że czas przejazdu na tej trasie skróci się do 45 minut. Podróż z Trzebini do Krakowa lub Katowic zajmie mniej niż pół godziny.

Michał Koryczan

tekst promocyjny

Podczas biegu będą utrudnienia



Podczas zawodów Chechło Run w 2019 r.

Prawie 300 osób zgłosiło się do udziału w zaplanowanych na niedzielę, 19 września, zawodach biegowych Chechło Run.

Imprezę organizuje Trzebińskie Centrum Kultury. Patronem medialnym jest „Przełom”. Bieg odbędzie się w niedzielę, 19 września, o godz. 12, w okolicy zalewu Chechło. Przygotowane zostały dwie trasy (5 i 10 kilometrów) wokół akwenu. Weryfikacja uczestników będzie miała miejsce w godz. 10-11.

Pakiety startowe można odbierać w Trzebińskim Cen-

trum Kultury w piątek (17 września) i w sobotę (18 września) w godz. 10-18 (wejście jak do kina „Sokół”) oraz w dniu zawodów w godzinach otwarcia biura zawodów, czyli od godz. 10 do 11.

Do udziału w zawodach zgłosiło się 278 osób. Czołowi biegacze w poszczególnych kategoriach mogą liczyć na nagrody pieniężne (w klasyfikacji generalnej: 500 zł - pierwsze miejsce, 300 zł - drugie miejsce i 200 zł - trzecie miejsce) lub rzeczowe.

Podczas Chechło Run odbędzie się również konkurs o tytuł najsilniejszego Strongma-

na i najsilniejszej Strongwoman. Będzie się można również zapoznać z zagrożeniami czyhającymi na uczestników ruchu drogowego (możliwość skorzystania z alkoholi i narkotyków).

W związku z imprezą biegową kierowcy muszą się nastawić na utrudnienia. W godz. od 12 do 13.30 z ruchu drogowego wyłączone zostaną ulice: Głowackiego i Słowackiego w Trzebini, Chrzanowska i Trzebińska w Pile Kościeleckiej, Topolowa w Chrzanowie oraz droga dojazdowa do zalewu Chechło.

(MK)

Johannes Rongen - bioenergoterapeuta z Certyfikatem nr 1 w Polsce!

16 sierpnia 1983 r. w Krakowie przeprowadzono badania naukowe. W testach kwalifikacyjnych brało udział 12 bioenergoterapeutów m.in. Clive Harris, Stanisław Nardelli i Johannes Rongen. Po ich zakończeniu Johannes Rongen otrzymał Certyfikat z nr 1 za swoje niebywałe osiągnięcia i uzyskał tytuł Generalnego Konsultanta i Eksperta ds. Bioenergoterapii Polskiego Towarzystwa Biocenotycznego.

Od 45 lat mieszka i pracuje w Polsce. Obecnie pracuje z pasją i z tego powodu, że pacjenci nie dają mu spokoju, a on nie odmawia niesienia pomocy. Wiele lat pracował wspólnie z żoną Ireną, która była jego tłumaczką, a obecnie u jego boku stoi córka Irjon Rongen. Wspólnie na „4 ręce” przekazują swoją uzdrowicielską energię potrzebującym.

Archiwum J. Rongena to tysiące dokumentów, a jego poczekalnia wypełniona jest tylko najważniejszymi certyfikatami, dyplomami i podziękowaniami z całego świata, artykułami z wielu gazet na temat jego niewiarygodnych uzdrowień i skuteczności w walce z wieloma schorzeniami. Profesor Johannes Rongen pracował na całym świecie m.in. w Niemczech, Francji, Anglii i Ameryce. W dowód uznania otrzymał dyplom od prezydenta Johnsa, a za zasługi w radiestezji i bioterapii uzyskał w 2006 r. „Złotą Odznakę z Rubinem”. Pomaga on m.in. w schorzeniach nowotworowych, guzach, polipach, cho-



robach tarczycy, żołądka, wątroby, trzustki, jelit, mięśniakach, niepłodności, chorobach płuc, przepuklinach kręgosłupa, chorobach zwyrodnieniowych stawów, migrenie, wadach wzroku, słuchu i wielu innych.

Wśród jego pacjentów można spotkać nawet lekarzy, którzy sami walczą z bezradnością medycyny akademickiej. Wielu sceptyków zmieniło swoje poglądy na ten rodzaj medycyny niekonwencjonalnej.

Gabinet czynny w każdy poniedziałek i sobotę, w godz. 9.00-12.00. Wszelkie informacje uzyskają Państwo pod nr tel. 602-222-897, 511-647-670, 32-6137-770.

ADRES GABINETU:

32-540 Trzebinia,

Piła Kościelecka

ul. Chrzanowska 16.

UWAGA! Obowiązkowe maseczki i rękawiczki.

Ekologiczne inwestycje opłacają się podwójnie

Konsultanci czekają w urzędzie

Od trzech lat wdrażany jest rządowy program „Czyste powietrze”. Ma obniżyć poziom zanieczyszczeń emitowanych do atmosfery, zapewniając dofinansowanie termomodernizacji domów i wymiany urządzeń grzewczych na nowocześniejsze i bardziej ekologiczne. Jak skorzystać z dopłat?

Program będzie realizowany w latach 2018-2029. Dofinansowaniu podlegają ekologiczne przedsięwzięcia będące zarówno w trakcie realizacji, jak i te zakończone, jednak pod warunkiem poniesienia pierwszego kosztu maksymalnie pół roku przed złożeniem wniosku o dotację. Wnioski są oceniane na bieżąco.

Najpierw wniosek

Aby sięgnąć po dofinansowanie trzeba odwiedzić stronę wojewódzkiego funduszu ochrony środowiska i gospodarki wodnej (portal.wfos.krakow.pl). Znajduje się tam elektroniczny wniosek do wypełnienia. Trzeba go wydrukować i zawieźć lub wysłać pocztą (na adres Wojewódzki Fundusz

Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Kanonicza 12, 31-002 Kraków). Do wniosku „Czyste powietrze” należy dołączyć określone dokumenty. Od tego roku większość z nich można zastąpić oświadczeniami.

125

wniosków do programu „Czyste powietrze” wpłynęło z gmin powiatu chrzanowskiego (najwięcej, bo 46, z gminy Trzebinia). W drugim kwartale ta dynamika była wyższa, ale nie ma jeszcze oficjalnych danych

W przypadku osób uprawnionych do podwyższonego poziomu finansowania (komu ono przysługuje przeczytasz niżej) ważne będzie pobranie z gminy zaświadczenia o miesięcznym dochodzie na członka gospodarstwa domowego.

Czas na rozpatrzenie wniosku „Czyste powietrze” wynosił wcześniej do 90 dni. Teraz został skrócony do maksimum 30 dni.

Wniosek można złożyć też za pośrednictwem banku, który przystąpił do programu. To oferta dla chcących skorzystać z dotacji z przeznaczeniem na

częściową spłatę kapitału kredytu bankowego. Takich kredytów (maksymalnie 100 tysięcy złotych) udzielają od niedawna dwa banki – Alior Bank i BOŚ.

Dla kogo jakie dofinansowanie

Z programu mogą skorzystać właściciele domów jednorodzinnych zainteresowani m.in. wymianą pieca, okien i drzwi; zakupem pompy ciepła, instalacji paneli fotowoltaicznych czy ociepleniem budynku. Maksymalna wartość dotacji z programu „Czyste Powietrze” wynosi 37 tysięcy złotych, a minimalna - 3 tysiące złotych.

INFOLINIA PROGRAMU „CZYSZTE POWIETRZE”

22 340 40 80

dzwonić pod ten numer w godzinach 8-16 połączysz się z konsultantem, który odpowie na pytania dotyczące programu

Dochód wnioskodawcy nie może przekraczać 100 tysięcy złotych (za poprzedni rok).

Gdy dochód na osobę nie przekracza 1 563,64 zł (w gospodarstwie wieloosobowym) lub 2 189,04 zł (gospodarstwo



Na długo przed pandemią można było spotkać ludzi w maskach - mających chronić nie przed wirusem, lecz przed smogiem

jednoosobowe), wtedy przysługuje wyższe dofinansowanie.

Na przykład na montaż kotła gazowego klasy minimum A możemy dostać 30 procent dofinansowania (nie więcej jednak niż 4 500 zł). W przypadku osób uprawnionych do wyższego finansowania jest to już 60 procent poniesionych kosztów (nie więcej niż 9 tysięcy złotych).

Stop dotacjom na kotły węglowe

Od 1 lipca w programie nastąpiły zmiany. Między innymi czas na realizację prac został wydłużony z 24 do 30 miesięcy. Można się też ubiegać o do-

finansowanie ocieplenia domu, choć nie wymienia się źródła ciepła (warunkiem jest, że nie korzystamy z paliw stałych albo że mamy kocioł na paliwo stałe minimum 5. klasy).

Przypomnijmy, że od stycznia tego roku w Małopolsce nie można już dostać dotacji na kotły węglowe.

Przypomnijmy, że w Małopolsce obowiązuje uchwała antysmogowa. Zakłada wymianę kociuchów (czyli pieców niespełniających wymogów co najmniej 3. klasy tzw. ekoprojektu) do końca roku 2022 oraz kotłów klasy 3. i 4. do końca 2026 roku.

Marek Oratowski

KOMENTARZ

Program się rozkręca, ale może napotkać na przeszkody



Komentuje Piotr Siergiej, rzecznik Polskiego Alarmu Smogowego:

z problemem. To będzie wymagało wzmoczonego wysiłku po stronie gmin, ale również Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Chodzi o to, by wnioski były szybko przetwarzane, a nie grzęzły na etapie urzędniczej weryfikacji. Z niektórych miejsc docierają do nas sygnały, że nie ma problemu ze złożeniem wniosku, ale rozliczyć go jest już trudno.

W tej chwili średnia wysokość dofinansowania sięga 17 tysięcy złotych. Skoro program się rozkręca, to wydaje się, że ta kwota jest wystarczająca. Jednak z jedną uwagą. Jak w każdym tego typu dotacyjnym programie, na początku po pieniądzu sięgają ludzie najbardziej operatywni. Ci, którzy rozumieją procedurę i dobrze czują się w internecie. Na koniec proce-

su składania wniosków zostaną osoby, które nie wiedziały o możliwości dofinansowania, wykluczone cyfrowo, którym nie miało kto pomóc w złożeniu wniosku. Ale także ci, którzy nie mają wkładu własnego. To także będzie potężna bariera. Zatem fakt, że program teraz dość dobrze się kręci, nie znaczy, że za dwa, trzy lata, będzie się kręcić tak samo.

Pula ludzi chętnych do wymiany źródeł ogrzewania może się wyczerpać. Rząd zapowiedział duże kwoty na „Czyste powietrze”. NFOŚiGW podał, że w tej chwili złożono wnioski na jakieś 5 miliardów złotych. Przed 10 laty rząd zapowiedział nakłady na ten cel rzędu 10 miliardów rocznie. Skąd taka kwota? Liczbę kotłów przemnożono przez kwotę potrzebną, by je wymienić. Może się więc zdarzyć,

że na razie wszystko dobrze działa, ale potem pojawią się problemy. Dlatego warto się pospieszyć ze złożeniem wniosku. Liczę też, że pojawią się jakieś formy pomocy dla wykluczonych cyfrowo. A właśnie te osoby, często starsze i niezamożne, mają najgorsze źródła ciepła. Warto się nad nimi pochylić.

ogłoszenie

P.R.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

- OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
- PŁACIMY GOTÓWKĄ
- WAGA SAMOCHODOWA 60t
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT
- ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy:

Pn - Pt
7.00 - 18.00

Sob
7.00 - 14.00

PUNKTY KONSULTACYJNE programu „Czyste Powietrze”

Można w nich uzyskać informacje o programie oraz wsparcie w wypełnianiu wniosków

CHRZANÓW

Urząd Miejski, al. Henryka 20, pok. 21; poniedziałki godz. 8-16, wtorki godz. 10-13, piątki godz. 8-12; tel. 32 75 85 121

LIBIAŻ

Urząd Miejski, ul. Działkowa 1, Wydział Ochrony Środowiska (w godz. pracy urzędu); tel. 32 624 92 69

ALWERNIA

Urząd Miejski, ul. Gęsikowskiego 7, parter, sala nr 5; poniedziałki 10-15 i piątki 9-14, tel. 12 283 31 15

BABICE

Urząd Gminy, ul. Krakowska 56, pok. 114, poniedziałki godz. 13-15; tel. 32 620 11 25 w. 43

TRZEBINIA

Urząd Miasta, ul. Narutowicza 10, III piętro, pokój nr 25 (w godzinach pracy urzędu); tel. 32 711 10 28

ogłoszenie

Firma WODHURT

oferuje kotły:

- ♦ węglowe
- ♦ gazowe
- ♦ elektryczne

Armaturnia sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34

Tel 602 172 986

RATY!!!

eco

5

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA

FREZJA

Jacek Gwizdała

Z dostawą do Klienta

bukiety ślubne

wiązanki okolicznościowe

imieninowe i urodzinowe

wieniec i wiązanek pogrzebowe

Trzebinia

Targowa 10

tel. 32 611 04 86; 693 344 261

KWIACIARNIA „OGRODNIK”

- wiązanki okolicznościowe
- wieniec
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)

Barbara Gwizdała

Trzebinia

ul. Targowa 12 A

tel. 32-612 23 09

608 483 889

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

ROLETY ZEWNĘTRZNE

220 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis!

21 lat tradycji

Pomiar Dojazd

Montaż FACHBUD

TELEFON

32 616 47 00

601 435 839

Jaworzno

ul. Grunwaldzka 39

(ścisłe centrum)

Dziki rujnują przydomowe działki

Gazociąg połączy dwa województwa



Andrzej Sykulski z chrzanowskich Kątów ma dość ciągłych wizyt dzików



Ogród Marka Płoszczy z Dulowej znów zrujnowały dziki

Zryte ogródki, zdewastowane trawniki. To efekty częstych odwiedzin dzików. Na nocne wizyty nieproszonych gości skarżą się mieszkańcy chrzanowskich Kątów, Płazy, Pogorzyc czy Dulowej w gminie Trzebinia.

- Nie spodziewałem się, że do czekam takich czasów - mówi Andrzej Sykulski z Chrzanowa, wskazując na swój ogród w cichej części osiedla Kąty.

Kiedyś mieszkał blisko centrum miasta, w rejonie Balińskiej. Było tam głośno, jeździło sporo aut, więc przeprowadził się na Kąty, by mieć spokój na emeryturze. Ale go nie ma. Po zmroku przychodzą niepro-

szeni goście, którzy całkowicie zrujnowali mu działkę. Nie sposób ich odstraszyć.

- Dziki podchodzą pod same okna. Cały ogród zniszczyły i uszkodziły ogrodzenie. Kupiłem nawet specjalne płyny odstraszające, ale to nic nie dało - mówi mieszkaniak Kątów.

Roman Madejski, radny z tego osiedla, mówi, że tak zniszczonego przez dziki ogrodu jak u pana Andrzeja jeszcze nie widział. Wszystkich mieszkańców, którzy interweniowali u niego, informuje, w jaki sposób mogą ubiegać się o odszkodowanie.

- Należy wystąpić do Urzędu Marszałkowskiego w Krakowie. Potem przyjeżdża komisja, szacuje straty - tłumaczy.

Mieszkańcy oczywiście woleliby zamiast odszkodowań mieć spokój, ale na to się nie zanoszą, bo dzików przybywa. Gmina Chrzanów na razie jako jedyna w powiecie planuje ich redukcję odstrzały. Na ten cel przeznaczyla w tym roku 21 tysięcy złotych (odstrzał jednego dzika to koszt rzędu kilkuset złotych).

Jak dowiedzieliśmy się od Przemysława Jaśko, dyrektora Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzysowego w Chrzanowie, wkrótce w rejonie os. Kąty, Płazy i Pogorzyc zostanie odstrzelonych 20 sztuk dzików.

- Obecnie czekamy na uzgodnienie decyzji w tej sprawie przez Małopolski Związek Łowiecki - powiedział nam we wtorek dyrektor PCZK.

Podobne problemy mają też mieszkańcy Dulowej w gminie Trzebinia.

- Kilka miesięcy temu dziki zniszczyły mi działkę. Dostałem ponad 1 000 zł odszkodowania. Uporządkowałem ogród i znów się zaczęło - mówi Marek Płoszczyca z Dulowej.

On również, podobnie jak Andrzej Sykulski z chrzanowskich Kątów, wołałby zamiast odszkodowania - spokój. Bo porządkowanie trawnika to syzyfowa praca, gdy co rusz dziki buchtują w ogrodzie.

Sołtys Dulowej Waldemar Wszolek wystąpił we wtorek do burmistrza Trzebini o wygospodarowanie pieniędzy na redukcję odstrzały dzików.

Agnieszka Filipowicz

Przez powiat chrzanowski będzie przebiegał gazociąg wysokiego ciśnienia relacji Skoczów - Komorowice - Oświęcim.

Gazociąg ma mieć 500 mm średnicy, a ciśnienie wyniesie w nim 8,4 MPa. Nowa nitka będzie długości 53 km. Inwestycja zostanie zlokalizowana na terenie dwóch województw i kilku nastu gmin. Jego trasa ma przebiegać w przeważającej części wzdłuż istniejącego gazociągu wysokiego ciśnienia. Inwestor jest na etapie uzyskiwania decyzji i pozwoleń.

Budowa zostanie zrealizowana w oparciu o zapisy Ustawy o inwestycjach w zakresie terminalu regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu. Została wpisana do katalogu inwestycji towarzyszących.

Jak podkreślają przedstawiciele inwestora, czyli Gaz-System SA w Warszawie, bu-

dowa gazociągu jest ważnym elementem wzmocnienia bezpieczeństwa energetycznego Polski. Jej realizacja umożliwi zwiększenie ilości transportowanego gazu na potrzeby odbiorców zlokalizowanych na Podbeskidziu i w aglomeracji górnośląskiej. Wpłynie także na uatrakcyjnienie terenów pod nowe inwestycje oraz wzmocnienie bezpieczeństwa transportu gazu w regionie.

Ważną korzyścią dla społeczności lokalnej będzie corocznie odprowadzany podatek od nieruchomości w wysokości 2 procent wartości odcinka gazociągu zlokalizowanego na terenie danej gminy.

Wojewoda Małopolski prowadzi obecnie postępowanie administracyjne w sprawie wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji. Inwestycja obejmuje także nieruchomości położone w Chrzanowie, Luszwicach, Balinie, Libiążu i Chełmku. Na razie nie wiadomo, kiedy dokładnie rozpoczyna się prace.

(RAT)

Materiał informacyjny Ministerstwa Zdrowia

PRAWDZIWIYM MĘŻCZYZNOM

BADANIA NIESTRASZNE

Rak prostaty to trzeci najczęstszy (po raku piersi i płuca) rodzaj raka na świecie: rocznie wykrywa się prawie półtora miliona nowych przypadków. Według Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) to również najczęściej występujący rak u mężczyzn w Europie. Zdrowa dieta, aktywność fizyczna i unikanie nikotyny mogą znacząco zmniejszyć ryzyko pojawienia się tego nowotworu. Panowie powinni o tym pamiętać, jak również o regularnych wizytach u urologa.

Co roku lekarze w Polsce stawiają 16 tys. takich diagnoz. W Polsce rak prostaty odpowiada za 10 proc. zgonów nowotworowych wśród mężczyzn i prawie 20 proc. zachorowań na nowotwory złośliwe. Śmiertelność spowodowana rakiem prostaty rośnie w Polsce i wynosi 5,5 tys. rocznie, podczas gdy w Europie spada. Przyczyną jest zbyt późna diagnoza i niechęć mężczyzn do wykonywania profilaktycznych badań prostaty.

RYZYKO WZRASTA Z WIEKIEM

Początkowy etap choroby jest bezobjawowy. Jak zatem dostrzec zagrożenie? Wystarczy zajrzeć do metryki. Ryzyko wystąpienia raka prostaty wzrasta z wiekiem. Jeśli masz 60 lat, to prawdopodobieństwo zachorowania już jest istotne: 60 procent przypadków raka prostaty dotyczy mężczyzn w wieku powyżej 65 lat, a najwięcej chorych ma 70-80 lat.

Oczywiście same statystyki nie powodują choroby, ale nakazują czujność osobom z grupy ryzyka. Na podniesienie zachorowalności wpływa posiadanie brata lub ojca, którzy cierpieli na tę przypadłość, zwłaszcza brata, który zachorował przed ukończeniem 65 lat.



Otyli mężczyźni są bardziej podatni na agresywne postaci raka prostaty. Dieta bogata w tłuszcze zwierzęce, będąca przyczyną otyłości, zwiększa ryzyko zachorowania. Podobnie działa palenie papierosów, nieregularne odżywianie się, tłuste i słone potrawy, mało wody i brak ruchu, czyli niezdrowy tryb życia. Ten nowotwór częściej dotyka panów z krajów o wysokim spożyciu mięsa i produktów mlecznych, a rzadziej z dietą składającą się z ryżu, soi i warzyw.

Do grup ryzyka należą zawody narażone na chemikalia, jak kadm metaliczny (np. spawacze) i pestycydy (np. rolnicy), a także strażacy, którzy stale spotykają się z produktami spalania.

PIERWSZE OBJAWY

Częste oddawania moczu i odczucie, jakby pęcherz był cały czas pełny to jeden z objawów sugerujących zmiany chorobowe w obrębie gruczołu krokowego, czyli prostaty. To nie musi od razu być rak. Często zdarza się przerost tego gruczołu niemający właściwości nowotworu złośliwego. Dlatego lekarz, po wyczuciu zmian podczas badania, nie kieruje pacjenta od razu na operację, ale zaleca obserwację.

Krwimocz, krew w spermie, wstawanie w nocy do toalety to także objawy, które bezwzględnie należy skonsultować z urologiem. I znów, to nie musi być rak, ale jeśli jest, to im szybciej zostanie zdiagnozowany, tym większe szanse pacjenta na przeżycie i utrzymanie dotychczasowej radości z korzystania z życia, w tym z seksu.

NIE ZLEKCEWAŻYŁ OBJAWÓW

Zygmunt (lat 59) był zapisany na wizytę do urologa w marcu ubiegłego roku. Cekał na nią niecierpliwie, ale akurat wybuchła pandemia i trzeba było przełożyć termin. - Na pewno nic mi nie jest, teraz wszyscy boją się koronawirusa, a co tam jakaś prostata - mówił żonie, która jednak upierała się, że pandemia pandemią, ale jeśli ma niepokojące objawy, to musi się zbadać. Szczęśliwie udało się przełożyć wizytę na nowy termin: w czerwcu. Żona dopilnowała, aby Zygmunt dotarł do specjalisty. Wstępne badanie potwierdziło jej obawy. Coś jest nie tak, trzeba zrobić kolejne badania krwi, moczu i obserwować.

A w lipcu wszystko się wyjaśniło, choć na początku było sporo niepokoju. Zygmunt ma raka prostaty, który na tym etapie może zostać zoperowany mało inwazyjną metodą laparoskopii. Nieoceniony był lekarz urolog, który uspokajał Zygmunta i jego żonę, pomógł w znalezieniu miejsca na oddziale, i cały czas zapewniał, że rutynowy zabieg nie stanowi żadnego zagrożenia, a ratuje zdrowie i życie.

We wrześniu pacjent był już po naświetlaniach i wypoczywał na działce. - Chyba jestem jedyną osobą, która dzięki pandemii tyle zyskała - wyznał Zygmunt. - Jak tylko świat ostatecznie upora się z COVID-em, wyjeżdżamy z żoną na kilkumiesięczną wyprawę kamperem po Europie, zwłaszcza, że niebawem mogę już przejść na emeryturę nauczycielską.

KIEDY POWINIENIEŚ ZROBIĆ BADANIA?

Każdy mężczyzna, który skończył 50 lat, powinien raz w roku poddać się kontroli lekarskiej u urologa. Należy się badać profilaktycznie, pamiętając o tym, że rak prostaty początkowo rozwija się w ukryciu. Tymczasem wczesna diagnoza to wielkie ułatwienie dla pacjenta, bo może być leczony dobrze znanymi, mało inwazyjnymi zabiegami. Po zastosowaniu takiej terapii są duże szanse na pełny powrót do zdrowia. Jednak zaawansowany rak z przerzutami np. do kości nie daje już takich możliwości. Tymczasem to właśnie ten etap choroby, w najgroźniejszym III stadium, jest najczęściej diagnozowany w Polsce. Zbyt często pacjenci wstydzą się rozebrać u lekarza. Tylko kontrola urologiczna stanu zdrowia raz do roku może zapobiec rozwojowi wielu groźnych chorób dróg moczowych, w tym najbardziej podstępного raka gruczołu krokowego, czyli prostaty. Panowie, bądźcie czujni i badajcie się!

Chcesz wiedzieć więcej, szukasz informacji na temat bezpłatnych badań, wejdź na www.planujedlugiezycie.pl lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 800 190 590.

Infolinia jest czynna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.

Jesteś pracodawcą? Dbasz o zdrowie swoich pracowników? Weź udział w programie PracoDawca Zdrowia. Więcej informacji na stronie: planujedlugiezycie.pl zakładka PracoDawca Zdrowia.

PLANUJĘ DŁUGIE ŻYCIE Ministerstwo Zdrowia

Kampania społeczna „Planuję długie życie” realizowana w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej na lata 2020-2030, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

Pomoc dla uczniów po pandemii Szturm na sklepy papiernicze

W tym semestrze szkoły mają do wykorzystania dodatkowe godziny lekcyjne, które powinny pomóc uczniom wyrównać poziom po roku zdalnej nauki.

Zajęcia wspomagające są organizowane w szkołach podstawowych dla uczniów klas IV-VIII oraz w szkołach ponadpodstawowych i artystycznych. Muszą być prowadzone w bezpośrednim kontakcie z uczniami (forma zdalna jest w tym przypadku wykluczona). Lekcje te nie są jednak obowiązkowe.

Rodzice uczniów składają pisemne deklaracje z informacją, w których zajęciach wspomagających ich dziecko będzie uczestniczyć. Na tej podstawie dyrektorzy placówek wiedzą, ilu jest chętnych na konkretne lekcje w danej klasie. Aby zajęcia się odbyły, chętnych musi być co najmniej 10.

Decyzja o wykorzystaniu i organizacji zajęć wspomagających należy do dyrektorów szkół. W uzgodnieniu z radą pedagogiczną ustalają przedmioty, jakie będą realizowane. Najczęściej są to: matematyka, język polski oraz angielski.

Za dużo godzin

Przy planowaniu zajęć wspomagających nie obyło się bez problemów organizacyjnych. Nauczyciele mają bowiem często zbyt dużo „swoich” godzin i nie mogą już przyjąć tych dodatkowych. Jeśli pedagog ma pełne 1,5 etatu, to zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej, nie może go przekroczyć. Ponadto dyrektor może przydzielić nauczycielowi dodatkowe godziny w liczbie nieprzekraczającej 1/4 etatu. Powyżej tego wymiaru nauczyciel musi wyrazić na to zgodę.

W praktyce, w wielu przypadkach, np. nauczyciel języka polskiego uczący w jakiejś klasie, nie poprowadzi w niej zajęć w ramach godzin wspomagających. Wówczas ten obowiązek bierze na siebie inny polonista ze szkoły.

Taka sytuacja ma swoje plusy. Ten nowy dla klasy na-

uczyciel może podejść do pracy w zupełnie inny sposób, co może okazać się dla uczniów korzystne – zauważa Bogumiła Boho, dyrektor SP nr 1 w Chrzanowie.

Nauczyciel z zewnątrz

Beata Pytlík z Trzebińskiego Centrum Administracyjnego potwierdza, że są sygnały z poszczególnych szkół o braku nauczycieli do prowadzenia dodatkowych lekcji i być może konieczne będzie zatrudnienie pedagogów spoza danej placówki. Na razie dyrektorzy starają się jednak rozdzielić dodatkowe godziny pomiędzy swoich pracowników.

Podobnie sytuacja wygląda w Libiążu. Jak informuje Magdalena Koperniak, kierownik Wydziału Oświaty UM - na obecnym etapie godziny są dzielone pomiędzy nauczycieli danych placówek. Sytuacja, w której dzieci dostają „nieswojego” nauczyciela danego przedmiotu powtarza się jednak nagminnie, głównie za sprawą braków kadrowych.

Natalia Feluś

Bogumiła Boho, dyrektor SP nr 1 w Chrzanowie

W naszej szkole jest ponad 300 dzieci mogących korzystać z zajęć wspomagających. Mają one być zrealizowane do 22 grudnia tego roku. Przedmioty, które wybraliśmy, uwzględniając potrzeby uczniów i możliwości placówki, to: matematyka, język polski oraz angielski, a także – w poszczególnych klasach – chemia i biologia.

Na każdą klasę przewidzianych jest 15 godzin, co w praktyce oznacza 1 godzinę tygodniowo z danego przedmiotu, np. 5 godzin matematyki przez kolejne 5 tygodni.

W każdej klasie zgłosili się chętni uczniowie, a tam gdzie nie było ich w wymaganej minimalnej liczbie, czyli 10, łączę dwie klasy w jedną grupę.

W dużych szkołach, jak nasza, gdzie jest dużo nadgodzin, przy ustalaniu terminów zajęć wspomagających trzeba się było nagimnastykować, ale staraliśmy się tak ułożyć podział godzin, by dodatkowe zajęcia odbywały się bezpośrednio po skończeniu przez uczniów lekcji obowiązkowych.

Godziny wspomagające są finansowane z subwencji oświatowej, co znaczy, że nauczyciele będą mieli wypłacane za nie wynagrodzenie w ramach nadgodzin.

Mimo pewnych trudności organizacyjnych, uważam, że jeśli tylko dzieci będą chodzić na te lekcje, to będzie to dla nich z ogromnym pożytkiem. Tak uważają zarówno nauczyciele, jak i rodzice, z którymi rozmawiałam.



Agnieszka Gumkowska, właścicielka sklepu Biuro-Max

Pierwsze dni września to boom zakupowy na artykuły szkolne. O tym, co najczęściej kupują rodzice oraz co w tym roku jest modne wśród uczniów, opowiada Agnieszka Gumkowska, właścicielka Biuro-Maxa, sklepu z artykułami biurowo-papierniczymi w Chrzanowie.

Natalia Feluś: Skąd takie kolejki 1 września pod sklepem?

Agnieszka Gumkowska: Co roku sytuacja wygląda podobnie. Jeszcze zależy, w jaki dzień tygodnia wypada 1 września, bo jak w weekend, to rodzice częściej zaopatrują się w artykuły szkolne w dużych marketach. Jeśli tak jak teraz - w środę tygodnia, od razu 1 września mamy długie kolejki.

Co najczęściej rodzice kupują tuż po rozpoczęciu roku szkolnego?

- Głównie oprawki na książki. Uczniowie otrzymują podręczniki właśnie 1 września, a nauczyciele proszą, by jak najszybciej je oprawić, żeby się nie niszczyły.

Jak dobrać odpowiednią oprawkę?

- Klienci często nie znają wysokości książki, a to jest podstawa. Zwykle podają nam tytuł podręcznika i oczekują, że będziemy znały jego wymiary. W szkołach są różne książki, więc nie wiemy dokładnie, jaką mają wysokość poszczególne z nich. Na szerokość oprawki są regulowane, więc w zależności od grubości książki można je swobodnie dostosować.

Zdarza się, że dopiero początkiem września rodzice kupują całe wyprawki do szkoły?

- Tak, ale zazwyczaj robią to wcześniej. Pierwsze zakupy szkolne zaczynają się zwykle

po 10 sierpnia, po wypłatach. Pod koniec wakacji w sklepie robi się już duży ruch. Ja z kolei dbam o to, by klienci mieli bogaty wybór, to znaczy, żeby np. kredki świecowe czy farby były dostępne od pięciu różnych producentów. Jest duży wybór marek m.in.: Milan, Koh-I-Noor, Astra, Bambino, Giotto, Lyra, Fiorello, Majewski, Interdruk, Hamelin, Staedtler, Happy Color, BIC, Carioca, Maped, Stabilo, Toma, Herlitz, Pelikan, Faber-Castell i wiele innych.

Jakie artykuły w tym roku szkolnym są szczególnie modne?

- W tym roku dobrze sprzedają się zeszyty i artykuły w stonowanych kolorach typu nude, pastelowe, metalizowane, z efektownymi okładkami. Świetnie sprzedają się też zeszyty, gdzie papier ma gramaturę 90, w którym pisanie piórem sprawia przyjemność - nie nie przebija na drugą stronę, a dodatkowo papier jest gładziutki i przyjemny w dotyku. Również zeszyty A4 32-kartkowe w linie były bardzo często wybierane.

Co z wszelkimi nowo-czesnymi „pomocami” dla ucznia?

- Bardzo dobrze sprzedają się korektory oraz - niezmiennie od kilku lat - długopisy wymazywalne, których wybór jest bardzo duży. Zawsze też do szkoły potrzebne są nowe: ołówek, gumka, notesik, długopis, zakreślacz, których gama kolorystyczna jest coraz większa.

Czym różni się tegoroczna wyprawka od tych z poprzednich lat?

- Najważniejsza różnica to cena. Niestety, jak wszystko wokół, tak i u nas notujemy ciągły wzrost cen. Na pewno mniej sprzedaje się piórników i tornistrów czy plecaków. Może to wynikać z faktu, iż dzieci nie chodzą do szkoły i nie niszczyły rzeczy kupionych w zeszłym roku.

Natalia Feluś

Wyniki najgorsze od lat

Co piąty absolwent lokalnych liceów ogólnokształcących i techników nie poradził sobie z tegoroczną maturą.

W piątek, 10 września, poznaliśmy ostateczne wyniki tegorocznego egzaminu dojrzałości, już po sierpniowych poprawkach. W szkołach średnich z powiatu chrzanowskiego oraz gminy Krzeszowice do matury przystąpili w tym roku 804 osoby. 631 spośród nich (78 proc.) zdało egzamin dojrzałości. Aż 173 (22 proc.) sobie z nim nie poradziło.

To jeszcze gorszy wynik niż przed rokiem, gdy maturę zdało w naszym regionie 81 proc. uczniów, co już wówczas było najsłabszym rezultatem od 2014 roku.

- Z reguły mamy co roku zdawalność na poziomie 90 procent lub wyższym. Tym razem nie udało nam się przekroczyć tego progu. Myślę, że wpłynęło na to zdalne nauczanie. Żeby skutecznie uczyć się w takim trybie, trzeba mieć dużo samodyscypliny i konsekwencji. Wiadomo jednak, że każdy człowiek ma w sobie trochę lenistwa i jeśli tylko da się coś ominąć, to właśnie tak się robi. Ewentualnie odkłada się coś na później. Potem mamy takie efekty jak teraz – mówi Andrzej Bieda, dyrektor II LO w Chrzanowie, przypominając, że w ubiegłym roku szkolnym stacjonarnych zajęć było tylko siedem tygodni (w klasie maturalnej młodzież ma w su-

mie 30 tygodni nauki), a więc znacznie mniej niż w roku wcześniejszym, pierwszym, w którym doświadczyliśmy pandemii.

- Wydaje się, że musimy się nauczyć żyć z COVID-em. Podobnie jak z grypą. Jeśli ktoś zachorował, to siedział w tym czasie w domu. Zamykanie całych szkół i przechodzenie na zdalne nauczanie nie jest dobre ze względów dydaktycznych, wychowawczych i społecznych. Do niczego dobrego to nie prowadzi – uważa Andrzej Bieda.

Przypomnijmy, że w latach przed pandemią zdawalność na egzaminie dojrzałości w lokalnych szkołach była wyższa. W 2019 r. wyniosła 91 proc., w 2018 r. - 86 proc., a w 2017 r. - 82. proc.

Jedną placówką z naszego terenu, w której maturę zdali wszyscy (i to już w głównym terminie) jest LO KSW w Libiążu.

Wszyscy absolwenci, którzy ukończyli szkołę w tym roku, obowiązkowo przystępowali do egzaminu maturalnego w części pisemnej z języka polskiego, matematyki oraz wybranego języka obcego nowożytnego.

W 2021 r. nie był przeprowadzany egzamin maturalny z przedmiotów obowiązkowych oraz przedmiotów dodatkowych w części ustnej, poza wyjątkami określonymi w wymienionym rozporządzeniu. Tegorocznymi absolwentami szkół średnich nie mieli rów-

WYNIKI MATUR W SZKOŁACH ZIEMI CHRZANOWSKIEJ W ROKU SZKOLNYM 2020/2021

	ZDAWAŁO	ZDAŁO	ZDAWALNOŚĆ	OBLAŁO
LO KSW w Libiążu	19	19	100 %	0
I LO w Chrzanowie	163	157	96 %	6
LO w Krzeszowicach	48	45	94 %	3
II LO w Chrzanowie	154	137	89 %	17
Technikum w ZSP w Krzeszowicach	40	32	80 %	8
LO w Trzebinii	42	31	74 %	11
Technikum w ZST-U w Trzebinii	70	50	71 %	20
Technikum w ZS w Libiążu	66	45	68 %	21
Technikum w ZSE-Ch w Trzebinii	141	89	63 %	52
Technikum w ZST Fablok w Chrzanowie	25	15	60 %	10
II LO dla dorosłych w PCE w Chrzanowie	3	1	33 %	2
I LO dla dorosłych w Chrzanowie	33	10	30 %	23

Źródło: szkoły

WYNIKI MATUR W SZKOŁACH ZIEMI CHRZANOWSKIEJ W ROKU SZKOLNYM 2019/2020

	ZDAWAŁO	ZDAŁO	ZDAWALNOŚĆ	OBLAŁO
LO KSW w Libiążu	20	20	100 %	0
LO w Krzeszowicach	60	58	97 %	2
I LO w Chrzanowie	159	153	96 %	6
II LO w Chrzanowie	121	110	91 %	11
Technikum w ZSP w Krzeszowicach	55	46	84 %	9
Technikum w ZS w Libiążu	51	42	82 %	9
Technikum w ZST-U w Trzebinii	74	52	70 %	22
LO w Trzebinii	29	20	69 %	9
Technikum w PCE w Chrzanowie*	30	20	67 %	10
Technikum w ZSE-Ch w Trzebinii	116	76	66 %	40
I LO dla dorosłych w Chrzanowie	35	13	37 %	22
II LO dla dorosłych w PCE w Chrzanowie*	4	0	0 %	4

* obecnie ZST Fablok w Chrzanowie

Źródło: OKE w Krakowie

MATURA W POLSCE I MAŁOPOLSCE

w kraju maturę zdało 83 proc. uczniów (87 proc. w liceach, 75 proc. w technikach) w województwie małopolskim maturę zdało 85 proc. uczniów (89 proc. w liceach, 80 proc. w technikach)

niez obowiązku przystąpienia do egzaminu z wybranego przedmiotu na poziomie rozszerzonym, a w przypadku je-

zyków obcych nowożytnych - na poziomie rozszerzonym albo dwujęzycznym.

Michał Koryczan

NA FORUM EKONOMICZNYM W KARPACZU

Europa w poszukiwaniu przywództwa

Polskim niewielkim miastom, także tym powiatowym, grozi cywilizacyjny upadek, którego widocznym efektem jest odpływ młodych ludzi za granicę i do dużych aglomeracji - nie ma wątpliwości Marek Szymaniak, autor książki „Zapaść”.

Spotkanie z nim było jednym z ponad trzystu paneli dyskusyjnych podczas XXX Forum Ekonomicznego, które w minionym tygodniu (7-9 września) odbyło się w Karpaczu. Według autora tytułowej „Zapaści”, aby jej uniknąć konieczne jest podniesienie komfortu życia w mniejszych miastach, zwłaszcza poprzez dostęp do atrakcyjnych miejsc pracy poprzez rozwój przedsiębiorczości. Ważne jest też takie prowadzenie polityki społecznej, by młodzi ludzie mogli w nim spełniać nie tylko aspiracje zawodowe.

Czy taką szansą na rozwój jest zapowiadane przez rząd wprowadzenie rozwiązań Pol-

skiego Ładu? O tym między innymi z Zygmuntem Berdychowskim, przewodniczącym Rady Programowej Forum Ekonomicznego, rozmawiali uczestnicy panelu, w tym Georgette Mosbacher, była ambasador Stanów Zjednoczonych w Polsce. Jej zdaniem zagrożeniem dla gospodarki, ale też rozwoju w całej Unii Europejskiej, jest zbyt daleko posunięta biurokratyzacja.

Samo Forum odbyło się pod hasłem „Europa w poszukiwaniu przywództwa”, aktualnym zwłaszcza teraz, gdy europejska gospodarka wychodzi z okresu pandemii. Okresu, który przetrwała w dobrej kondycji, a na tym tle wyróżnia się sytuacja gospodarcza Polski, co wynika z przedstawionego w Karpaczu raportu Szkoły Głównej Handlowej i Forum Ekonomicznego. Ten dobry stan polskiej gospodarki przełożył się na zmniejszenie luki rozwojowej Polski w odniesieniu do krajów zachodniej Europy o 4 punkty procentowe. Co jednak podkreślają autorzy raportu, kosztowne programy pomocowe i połączona polityka fiskalna wymagała będzie teraz od rządów krajów unijnych szukania no-

wych źródeł przychodów budżetowych.

Rozmowy, nie tylko te panelowe, prowadzone w Karpaczu, to największe forum gospodarcze w Polsce, organizowane przez Instytut Studiów Wschodnich. W Karkonosze przyjechało ponad 3 tys. przedsiębiorców, menadżerów, polityków, w tym przedstawicieli polskiego rządu, samorządowców, działaczy organizacji wspierających przedsiębiorczość, a także organizacji pozarządowych z ponad trzydziestu krajów Europy, Ameryki Północnej i Azji.

- To przestrzeń, gdzie można porozmawiać o tematach trudnych - powiedział prof. Piotr Wachowiak, rektor Szkoły Głównej Handlowej, prezentując wspomniany wcześniej raport.

- Przestrzeń nie tylko do rozmów o gospodarce, ale też działaniach w sferze społecznej, w tym działalności organizacji pozarządowych - podkreśla Joanna Kowalska, dyrektor ds. projektów zagranicznych Stowarzyszenia Gazet Lokalnych.

Jak dodaje, na Forum obecnych jest wielu przedsiębiorców, ale też społeczników z Europy, w tym z Ukrainy i Biał-



Panel z udziałem m.in. Zygmunta Berdychowskiego i Georgette Mosbacher

orusi (dziś często zmuszonych do zamieszkania w Polsce). Karpacz to miejsce do rozmów o przyszłych wspólnych projektach, wzmacniających społeczeństwa obywatelskie w naszych krajach.

Stowarzyszenie Gazet Lokalnych od trzech lat nie przez przypadek obecne jest

na Forum Ekonomicznym.

- Rozwój mediów, w tym tych lokalnych, to jeden z tematów paneli dyskusyjnych - wyjaśnia Magdalena Perkowska, sekretarz SGL.

Nie inaczej było w tym roku, gdy paneliści rozmawiali m.in. o tym, czy media to jeszcze misja, czy już tylko biznes,

o przyszłości mediów papierowych, ale też rozwoju mediów lokalnych. Mediów, które stają się coraz bardziej cyfrowe poprzez rozwój swoich portali internetowych i coraz częściej oferują czytelnikom nowoczesne platformy sprzedaży treści.

(r)



PROSZĘ ZASZCZEP SIĘ

I WSPÓLNIE ZATRZYMAJMY KOLEJNĄ FAŁĘ

**ŻYJ
NORMALNIE**
#SZCZEPIMYSIĘ

Szczepionka na grypę znów poszukiwana

W niektórych okolicznych aptekach prowadzone są zapisy na szczepionkę przeciwko grypie. W innych przez telefon można usłyszeć komunikat, że ich dostępność trzeba zweryfikować na miejscu w aptece. Większość czeka na dostawy.

Sezon przeziębieńowy przed nami. Sporo osób, podobnie jak rok temu, zdecydowało się na szczepienia przeciwko grypie. W tym roku zrobiły to niezależnie od tego, że są zaszczepione na koronawirusa.

Vaxigrip za około 50 zł

Zainteresowanie jest nieco mniejsze niż w ubiegłym sezonie, ale i tak jest duże. Świadcząc o tym mogą nagrywane komunikaty, jakie usłyszeć można przez telefon podczas dzwonienia do aptek.

- Mieliliśmy już pierwszą transzę szczepionek, teraz czekamy na kolejną. Pytają o nie te same osoby, które szczepią się co rok – mówi Dorota Zawisła-Korta z apteki na os. Gaj w Trzebinii.



W niektórych aptekach prowadzone są zapisy na szczepionki

W wielu aptekach szczepionek brak, a pacjenci mogą zapisać się na listę oczekujących. Cena preparatu Vaxigrip to ok. 50 zł. Niektórzy, np. seniorzy czy osoby przewlekle chore, mają zniżkę.

- Prowadzimy listę, bo wtedy wiemy, ile tych szczepionek zamówić – usłyszeliśmy w jednej z aptek.

Trzeba pamiętać, że na szczepionkę konieczna jest recepta.

Bezpłatne szczepienia?

Jeszcze nie wiadomo kiedy W sierpniu rząd zapropo-

nował, że dla grup zawodowych mających największy kontakt z ludźmi, szczepienia na grypę będą bezpłatne. Programem mieliby być objęci m.in. medycy i pracownicy placówek leczniczych, farmaceutyci, diagnosty laboratoryjni, pracownicy domów opieki społecznej, a w następnej kolejności także nauczyciele. Kolejną grupą mieliby być seniorzy po 75. roku życia. Rozporządzenie na ten temat jeszcze się nie ukazało, a szefowie placówek zdrowotnych czekają na decyzję.

- Trzeba się uzbroić w cierpliwość. Niezależnie od tego czy ktoś przyjął szczepionkę na COVID-19, warto zaszczepić się również przeciwko grypie – mówi Jacek Bojdoł, prezes ZLA w Chrzanowie.

Podkreśla, że obecnie osoby zainteresowane takim szczepieniem mają bezpłatną usługę szczepienia w ośrodkach, gdzie są zalekani do lekarzy rodzinnych. Preparat jednak muszą kupić w aptece.

Ewa Solak

Zaczyna się sezon przeziębień u dzieci

Coraz więcej przedszkolaków i młodszych uczniów zaczyna kichać i kaszleć. Nauczyciele mówią, że winna jest m.in. pogoda.

Chodzi o gwałtowne spadki i wzrosty temperatury.

Często rano są one niskie, a w południe skaczą w górę tak, że czujemy się jak w lecie. Wieczorem znów spadają. To sprawia, że częściej się przeziębiamy.

W wielu aptekach rodzice wykupują syropy na kaszel i krople do nosa.

- Najwięcej jest infekcji górnych dróg oddechowych.

Dzieci wróciły po wakacjach do szkół i przedszkoli, po dłuższym czasie znów znalazły się w większej grupie, więc zaczęły się zarażać – mówi Dorota Zawisła-Korta z apteki na os. Gaj w Trzebinii.

Choć nie we wszystkich szkołach absencja jest duża, pedagodzy prognozu-

ją, że to dopiero początek.

- Na razie nie ma problemów z obecnością w szkole. Bywały gorsze okresy, ale sądzimy, że późną jesienią i zimą liczba nieobecności wzrośnie – prognozuje Teresa Górczyńska, dyrektor Zespołu Placówek Oświatowych w Woli Filipowskiej.

(E)

Chemioterapia na rozdwoju

Czy w chrzanowskim szpitalu zostanie zlikwidowany pododdział chemioterapii? Pacjenci korzystający z niego obawiają się, że będą musieli poszukać innego ośrodka. Poza powiatem.

W grudniu 2018 roku oddział chemioterapii został połączony z chirurgią onkologiczną i od tego czasu funkcjonuje jako pododdział dysponujący ośmioma łózkami. Ostatnio jego dalsze funkcjonowanie stanęło pod znakiem zapytania.

- Od maja miałam chemioterapię w chrzanowskim szpi-

talu. Tymczasem ostatnio dowiedziałam się, że likwidują oddział i nie będzie już takiej możliwości. To problem nie tylko dla mnie, ale także i innych pacjentów. Teraz mamy leczenie na miejscu i nie musimy daleko dojeżdżać. Zwykle to był dwudniowy pobyt. Jednego dnia dostawałam chemię, a na drugi dzień, jak się nie nie działa, wychodziłam do domu. W sierpniu podczas ostatniej wizyty dano mi do zrozumienia, że od października muszę szukać innego ośrodka. Dla mnie to duży kłopot. Dlatego w imieniu wszystkich leczonych tutaj pacjentów chciałam zaapelować o to, by nadal mo-

gli się leczyć na miejscu – mówi pacjentka kontaktująca się z redakcją.

Liczba osób hospitalizowanych w ramach pakietu onkologicznego

2017 r. - 220
2018 r. - 172
2019 r. - 259
2020 r. - 145

(Źródło: Szpital Powiatowy w Chrzanowie)

Artur Baranowski, dyrektor chrzanowskiego szpitala, mówi, że pododdział funkcjonuje właściwie jako dzienne chemioterapia, a pacjentów jest tylko kilku. A to dlatego, że w Chrzanowie jest tylko

chemioterapia. Nie ma radioterapii. Ponieważ duża część pacjentów onkologicznych stosuje jedną i drugą formę leczenia, wybierają większe ośrodki. Na przykład w Krakowie lub Gliwicach.

Dyrekcja szpitala rozmawiała z jedną z firm prowadzących radioterapię w ramach NFZ w różnych szpitalach w Polsce. Być może zechce to robić także w Chrzanowie.

- Na razie decyzja o likwidacji pododdziału jeszcze nie zapadła. Liczę, że uda się go uratować, mimo że bardzo dużo dopłacamy do tej działalności – podkreśla Artur Baranowski. (MOR)

COVID-19 CIEKAWOSTKI

DWIE W JEDNYM

Amerykańska firma Moderna pracuje nad podawaniem w jednym zastrzyku preparatem, który będzie w sobie zawierał zarówno dawkę przypominającą szczepionki przeciw Covid-19, jak i szczepionkę przeciw grypie.

COVID-19 WE FRANCUSKICH SZKOŁACH

Prawie 12,3 mln uczniów wróciło do szkół 2 września. Od rozpoczęcia roku szkolnego około 3 tys. klas zostało zamkniętych z powodu koronawirusa. 67 proc. dzieci i młodzieży w wieku 12-17 lat otrzymało już pierwszą dawkę szczepionki przeciwko koronawirusowi, a 54 proc. jest w pełni zaszczepione. Do końca miesiąca wszyscy uczniowie będą mogli się zaszczepić.

GDY CERTYFIKATY TRACĄ WAŻNOŚĆ

Osobom z grupy „0” (medycy, służby, niektórzy pacjenci) już w styczniu 2022 (więc za 4 miesiące) upływa termin ważności certyfikatu. Strona rządowa nie informuje, co dalej.

Czy po 365 dniach od ostatniej dawki te osoby będą po prostu traktowane tak, jak niezaszczepione? Czy też może będą miały priorytet dla trzeciej dawki, która przedłuży im ważność certyfikatu?

Zainteresowani czekają na komunikaty w tej sprawie.

TYSIĄC ZAKAŻEŃ DZIENNIE

- Czwarta fala, i to trzeba powiedzieć bardzo wyraźnie, jest nieunikniona. Ona już faktycznie jest – powiedział w poniedziałek minister zdrowia.

Głównym parametrem monitorowania pandemii jest teraz nie tyle liczba zakażeń, co dynamika ich wzrostu oraz sytuacja w szpitalach. Obecnie przebywa w nich 700 osób (80 pod respiratorami).

- Minimalny poziom infrastruktury, jaki sobie przeznaczaliśmy na

walkę z covidem to 6 tys. łóżek covidowych i 583 respiratory - poinformował minister.

Tydzień temu, 6 września, hospitalizowanych było 529 chorych z COVID-19, a dwa tygodnie temu, 30 sierpnia - 429 osób.

50 TYSIĘCY NOWYCH ZAKAŻEŃ DZIENNIE? MODELE ROZWOJU PANDEMII W POLSCE

Naukowcy z Interdyscyplinarnego Centrum Modelowania Matematycznego Uniwersytetu Warszawskiego opracowali sześć hipotetycznych modeli rozwoju pandemii. Wynika z nich, że czwarta fala zacznie się nasilać od połowy września i potrwa co najmniej do połowy marca przyszłego roku. Najbardziej pesymistyczne dane przewidują dzień 50 tys. zakażeń, ponad 3 tys. hospitalizowanych i 300 zgonów każdej doby.

Według najbardziej optymistycznej wersji nowych i potwierdzonych zakażeń może być dziennie maksymalnie 15 tys. Zgodnie z tym przewidywaniem wzrost miałby się zacząć na początku listopada, a szczyt czwartej fali przypadałby na pierwszą połowę stycznia.

Wszystkie modele przewidują szybki spadek liczby zakażeń od połowy lutego następnego roku.

CO Z CERTYFIKATEM COVIDOWYM PO ZMIANIE PESEL

To kolejna niejasna sytuacja związana z posiadanym dokumentem potwierdzającym szczepienie. Zmiana numeru PESEL jest możliwa tylko w określonych sytuacjach. Dotyczy m.in. zmiany daty urodzenia czy zmiany płci. Oba te elementy są uwzględnione w kodzie PESEL. Numer można także zmienić w przypadku błędów urzędnika lub podaniu mu nieprawidłowych danych.

Nieco inna sytuacja występuje w przypadku adopcji dziecka. Wówczas zmiana numeru PESEL następuje automatycznie, ze względu na nadanie nowego aktu urodzenia. W takiej sytuacji rodzice nie muszą się nigdzie zgłaszać.

Szczepionkowy ranking

68,1 proc. ludności jest w pełni zaszczepionych przeciw COVID-19 w mazowieckiej gminie Podkowa Leśna. Jest na razie jedyną, której przysługuje nagroda w akcji #szczepimysię.

W Małopolsce tylko Kraków osiągnął powyżej 60 proc. W pełni zaszczepionych jest tam 63,1 proc. populacji. Chrzanów w tym rankingu zajmuje 148. miejsce w Polsce.

Jak wypadają na tym tle lokalne gminy?

Osoby w pełni zaszczepione stanowią następujący procent populacji

(w nawiasie tygodniowy przyrost procentowy szczepień):

Chrzanów	54,5% (0,4%)
Krzeszowice	52,2% (bd.)
Alwernia	52,1% (0,3%)
Babice	51,3% (0,2%)
Trzebinia	51,3% (0,4%)
Libiąż	51,2% (0,5%)



Czterech chętnych na budowę bloku w Gaju

4 firmy zgłosiły się do przetargu na budowę czterokondygnacyjnego bloku z 16 lokalami komunalnymi na os. Gaj w Trzebini.

Inwestycja będzie realizowana przy ul. Jana Pawła II.

W budynku ma być siedem mieszkań trzypokojowych i dziewięć dwupokojowych. Jeden lokal będzie dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych. Powierzchnia mieszkań wyniesie od 37,77 mkw. do 48,59 mkw.

Inwestycja obejmuje też budowę parkingu.

Wykonawca ma zakończyć

zadanie w ciągu 13 miesięcy od momentu podpisania umowy. Inwestycja będzie realizowana w formule „zaprojektuj i wybuduj”.

Na budowę nowego bloku gmina otrzymała 2,5 mln zł z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. Koszty przedsięwzięcia oszacowano na 3,5 mln zł.

Na przetarg wpłynęły 4 oferty. Przedsiębiorstwo Wielobranżowe MONTERIN Korlaci Władysław złożyło ofertę opiewającą na 3 385 000 zł; Krisbud Sp. z o.o. zaoferował cenę 3 488 000 zł; Ideabud sp. z o.o. - 4 212 000 zł i Rembud - 4 399 920 zł brutto.

af

Brukuja parking przy Dworcowej



Parking przy Dworcowej w Trzebini

Jeszcze półtora miesiąca potrwa budowa parkingu przy dworcu kolejowym w Trzebini. Plac o powierzchni około 2 600 mkw. zostanie oświetlony i wyłożony kostką brukową.

Roboty rozpoczęły się w połowie czerwca. Kilka dni temu robotnicy zaczęli wykładać plac kostką. Powstanie tu 98 miejsc postojowych.

Inwestycja zakończy się 28 października 2021 r. W tym czasie kierowcy mogą parkować na pobliskich parkingach oraz

af

Projekt planu do wglądu

Od 15 września do 13 października zostanie udostępniony do publicznego wglądu projekt planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu inwestycyjnego na osiedlu Salvator w Trzebini.

Projekt jest dostępny w Urzędzie Miasta (II piętro, pokój nr 12), od poniedziałku do czwartku w godz. 9-14, w piątki w godz. 9-13, a także na stronie internetowej gminy.

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w projekcie planu odbędzie się 21 września o godz. 16. w siedzibie Rady Osiedla Salvator (ul. Kopernika 20). Termin składania uwag do planu upływa 27 października 2021 r.

af

Grzybiarze poszli w las



W Puszczy Dulowskiej obrodziło grzybami. W sobotni ranek można było znaleźć takie sztuki, jak prawdziwek na zdjęciu

W sobotni poranek w Puszczy Dulowskiej zaroilo się od grzybiarzy. Trudno było znaleźć na parkingu w Młoszowej wolne miejsce.

- Najlepiej wybrać się na grzyby z rana. Mniejsza konkurencja - śmieje się pan Marian z Dulowej, którego spotkaliśmy w sobotę w puszczy.

Doświadczeni grzybiarze stawiają nie tyle na porę dnia, co na sprawdzone miejsca, o których wie niewielu. Sekretne siedliska, gdzie można natknąć poszczególne gatunki.

A jakie grzyby obrodziły w Puszczy?

- Podgrzybki, kozaki, trafiają się też borowiki - usłyszeliśmy od grzybiarzy.

af

Na Dworskiej coraz więcej śmieci

Kto uprzątnie wreszcie ten bałagan? To pytanie zadają sobie od dłuższego czasu mieszkańcy okolic ul. Dworskiej i Lipcowej.

Od kilkunastu miesięcy na działce u zbiegu tych ulic zalegają śmieci.

- Odpadów przybywa, a chętnych do ich posprzątania brak. Sprawę zgłosiłem do wydziału ochrony środowiska w urzędzie miasta, który przekazał pismo do rozpatrzenia staroście chrzanowskiemu. W międzyczasie czynności przeprowadzili policjanci, którzy wiosną tego roku poinformowali, że nie udało się ustalić sprawców podrzucania odpadów - mówi radny Wojciech Hajduk, który interwenio-



Śmieci na Dworskiej

wał w tej sprawie w urzędach.

Śmieci jednak przybywa, a chętnych do ich usunięcia jak nie było, tak nie ma.

- W ostatniej odpowiedzi starosta proponuje, by to gmi-

na Trzebinia rozważyła możliwość uprzątnięcia nieruchomości. Wcześniej przejmując ją do własnego zasobu - informuje radny Hajduk.

af

WF na świeżym powietrzu

Dzieci z dwóch klas sportowych myślachowickiej podstawówki mogą korzystać z boiska klubu sportowego w ramach lekcji wychowania fizycznego. Takie porozumienie zawarł z miejscową szkołą UKS Błyskawica Myślachowice.

Pierwszy trening uczniów na boisku sportowym odbył się w miniony czwartek. Pogoda dopisała, dzieci też były zadowolone. Nic dziwnego, bo lepiej gra się w piłkę na świeżym powietrzu niż w murach szkoły.

Na razie zawarto porozumienie partnerskie, które przewiduje, że dzieci mogą korzystać z boiska dwa razy w tygodniu.

af



Pierwszy trening uczniów na boisku klubu sportowego

Szykuje się konkurs na dyrektora TCK

Ma być „maksymalnie przejrzyste”, więc będzie konkurs. Tym razem - na dyrektora Trzebińskiego Centrum Kultury.

21 grudnia kończy się umowa z dotychczasowym dyrektorem TCK Adamem Potockim, którego powołano na tę funkcję 22 grudnia 2014 roku. Czy

umowa zostanie przedłużona, czy może gmina ogłosi konkurs na to stanowisko? Na zapytanie prasowe otrzymaliśmy odpowiedź tej treści: „Maksymalna przejrzystość działalności władz i instytucji w gminie Trzebinia to jeden ze sztandarowych postulatów #SzóstkiOkoczuca - programu, który konsekwentnie wcielany jest

w życie przez burmistrza Jarosława Okoczuka. Dlatego też burmistrz Jarosław Okoczek planuje organizację konkursu na stanowisko dyrektora TCK. Termin ogłoszenia konkursu jeszcze nie wyznaczono”.

Jak dowiedzieliśmy się, Adam Potocki zamierza wystartować w konkursie.

af

ogłoszenie

Zebranie osiedlowe

W czwartek 16 września w SP nr 6 odbędzie się zebranie mieszkańców osiedla Energetyków.

Jednym z tematów obrad będzie sprawa miejsc parkingowych. Początek spotkania o godz. 17.00.

af

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX

TRZEBINIA RYNEK 20

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo



Nie będzie rozvodu ze związkiem

Gmina Chrzanów pozostanie w Związku Międzygminnym „Gospodarka Komunalna” w Chrzanowie. Radni uchyłili podjętą w marcu uchwałę o jego opuszczeniu.

To był dość zaskakujący wynik głosowania, zważywszy, że w marcu za opuszczeniem związku zagłosowało aż 11 radnych. Gmina miała to zrobić 1 stycznia 2023 r. W zeszłym tygodniu za tą decyzją opowiedział się tylko jeden radny - przewodniczący rady Ryszard Kosowski. 13 radnych zdecydowało o uchyleniu uchwały, pozostałych 6 wstrzymało się od głosu.

- Zdania nie zmieniam - gmina Chrzanów ma swój potencjał i powinna wystąpić ze związku komunalnego. Owszem, w ostatnich miesiącach jest on lepiej zarządzany niż wcześniej, ale nikt nie jest w stanie zagwarantować, że to się nie zmieni. Przyjdą kolejne wybory i znów zacznie się targowanie posadami w związku - uważa Ryszard Kosowski.

Dlaczego w ciągu kilku miesięcy opozycyjni radni zmienili zdanie? Kto chciałby usłyszeć jakąś argumentację, ten się rozczaruje. Żadnej dyskusji na sali obrad nie było. Wiadomo jednak, że głosowanie poprzedziły ponad godzinne rozmowy radnych bez udziału kamer. Innymi słowami - decyzja zapewne zapadła w kulisach. Uzasadnienie uchwały - za pozostaniem w związku - wygłosił

MARZEC 2021			WRZESIEŃ 2021		
za	przeciw	wstrzymujący się	za	przeciw	wstrzymujący się
Tomasz Brożek	-	-	Ryszard Kosowski	Alicja Bębenek	Tomasz Brożek
Stanisław Czarny	-	-	Andrzej Bieda	Andrzej Filipczak	
Andrzej Filipczak	-	-	Krzysztof Brandys	Grzegorz Jakubiak	
Grzegorz Jakubiak	-	-	Stanisław Czarny	Dorota Kośmider	
Krzysztof Kasperek	-	-	Małgorzata Dziuba	Ryszard Leśniak	
Ryszard Kosowski	-	-	Elżbieta Głabata	Paweł Szczypka	
Dorota Kośmider	-	-	Janusz Jedynak		
Marcin Krauz	-	-	Małgorzata Kowalska		
Ryszard Leśniak	-	-	Marcin Krauz		
Roman Madejski	-	-	Roman Madejski		
Paweł Szczypka	-	-	Zdzisław Musiał		
			Piotr Potocki		

10 radnych nie wzięło udziału w głosowaniu

Komentuje:



Roman Madejski,
chrzanowski radny i członek zarządu ZMGK:

Uważam, że podjęcie uchwały o wyjściu ze związku w marcu tego roku było potrzebne. Jaka panowała wtedy atmosfera, najlepiej odzwierciedla artykuł w tygodniku „Przełom” z 17 lutego 2021 roku pt. „Pierwsza wojna śmieciowa”. Nie będę do tego wracał. Obecnie mamy poważniejszy problem - uciążliwy zapach dla mieszkańców osiedla Kąty, Balina, Chrzanowa, pochodzący ze składowiska odpadów komunalnych w Balinie. Jako gmina nie możemy pozwolić sobie teraz na podejmowanie działań dotyczących wyjścia ze związku. Natomiast powinniśmy wszystkie siły skupić na tym, by w Chrzanowie powstał zakład Termicznego Przetwarzania Odpadów Komunalnych. Należy dążyć do tego, by opracować odpowiednie zasady odbioru odpadów od mieszkańców i przede wszystkim wyeliminować uciążliwości zapachowe składowiska.

Agnieszka Filipowicz

Potrzebny kapitalny remont

Powstały w latach 60. ubiegłego wieku łącznik pomiędzy ul. ks. Popiełuszki i Broniewskiego w Chrzanowie wymaga remontu.

- O tę inwestycję dopominamy się prawie od dwóch dekad - apelował na ostatniej sesji radny Janusz Jedynak.

Chodnik ma ubytki, a droga się zapada. Wniosek radnego popiera Rada Osiedla Północ.

af



Janusz Jedynak

KRÓTKO

PLAZA W niedzielę zebranie

W niedzielę, 19 września, o godz. 10 w Szkole Podstawowej w Plazie odbędzie się zebranie wiejskie. W programie, poza sprawozdaniem rady sołeckiej z ostatnich 5 lat, są propozycje do budżetu gminy na 2022 rok. Ponadto zostaną poruszone zagadnienia związane z gospodarką komunalną oraz sprawy dotyczące bezpieczeństwa w sołectwie.

SOŁECTWA Wyborą sołtysów

Mieszkańcy wybiorą sołtysów i rady sołeckie na lata 2021-2025 r. Burmistrz Chrzanowa wyznaczył już siedziby sołeckich komisji wyborczych w Balinie, Luszowicach, Okradziejówce, Plazie, Pogorzycach i w Zrebcach.

af

Ciekawy mural z orłem przykrył bohomyzy

Każdy, kto mieszka w Chrzanowie, od razu skojarzy malunek na bloku przy ul. Popiełuszki 6 z symbolem miasta - chrzanowskim orłem z Placu Tysiąclecia.

Ciekawy malunek całkiem niedawno przykrył brzydkie bohomyzy, a blok zyskał zupełnie nowe oblicze.

- Mieliśmy problem z graficznymi. Ściana była upstrzona różnymi napisami. Na zebraniu wspólnoty zdecydowaliśmy, że nie będziemy przemalowywać ściany na jednolity kolor, tylko zlecimy wykonanie muralu - opowiada Karolina Kuciel z zarządu wspólnoty mieszkaniowej przy ul. Popiełuszki 6.

Mural został wykonany przez artystę amatora z Du-

lowej o pseudonimie Mateq. Członkowie wspólnoty wybrali orła spośród trzech różnych projektów.

- Zdecydowaliśmy się na symboliczny obraz, nawiązujący do historii miasta. Wydał nam się najładniejszy - mówi Karolina Kuciel.

Przyznaje, że mieszkańcy sąsiadnych bloków na os. Północ w Chrzanowie od razu zainteresowali się mural. Nie tylko na ul. Popiełuszki jest problem z bohomyzami pojawiającymi się co jakiś czas na ścianach budynków.

- Dochodzą do nas słuchy, że niektóre wspólnoty mieszkaniowe za naszym przykładem też chcą na swoich blokach zrobić murale - mówi Karolina Kuciel.

(E) Symboliczny mural na bloku przy ul. Popiełuszki. Obok Karolina Kuciel



FOT. Z ARCHIWUM KAROLINY KUCIEL



Tu będzie ładnie, fajnie i bezpiecznie

Chciałabym, żeby szkoła wchodziła w różnego rodzaju projekty, bo to rozwija wszystkich - i uczniów, i kadre. Chciałabym też, żeby były w niej realizowane autorskie programy przygotowywane przez naszych nauczycieli - mówi Natalia Kopeć, nowa dyrektorka Szkoły Podstawowej w Grojcu.



Natalia Kopeć

Grażyna Kaim: Odejdzie z przedszkola i objęcie stanowiska dyrektora szkoły, to była łatwa decyzja?

Natalia Kopeć: Bardzo trudna. Szczególnie, że w przedszkolu w Alwerni miałam świetną atmosferę, fantastyczną grupę zdolnych dzieci i super zgrany zespół koleżanek. Nie było łatwo zostawić to wszystko. Na szczęście nie miałam zbyt wiele czasu do namysłu, bo gdybym zaczęła skrupulatnie rozważać za i przeciw, to nie wiem, jaki byłby wynik końcowy. Ostatecznie koleżanki z przedszkola zdopingowały mnie, żebym spróbowała, bo to duża szansa na rozwój zawodowy i - ich zdaniem - nadać się do tego.

Czy podobnie jak koleżanki uważa pani, że się nadaje?

- To się okaże... Ale jestem odważna w zdobywaniu celów - chociaż nie po trupach i wiem, kiedy powiedzieć „dość”. Realizowałam też wiele projektów, pozyskiwałam do nich ważnych patronów. Dla mnie nie jest problemem napisać do pani Prezydentowej czy do Rzecznika Praw Dziecka.

Szkoła w Grojcu to wyzwanie. Budynek jest w rozbudowie, trzeba na nowo wiele spraw poukładać.

Ale nie startowała pani w ogłoszonym przez gminę konkursie na dyrektora tej szkoły. Dopowiedzmy, że nie startowała w nim też dotychczasowa szefowa placówki.

- Nie wzięłam udziału w tym konkursie. Wtedy w ogóle o tym nie myślałam. Ponieważ nikt się nie zgłosił, pani burmistrz zaproponowała je mnie.

Nie bała się pani aury, jaka otacza tę placówkę. Gdy robiło się głośno wokół podstawówki w Grojcu, to zazwyczaj w kontekście jakichś problemów.

- Sama słyszałam niestworzone rzeczy na jej temat, choćby o trwającej rozbudowie... Przed podjęciem decyzji postanowiłam więc szkołę odwiedzić i sama się przekonać. Nie zobaczyłam nic, co by mnie przeraziło. A różne problemy są w każdej placówce. Fak-

tycznie był problem z tym, że ze względu na trwającą inwestycję, część dzieci z Grojca jeździła do szkoły w Brodłach. Od września już wszystkie uczą się w Grojcu. Inwestycja ciągle trwa, jeszcze nie wszystkie sale lekcyjne mamy do dyspozycji, więc dwie klasy rozpoczynają lekcje koło południa.

Do Szkoły Podstawowej w Grojcu uczęszcza 96 dzieci. Kadre pedagogiczną tworzy 17 nauczycieli (z dyrektorem).

A kiedy planowane jest zakończenie budowy?

- Końcem listopada - taka informacja została mi przekazana.

Ma pani jakiś pomysł na tę podstawówkę?

- Chciałabym, żeby szkoła wchodziła w różnego rodzaju projekty, bo to rozwija wszystkich - i uczniów, i kadre. Chciałabym też, żeby były w niej realizowane autorskie programy przygotowywane przez nauczycieli. W młodszych klasach postawiłabym na przedsięwzięcia związane z literaturą dziecięcą, a w starszych na kodowanie i poszerzanie kompetencji matematycznych. Już się zorientowałam w tym temacie i wiem, że grono pedagogiczne jest bardzo chętne i otwarte na takie sugestie.

Zmiany w życiu zawodowym wiąże się z jakimiś zmianami również w życiu prywatnym?

- Wrzesień w oświacie to bardzo pracowity miesiąc,

więc muszę to wszystko ogarnąć. Na razie jestem pełna zapału i zafascynowana nową pracą, choć nie przywykłam do siedzącego trybu pracy. Będę więc musiała więcej się ruszać poza nią. Na pewno będzie mi też brakować zajęć logopedycznych z dziećmi. Bardzo je lubiłam, a teraz nie starczy mi na nie czasu.

To na koniec jeszcze trochę pomarzymy... Jaką widzi pani szkołę w Grojcu po 5 latach swojego dyktowania?

- To jest szkoła dobrze rozwinięta pod kątem cyfrowym i to zarówno jeśli chodzi o pomoce dydaktyczne, jak i o kompetencje uczniów. Mam dobrze działającą halę sportową, dobrze funkcjonującą świetlicę, z której byłoby zadowoleni i uczniowie, i rodzice. Bardzo bym chciała, żeby przy szkole powstał plac zabaw, z którego korzystaliby zarówno uczniowie klas młodszych jak i dzieci ze sąsiedztwa przedszkola. To by było takie miejsce pięknie łączące te dwie placówki. Jestem przekonana, że tu będzie ładnie, fajnie i bezpiecznie. A przed szkołą jest dobra perspektywa.

NATALIA KOPEĆ - ukończyła Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie z pedagogiki przedszkolnej i wczesnoszkolnej, a także podyplomowo oligofrenopedagogikę i logopedię. Była nauczycielką w Przedszkolu Samorządowym „Łęczowa Kraina” w Alwerni. Uczyła też w prywatnej szkole podstawowej w Krakowie. Mieszka w Alwerni. Ma męża i troje dzieci (w wieku 14, 10, i 5 lat). Funkcję dyrektora Szkoły Podstawowej w Grojcu, burmistrz Alwerni powierzyła jej na 5 lat.

KRÓTKO

PRAWO Bezpłatne porady

Od poniedziałku 13 września, po przerwie spowodowanej pandemią, ponownie można osobiście spotkać się z prawnikiem w Urzędzie Miejskim w Alwerni, by otrzymać bezpłatną poradę. Aby skorzystać z tej możliwości trzeba wcześniej zarejestrować się telefonicznie (tel. 32 625 79 64) w godzinach pracy Starostwa Powiatowego w Chrzanowie (poniedziałki: 7-17, od wtorku do czwartku 7-15, w piątki 7-13) lub elektronicznie pod adresem: np.ms.gov.pl/zapisy.

OSP Pieniądze na wiatę

97 tys. zł radni przekazali na budowę wiaty garażowej przy strażnicy Ochotniczej Straży Pożarnej w Grojcu. Zadecydowali o tym na sesji Rady Miejskiej w Alwerni 10 września.

GROJEC Będzie powtórka?

Już teraz mieszkańcy Grojca niepokoją się, że powtórzy się sytuacja z ostatniej zimy i na skrzyżowaniu

Grojeckiej z Jana III Sobieskiego znów będzie się tworzyć niebezpieczne lodowisko. Przypuszczają, że to bardzo prawdopodobne, widząc w tamtym miejscu rozlewisko po niedawnych intensywnych opadach deszczu. Liczą na wspólne działania gminy i powiatu (konkretnie Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie, bo ulica Grojecka jest drogą powiatową).

PORĘBA ŻEGOTY Niebezpiecznie na mostkach

Aleja Belwender (droga powiatowa) czeka na remont. O interwencję w tej sprawie do radnych powiatowych z gminy Alwernia zwracała się na sesji rady miejskiej Bogusława Majchrowska, sołtys Poręby Żegoty. - Z pieniędzy sołeckich jest już zrobiony projekt oświetlenia przy tej drodze. Powiat może mieć za to dodatkowe punkty przy staraniach o pieniądze zewnętrzne na tę inwestycję. Dodatkowo zgłaszaliśmy do pana starosty w sekretariacie i do pana dyrektora PZD, że obydwie mostki na tej drodze są podmyte. Jeżeli starostwo nie zajmie się tym tematem, to może dojść do groźnego wypadku. Tam jest bardzo niebezpiecznie - mówi Bogumiła Majchrowska. (g)

Rachmistrzowie czekają na mieszkańców

Do 30 września jest czas, by wziąć udział w Narodowym Spisie Powszechnym. Jest kilka sposobów, by wywiązać się z tego obowiązku. Potrzeba na to kilkanaście minut.

Można samodzielnie wypełnić formularz spisowy on-line (na stronie <https://spis.gov.pl/>) lub spisać się telefonicznie (pod numerem infolinii spisowej: 22 279 99 99).

Można też spotkać się z rachmistrzem. W Urzędzie Miejskim w Alwerni pełnią dyżury w następujących terminach:

16 września godz. 10-15
20 września godz. 14-18
22 września godz. 10-15
23 września godz. 10-15
27 września godz. 14-18
28 września godz. 12-16
29 września godz. 12-16
30 września godz. 12-16

Punkty spisowe będą też dostępne w Grojcu (dom ludowy) 19 września w godz. 10-13 oraz w Porębie Żegoty (dom Ludowy) 26 września w godz. 10-13.

Należy mieć ze sobą numery PESEL wszystkich domowników. (g)

25 lat pracy w wyjątkowym miejscu

Galeria Drzewiej w Porębie Żegoty świętuje jubileusz 15-lecia. 25-lecie obchodzi pracownia rzeźby. Kto zna właścicieli, dobrze wie, że zaczynali od niczego. Mieli talent, kawałek drewna i chęć do pracy. Teraz nie może ich zabraknąć na żadnych ważnych targach sztuki ludowej w Polsce południowej. Bo Górecky to już marka.



Galeria Drzewiej

Ich skromna stodoła jest dziś galerią sztuki ludowej, małym muzeum zegarów, a przede wszystkim miejscem pracy i nauki. Rodzina Góreckich tu tworzy, prezentuje swoje dzieła i organizuje cieszące się niesłabnącą popularnością warsztaty ginących zawodów. Już chyba nie ma szkoły w powiecie, która nie skorzystałaby z oferty edukacyjnej w niepowtarzalnym otoczeniu pracowni.

Rodzinną firmą zlokalizowaną w niezwykłych okolicznościach przyrody wciąż rozwija swoją ofertę. Głównie dzięki temu, że Zofię i Edwarda Góreckich wspierają dzieci. One dbają dziś o promocję i rozwój. Syn wdraża też nowe produkty. Jubilatów z Poręby Żegoty życzymy zdrowia i wielu nowych, twórczych pomysłów. (al)



Rodzina Góreckich



K R Ó T K O

SIEDLEC Maja zdolne druhy

Dziewczęca drużyna OSP Siedlec zdobyła II miejsce w Powiatowych Zawodach Sportowo-Pożarniczych Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych, zorganizowanych w Rudawie. Wzięło w nich udział 21 grup. Gminę Krzeszowice reprezentowały dziewczęta i chłopcy z OSP Siedlec i OSP Ostreżnica. Wyniki: Kat. dziewczęta: I m. OSP Kaszów, II m. OSP Siedlec, III m. OSP Waganowice. Kat. chłopcy: I m. OSP Sieciechowice, II m. OSP Rzożów, III m. OSP Poskwi-tów.

PACZÓŁTOWICE Przy szkole jest nowy plac zabaw

63 tys. zł kosztowały roboty montażowe we wsi. Stanęło tam m.in. urządzenie zwane bocianim gniazdem. To rodzaj sznurowej, plecionej huśtawki. Oprócz niej są także dwie wieże z mostkiem, huśtawka wagowa, piaskownica i bujak. Z placu zabaw przy szkole już można korzystać. Dodatkowo zamontowano ogrodzenie.

RUDNO Dwunasty etap trwa

Do końca października mają potrwać prace zabezpieczające ruiny zamku Tenczyn. Podczas weekendów obiekt jest nadal dostępny do zwiedzania. Dwunasty etap robót kosztuje prawie 1,2 mln zł, na co gmina dostała dofinansowanie z ministerstwa kultury. Zabezpieczona zostanie m.in. attyka i lica ścian Baszty Grunwaldzkiej.

(EA)

Tworzą Ósmy Dzień Tygodnia

Każdy z nich ma swoje życie, rodzinę i pracę. Od kilku lat działają wspólnie, angażując mnóstwo osób w pomaganie innym, tworząc wyjątkowe wydarzenia dla mieszkańców całej okolicy. Fundacja Ósmy Dzień Tygodnia skupia ludzi z pasją i mnóstwem pomysłów.

Wszystko zaczęło się w gospodarstwie Ranczo Artemidy, gdzie Barbara Kubina organizuje imprezy, warsztaty dla dzieci, hoduje zwierzęta i razem z rodziną prowadzi gospodarstwo. Chęć działania i plany organizacji imprez charytatywnych sprawiły, że założyła fundację. Organizuje doroczny Bieg przez Paryż, cykl wydarzeń pod hasłem Godka w gminie Krzeszowice, a wkrótce także teatr. Razem z kompozytorem Januszem Blecharzem i przedsiębiorcą Rafałem Dudkiem opracowują już kolejne działania.

Duathlon, tor przeszkód i wsparcie

- W ostatnim, piątym już biegu przez Paryż i towarzyszących mu wydarzeniach wzięło udział ponad 600 osób – mówi Barbara Kubina.

Samych biegaczy było ponad 200, a wśród nich wielu sportowców. Nowa konkurencja – duathlon, przyciągnęła mnóstwo miłośników biegów oraz jazdy na rowerze. Tor przeszkód i biegi dla dzieci zawsze są wyprzedzającą niespodzianką. Piknik z kielbaskami z grilla przyciąga natomiast tych, którzy na co dzień ze sportem są na bakier.

W tym roku udało się uzbierać blisko 20 tysięcy zł na pomoc choremu Tomaszowi Warrzesze.

Będzie płyta

Barbara Kubina jest pasjonatką gwary krakowskiej. Stąd wziął się pomysł na projekt Godka w gminie Krzeszowice, realizowany po raz pierwszy dwa lata temu ze Stowarzyszeniem Kół Gospodyń Wiejskich. Efektem był cykl imprez, a także leksykon 1 500 słów gwarowych z całej okolicy. Zaangażowały się nie tylko panie gospodynie, ale także uczniowie szkół. Włączyli się pracownicy naukowcy – m.in. dr Artur Czesak z Uniwersytetu Jagiellońskiego. Sporo się działo, a w tym roku będzie jeszcze więcej.

- Głównym celem jest przypomnienie gwary oraz jej dokumentacja. To przecież nasze dziedzictwo kulturowe. Młodzi ludzie, nawet jeśli co nieco ją znają, to wstydzą się nią mówić. Chcemy pokazać, że gwara jest ogromnie istotna i świadczy o naszej tożsamości – nie tylko regionalnej, ale i narodowej. O tym, kim jesteśmy – podkreśla organizatorka.

W tym roku powstanie płyta z pieśniami regionalnymi. Pannie z kół nagrywać je razem z Januszem Blecharzem, a wyboru dokona prof. Maciej Rak z Katedry Historii Języka i Dialektologii Uniwersytetu Jagiellońskiego.

- Dla naszego regionu będzie to kolejna pamiątka – cieszy się Barbara.

Zaprasza na 18 września na konferencję naukową inaugurującą projekt.

„Jak Kłapaucjusz i zwierzątka...”

Tymczasem razem z Januszem Blecharzem i Rafałem Dudkiem organizuje na ran-



Janusz Blecharz, Barbara Kubina i Rafał Dudek działają w fundacji, przekuwając pomysły na ciekawe inicjatywy

czu teatr. Próby spektaklu już trwają. Scenariusz bajki ekologicznej „Jak Kłapaucjusz i zwierzątka las odratowały” napisała Helena Szlachta, poetka z Siedlca. W spektaklu wystąpią nie tylko okoliczne, utalentowane dzieci.

Reżyserem jest aktor Rafał Sadowski.

- W produkcję przedstawienia włączył się Show Balet Shine z Krakowa. Tancerki wystąpią jako nimfy w nagranych przez nas multimedialnym widowisku. Będzie ono tłem do fragmentu przedstawienia – opowiadają organizatorzy.

Premiera 26 września o godz. 17 na ranczu. Potem aktorów czeka kilka spektakli m.in. w Chrzanowie i Sławkowie.

- Być może uda nam się wziąć udział również w festiwalu teatrów dziecięcych w Rabce – planuje Janusz Blecharz.

Razem z Barbarą Kubiną i Rafałem Dudkiem już planują następne wspólne działania, bo pomysłów im nie brakuje.

Ewa Solak



Ostatni Bieg przez Paryż zorganizowany przez fundację



Show Balet Shine podczas próby

Remont coraz bliżej

Dwie firmy wystartowały w przetargu na remont ul. Daszyńskiego, Ogrodowej i Grunwaldzkiej w Krzeszowicach.

To projekt powiatu krakowskiego, przy współpracy gminy Krzeszowice. Starostwo krakowskie otrzymało na to dofinansowanie w wysokości

5,2 mln zł, a całkowity koszt szacowany jest na 8,5 mln zł.

Prace mają się zacząć od ul. Ogrodowej, potem Daszyńskiego, a na końcu obejmą ul. Grunwaldzką.

Na przetarg wpłynęły dwie oferty, jedna na kwotę 9,3 mln zł i druga na 8,5 mln zł. Postępowanie jeszcze nie jest zakończone.

(es)

ogłoszenie

**SKŁAD
OPALU**

WĘGIEL
drewno kominkowe
kotły c.o., piaski,
żwir, transport

32-065 Krzeszowice
ul. Kolejowa, Czyzca

WIĘCEK

**Usługi
KONTENEREM**
wywóz gruzu i odpadów
remontowo-budowlanych

tel. 12 393 61 44
kom. 606 471 410

Drogi w strefie aktywności gospodarczej już widać

Prace przy dawnym kamieniołomie w Miękinii są mocno zaawansowane, a mieszkańcy z zainteresowaniem śledzą wszystko, co można obserwować z zewnątrz. Sporo się zmieniło.

Niedaleko sołtysówki stanął budynek administracyjny strefy. Wystają tam nowe drogi dojazdowe, co diametralnie zmienia dotychczasowy krajobraz.

Strefę zaprojektowała firma Rembud z Trzebinii. To ona również ją buduje. Prace kosztują 6,7 mln zł. Gmina Krzeszowice dostała na to 3,6 mln zł dofinansowania.

Powierzchnia całkowita strefy wynosi 15,82 ha, w tym tereny inwestycyjne 3,91 ha. Granice SAG nie obejmują boiska sołeckiego, za to obejmują staw oraz teren po prawej stronie od niego. Prace mają się skończyć jeszcze w tym roku.



(E) Prace przy dawnym kamieniołomie w Miękinii idą pełną parą



Zaczynali od ręcznej sikawki i szopy

OSP Libiąż to jedna z najczęściej wyjeżdżających do akcji jednostek w powiecie chrzanowskim i w całej Małopolsce. Na jubileuszu jej 95-lecia nie zabrakło ciepłych słów pod adresem strażaków-ochotników. Wiele z nich, a także ich sponsorzy oraz osoby zaprzyjaźnione z jednostką, odebrało pamiątkowe statuetki i dyplomy.

Jednostka powstała 20 maja 1926 roku. Właśnie wtedy założyciele, w tym ówczesny wójt Józef Kowalski, zwołali zebranie do SP w Libiążu Wielkim. Pierwszym prezesem został kierownik szkoły Kazimierz Stankiewicz. Wójt przekazał druhom ręczną sikawkę i kilkadziesiąt metrów węża oraz szopę przy stodole, stojącą na miejscu obecnej remizy. Dziś jednostka jest dobrze wyposażona. Pod koniec ubiegłego roku dostała średni samochód ratowniczo-gaśniczy. Dzięki niemu efektywność służby wzrosła (w tym roku strażacy mieli 140 wyjazdów).

- Ochotnicza straż pożarna to nie tylko działania ratownicze. To także więź ludzi o wielkim sercu, którzy w swoim życiu podjęli decyzję, by pomagać innym. Zgodnie ze strażackim zawołaniem: Bogu na chwałę, ludziom na ratunek. Za to, że jesteście tutaj z nami, przyjmijcie słowa szacunku – powiedział prezes jednostki Marek Cygan.



FOT. MAREK ORATOWSKI

Zbigniew Duda, wiceprezes Zarządu Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP w Krakowie, wręcza medale za zasługi dla pożarnictwa

cze. To także więź ludzi o wielkim sercu, którzy w swoim życiu podjęli decyzję, by pomagać innym. Zgodnie ze strażackim zawołaniem: Bogu na chwałę, ludziom na ratunek. Za to, że jesteście tutaj z nami, przyjmijcie słowa szacunku – powiedział prezes jednostki Marek Cygan.

Podczas uroczystości zostały wręczone odznaczenia. Między innymi Złoty Medal za Zasługi dla Pożarnictwa odebrał Wojciech Zajda,

srebrny medal dostała Katarzyna Ślusarczyk i Piotr Szuster, a brązowy Jacek Tryner. Odznakę „Strażak Wzorowy” odebrali: Kacper Szyjka, Krystian Botwiński, Patryk Potępa, Natalia Kędra i Eryk Lelito. Nie zabrakło także odznak za wysługę lat w straży i uhonorowania członków Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych.

Jubileuszowe pamiątki przypadły osobom wspierającym działalność OSP. W tym gronie

znaleźli się m.in.: była premier Beata Szydło, wicemarszałek województwa Łukasz Smółka, poseł Krzysztof Kozik, Małopolski Komendant Wojewódzki PSP st. bryg. Piotr Filipek, radny wojewódzki Rafał Kosowski, burmistrz Jacek Latko oraz była skarbnik gminy Teresa Litwińska.

Druhowie i drużyny pamiętali także o swoim prezesie. Marek Cygan otrzymał od nich garść.

Marek Oratowski



MOIM ZDANIEM

Co się dzieje z MKS-em?

MAREK ORATOWSKI

Takie obrazki rzadko ogląda się na piłkarskich boiskach. Na mecz klasy okręgowej występujący w roli gospodarza piłkarze MKS Libiąż wyszli w siedmiu. Dwie minuty po rozpoczęciu gry Mateusz Węgorzek zgłosił kontuzję. Tym samym sędzia musiał zakończyć mecz. Bo zespół MKS-u został zdekompletowany. Zgodnie z przepisami na placu gry musi przebywać minimum siedmiu piłkarzy jednej drużyny. Nic dziwnego, że kibice byli zdegustowani takim obrotem sprawy i szeroko to komentowali. Padały pytania, po co w ogóle gracze wychodzą na boisko? Tu akurat odpowiedź jest prosta - bo inaczej zapłaciliby karę. Natomiast gdy rozegrali te dwie minuty, kary nie będzie.

Znacie trudniejszą jest odpowiedź na inne pytanie: co się dzieje z zespołem MKS-u? Przecież kilka lat temu jedenastka z Libiąża – jeszcze pod szyldem Górnika - grała w III lidze. Były prezes Górnika Jarosław Łabęcki, z którym rozmawiałem, powiedział wprost: to wstyd dla Libiąża, że klub nie może zebrać składu. Tym bardziej, że dostaje niemałą dotację z gminy. Powinna zagwarantować funkcjonowanie drużyny na poziomie klasy okręgowej. Trener Andrzej Kos tłumaczył w wywiadzie, który jest dostępny na przelom.pl, że w kadrze MKS-u na papierze jest 21 graczy. Tymczasem ma w drużynie plagę chorób i kontuzji. Nawet trzech spośród siedmiu piłkarzy, którzy wyszli na boisko, też narzekało na drobniejsze urazy. Trener zapewniał jednak, że sytuacja powinna się ustabilizować do dwóch tygodni. Rodzą się też wątpliwości, jak to jest, że w Libiążu działa taka prężna szkoła piłkarska, a seniorski zespół z tego miasta ma problemy kadrowe. Andrzej Kos dał do zrozumienia, że MKS Libiąż ma gorsze warunki i możliwości finansowe od ościennych drużyn, co jest ważnym czynnikiem dla młodych piłkarzy wybierających klub.

Jakie będą dalsze losy drużyny, zobaczymy już niedługo. Na pewno piłkarze zawiedli kredyt zaufania u kibiców. Jego odzyskanie nie będzie łatwe. Pomóc mogą tylko lepsze wyniki.

Powstaje droga rowerowa



FOT. MAREK ORATOWSKI

Szlak rowerowy powstaje wzdłuż drogi wojewódzkiej

Od kilku tygodni trwa budowa 2-kilometrowego szlaku rowerowego.

Biegnie po śladzie dotychczasowej brzozy przeciwpożarowej lasu pomiędzy Libiążem a Chrzanowem, wzdłuż drogi wojewódzkiej nr 933, dokładnie między ulicą Leśną w Libiążu a wiaduktem w Krocymiechu.

Koszt inwestycji realizowanej na zlecenie powiatu przez firmę Zag-Bud z Zagórza to 270 tysięcy złotych. Niedawno gmina Libiąż podjęła decyzję o przeznaczeniu na ten cel 125 tysięcy złotych. Resztę dołoży powiat. Dotychczas drogowcy wykonali dolną podbudowę. Docelowo nawierzchnia będzie pokryta szarym miałem.

(RAT)

Promocja przez żołądek

Libiąskie Barbarki to ciastka mające promować miasto. W ubiegłym tygodniu jurorzy wybrali je w trakcie finału konkursu kulinarnego.

Konkurs kulinarny na Barbarki (od patronki miasta św. Barbary) gmina ogłosiła we wrześniu ubiegłego roku. Miał być rozstrzygnięty w październiku, jednak pandemia pokrzyżowała te plany. Rozstrzygnięcie nastąpiło w ubiegłym tygodniu. Ciastka dostarczyło pięciu uczestników - czworo mieszkańców i panie z KGW Gromiec.

I właśnie im komisja konkursowa pod przewodnictwem Antoniego Buchały, wicedyrektora ZS KSW w Libiążu, przyznała zwycięstwo. Upie-

kły ciasteczka kruche, maślane, przygotowane zgodnie z tradycyjnym przepisem. Są proste i szybkie do przygotowania.

Panie otrzymają nagrodę w wysokości tysiąca złotych. Drugie miejsce i nagroda w wysokości 500 zł przypadła Joannie Żerelik, a trzecie miejsce i 200 zł Patrykowi Maciejowskiemu.

Ciastko według zwycięskiego przepisu Libiąż ma serwować podczas wydarzeń gminnych oraz wręczać gościom jako gadżet promocyjny. Być może trafią również do sprzedaży. Mają być znakiem rozpoznawczym miasta na wzór choćby poznańskich rogali świętomarcińskich.

(RAT)



FOT. UM W LIBIĄŻU

Zwycięskie ciastko wybrane przez jurorów

K R Ó T K O

WYDARZENIA

Warto pojechać na Senioralia

Gmina Libiąż, partner Programu „Gmina Przyjazna Seniorom – Ogólnopolska Karta Seniora”, zaprasza do udziału w VIII Międzynarodowych Senioraliach w Krakowie. Odbędzie się 16 września w Parku Jordana. W programie są wykłady (na temat zdrowia, bezpieczeństwa, prawa i ekonomii oraz aktywizacji seniorów), bezpłatne badania i konsultacje. Organizatorzy zaplanowali także część sportową i rozrywkową wraz z koncertem Alexandra Martinezy i imprezą integracyjną, którą poprowadzi DJ Wika. W ramach tegorocznych Senioraliów odbędzie się Pokaz Mody Stylowych Senierek – laureatek konkursu Głosu Seniora.

BEZPIECZEŃSTWO

Strażacy dokupią sprzęt

Libiąscy radni zdecydowali, by udzielić dotacji celowej w wysokości 3 150 złotych dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Żarkach. Pieniądze zostaną przeznaczone na dofinansowanie zakupu przenośnego zesta-

wu oświetleniowego oraz zestawu podkładów i klinów do stabilizacji pojazdów.

INWESTYCJE

Jeździli do sklepu w tumanach kurzu

Ulica Samia została utwardzona, mimo że w rankingu dróg przeznaczonych do remontu była na dalszym miejscu.

- Skorzystałem z zapisu, że w sytuacjach wyjątkowych mam prawo zmieniać kolejność dróg do remontu. Na tej ulicy powstał sklep i chodziło o to, by mieszkańcy Kosówek nie jeździli do niego w tumanach kurzu – tłumaczy burmistrz Jacek Latko.

EDUKACJA

Seniorzy wznowią zajęcia

Zainteresowani udziałem w zajęciach i wykładach UTW w Libiążu mogą składać dokumenty do 21 września w LCK (pokoju nr 6). Karta zgłoszenia wraz z oświadczeniem dostępne są na stronie lck.libiaz.pl.

oprac. (RAT)



Komunikacja pod kontrolą gminy

W grudniu kończą się umowy na obsługę linii minibusowych kursujących przez gminę Babice. Choć od stycznia rewolucji komunikacyjnej nie ma się co spodziewać, pewne zmiany już się szykują.

Na obszarze gminy Babice autobusy Związku Komunalnego „Komunikacja Międzygminna” w Chrzanowie kursują regularnie tylko z Libiąża do Mętkowa (linia B) oraz przez Zagórze (linia 38 Chrzanów - Libiąż). Mieszkańcom pozostałych miejscowości pozostaje korzystać z usług prywatnych przewoźników.

Minibusy zamiast autobusów

Do końca 2011 r. autobusy miejskie jeździły na trasie Chrzanów - Zagórze. Po rezygnacji z tej usługi przez samorządowców z Babic, którzy uznali ją za niekorzystną finansowo, na linii zaczęły kursować minibusy prywatnego przewoźnika. Od stycznia 2012 r. do jej funkcjonowania babicki samorząd dopłaca powiatowi, który jest formalnym organizatorem komunikacji ponadlokalnej.



Minibus kursujący m.in. przez Olszyny i Jankowice

Z czasem o dofinansowanie, zwłaszcza deficytowych kursów, zaczęli się dopominać pozostali przewoźnicy, jeżdżący do innych wiosek.

Wójt Babic Radosław Warzecha tłumaczył, że gmina nie może dopłacać przewoźnikom do realizowanych połączeń, ot, tak. Co innego, gdy dochodzi do likwidacji danej linii komunikacyjnej, tak jak w przypadku Zagórza. Tymczasem żadna z linii minibusów jeżdżących w gminie Babice nie została zlikwidowana, więc - jak zazna-

czał wójt - nie ma podstaw, żeby organizować komunikację na tej trasie.

Nie zmieniał tego fakt, że w ciągu kilku lat liczba połączeń minibusów z Rozkochowa i Mętkowa została zmniejszona. Przewoźnik zawiesił nieopłacalne kursy, w tym weekendowe oraz późnopołudniowe.

Kursy za dopłatą

W ubiegłym roku sytuacja zrobiła się jeszcze gorsza. W związku z pandemią koro-

nawirusa busy zupełnie przestały jeździć na trasach Rozkochowa - Chrzanów oraz Mętków - Chrzanów. Na pierwszą z tych tras busy wróciły, ale tylko na krótki czas. Na drugą w ogóle. W efekcie ludzie zostali odcięci od świata.

To był swoisty komunikacyjny przełom. Władze lokalne posłuchały głosów mieszkańców i postanowiły coś zrobić z problemem. We wrześniu 2020 r. gmina uruchomiła trzy własne linie minibusowe: z Rozkochowa, Jankowic i Mętkowa do Chrzanowa. Dzięki temu mieszkańcy mogą liczyć na większą liczbę połączeń w dni powszednie, ale również na kursy weekendowe.

Babice otrzymały dotację z Funduszu Przewozów Autobusowych. Pieniądze te mogą być jednak dopłacane przewoźnikom tylko do kilometrów wykonanych w granicach gminy. Na przykład na trasie od Zagórza lub Płazy do Chrzanowa, lub od Jankowic do Zatoraj już nie.

Po półrocznym pilotażu, gmina zdecydowała, że linie będą nadal funkcjonowały w 2021 r. Dostała dofinansowanie z Funduszu Przewozów Autobusowych (ponad 144 tys. zł, gmina dołoży 16 tys. zł).

Wszystkie trzy linie obsługuje ten sam przewoźnik co do tej pory, czyli firma AN-MAR Andrzeja Sali, która złożyła najniższe oferty (dopłaty 1 zł do kilometra na liniach z Rozkochowa i Jankowic oraz 90 groszy do kilometra na linii z Mętkowa, czyli tyle samo, co do tej pory).

Styczeniowe zmiany

Umowa obowiązuje do końca tego roku. Podobnie jak w przypadku linii minibusowej Chrzanów - Zagórze. Jak zatem komunikacja ma funkcjonować od stycznia 2022 r.?

- Na pewno chcemy zło-

żyć wniosek o dofinansowanie z Funduszu Przewozów Autobusowych, bo z tego co wiem, to program ten nadal będzie realizowany. Myślimy o trzech dotowanych dotąd liniach, czyli z Rozkochowa, Jankowic i Mętkowa do Chrzanowa oraz dodatkowej czwartej. Ma to być zmodyfikowana istniejąca linia Chrzanów - Zagórze. Busy najprawdopodobniej miałyby kursować dodatkowo bezpośrednio do Mętkowa, ale z pominięciem Babic - mówi Radosław Warzecha.

Jesienią gmina ogłosi jeden przetarg na obsługę wszystkich linii minibusowych lub osobne na każdą z nich. Liczba kursów powinna być zbliżona do tych obowiązujących. Należy się jednak spodziewać pewnych zmian godzin odjazdów, dostosowanych do potrzeb pasażerów, tak aby minibusy nie „woziły” powietrza.

Najistotniejsze jest, aby mieszkańcy mieli pewność, że bus pojedzie. Kiedy nie organizowaliśmy komunikacji, nie mieliśmy żadnego wpływu na to, jak jeżdżą. Mogliśmy kierować pismami i wnioskami, ale to nic nie dawało. Teraz sytuacja jest zupełnie inna. Jeśli przewoźnik nie będzie realizował zapisów umowy, możemy ją rozwiązać lub nałożyć na niego kary - mówi wójt.

Michał Koryczan

Kiedy na zebranie

Harmonogram jesiennych zebrań wiejskich w gminie Babice.

15 września (środa), godz. 18.00, Babice - klub Radar
16 września (czwartek), godz. 18.00, Rozkochowa - szkoła podstawowa
17 września (piątek), godz. 18.00, Wygiełzów - dom ludowy
22 września (środa), godz. 17.00, Mętków - szkoła podstawowa
23 września (czwartek), godz. 18.00, Olszyny - dom kultury

(MK)

ogłoszenie

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

Ludzie mieli łzy w oczach

Ponad sto osób obejrzało spektakl inspirowany strajkami w kopalniach na Śląsku, w których udział brali górnicy z Mętkowa.

Fundacja Barka z Mętkowa, realizując projekt w ramach programu „Patriotyzm Jutra 2021”, kolejny raz sięgnęła do lokalnej historii.

Jak mówi Halina Sędzielarz z fundacji, w tym roku mija 40. rocznica strajków w śląskich kopalniach, w których brali udział górnicy z Mętkowa, pracujący wówczas w kopalni Piast. Ich historia stała się inspiracją do powstania spektaklu „Górnicy patriotyzm”.

Sztukę napisał Marcin Kobierski, a wyreżyserowała ją Marta Saciuk. W swoich krewnych sprzed czterdziestu lat wcielił się młodzi aktorzy - uczniowie Szkoły Podstawowej w Mętkowie: Magdalena Drabiec, Kinga Klimara, Martyna Kosowska, Maja Migas, Natalia Sieczkowska, Zofia Szumniak, Karolina Zborowska, Kamil Gierczak, Wojciech Lelito, Jakub Sarna i Adam Szafran. O muzyczną



Uczniowie szkoły w Mętkowie wcieliłi się w role swoich krewnych sprzed 40 lat

oprawę zadbał Kazimierz Kozłowski.

- Widzowie podkreślali wysoki poziom artystyczny oraz duży walor historyczny i edukacyjny spektaklu. Jeden z uczestników strajku, który był gościem honorowym premiery, powiedział, że miał łzy w oczach, oglądając przedstawienie - mówi Halina Sędzielarz.

Spektakl w sali widowiskowej Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Babicach obej-

rzało ponad sto osób. Niewykluczone, że w niedługim czasie spektakl będzie można zobaczyć ponownie.

Fundacja Barka otrzymała 26,5 tys. zł dofinansowania z Muzeum Historii Polski w Warszawie, w ramach programu „Patriotyzm Jutra”.

Spektakl jest swoistą kontynuacją organizowanego w 2018 r. Festiwalu Niepodległościowego, w ramach którego prezentowana była wystawa „Górnicy o Niepodległą. Strajki

w kopalniach po ogłoszeniu stanu wojennego”.

Udało się wówczas dotrzeć do czterech mieszkańców wsi, pracujących w kopalni Piast w Bieruniu (obecnie Piast-Ziemowit) biorących udział w najdłuższym, trwającym dwa tygodnie strajku, w grudniu 1981 r., który wybuchł dzień po ogłoszeniu stanu wojennego. Byli to: Marek Kosowski, Edward Pająk, Stanisław Remzak i Tadeusz Likus.

(MK)

Przeciwników szczepień jest w Irlandii niewiele

Nie ma koncertów w zamkniętych lokalach, a dyskoteki nadal nie działają. Każde wyjście do restauracji jest związane z koniecznością posiadania certyfikatu. Osoby niezaszczone mogą siedzieć jedynie na zewnątrz – Wioletta Słupik opowiada o sytuacji w kraju, gdzie mieszka od kilkunastu lat.

Ewa Solak: Długo czekałaś na przyjazd do Polski.

Wioletta Słupik: Już się bałam, że w ogóle mi się nie uda przylecieć. Restrykcje w Irlandii były bardzo duże, a ich luzowanie trwało długo. Przekładałam ten urlop parokrotnie. W zasadzie jeszcze tydzień przed wylotem nie byłam pewna, czy tu dotrę.

Ale Irlandczycy jeżdżą na wakacje.

- Tak, ale głównie po wyspie. Nie liczni wybierają się gdzieś dalej, do ciepłych krajów. Kiedy ostatnim razem w styczniu po świętach wróciłam z Polski, musiałam spędzić dziesięć dni na kwarantannie. Gdyby miało się tak zdarzyć teraz, moja firma nie zgodziłaby się, żebym opuszczała wyspę. Oprócz przepisów ogólnokrajowych, wiele zakładów pracy stosuje własne obostrzenia. A przecież wszystkim zależy na dobrej pracy.

Jak Irlandczycy podchodzą do tematu szczepień? Wielu jest przeciwników?

- Większość Irlandczyków jest już zaszczepiona. Kiedy parę dni temu sprawdziłam statystyki, drugą dawkę przyjęło ponad 70 proc. społeczeństwa, a 85 proc. jest po pierwszej. Bardzo nieliczni sprzeciwiają się szczepieniu. Co jakiś czas w Galway, gdzie mieszkam, organizowane są spotkania antyszczepionkowców, ale trudno je nawet nazwać demonstracjami, bo przychodzi niewielka grupa osób. Spotykają się, żeby zaprotestować przeciwko restrykcjom, ale w bardzo pokojowy sposób.

U ciebie w pracy były zbiorowe szczepienia?

- Nie, ale punkt szczepień mieści się niedaleko. Kiedy otwarto zbiorowe punkty bez konieczności rejestracji, chętnych było bardzo wielu. Niektórzy stali po kilka godzin, żeby to zrobić. Od jakiegoś czasu w każdej aptece też można wziąć szczepionkę, więc dostępność jest bardzo duża. Początkowo chciałam nawet skorzystać ze



Wioletta Słupik mieszka w Irlandii od 17 lat

ze szczepień w aptecce, gdyż liczyłam, że tam będę mogła przyjąć jednodawkową szczepionkę „Johnsona”. W Irlandii jednak wykluczyli z tego preparatu moją grupę wiekową. Było to trochę dla mnie dziwne, bo w Polsce nadal wszyscy mogą z niego korzystać.

Zaszczepiłaś się głównie przez

względ na łatwiejszą możliwość podróżowania.

- Też. Zaczęło mnie drażnić ciągle wypytywanie przez współpracowników, czy już to zrobiłam i nawet miałam ochotę zrezygnować, ale oczywiście zdaję sobie sprawę, że nie o to chodzi. Wzięłam szczepionkę, żeby móc przylecieć do Polski, a także mieć więcej możliwości w Irlandii. Każde wyjście do restauracji jest związane z koniecznością posiadania certyfikatu szczepionkowego. Przed wejściem do lokalu trzeba go pokazać, a osoby niezaszczone mogą siedzieć jedynie na zewnątrz. Biorąc pod uwa-

gę irlandzką pogodę, ciągle padający deszcz i chłód, nie jest to komfortowe. Ale coś za coś. Mimo niedogodności, większość się temu wymaganiu podporządkowuje.

Gdzieś jeszcze trzeba pokazywać certyfikat?

- Oprócz lotniska? Jest wiele takich miejsc. Ostatnio słyszałam od mamy, że lekarze w ośrodkach zdrowia też wymagali certyfikatu lub negatywnego testu na COVID-19, żeby przyjąć pacjenta. Osobiście nie musiałam z takiej porady korzystać, ale jest wiele osób wymagających stałego leczenia, więc to może być uciążliwe.

Wspominałaś kiedyś, że w Irlandii dopiero niedawno otworzyły się sklepy z odzieżą i przemysłowe.

- Bardzo długo zakupy ograniczały się tylko do sklepów spożywczych, no i aptek czy drogerii. Kiedy niedawno otworzyli sklepy z ciuchami, okazało się, że w sumie niewiele jest ciekawego towaru. Wiele osób korzysta więc

ze sklepów internetowych. Poza tym, w sklepach stacjonarnych cały czas obowiązuje noszenie maseczek i limity klientów. Niedogodnością może być też to, że są one czynne krócej niż w Polsce, zwykle do 19., a tylko w czwartki i piątki do 21.

Dyskoteki działają?

- Aktualnie wszystkie lokale otwarte są tylko do 23. Nie ma koncertów w zamkniętych lokalach, a dyskoteki nadal nie działają. Organizowane są imprezy sportowe, ale na świeżym powietrzu.

Dzieci wróciły do szkół?

- Tak. Wcześniej, podobnie jak w Polsce, miały zdalną naukę. Teraz, jeśli rodzice chcą, mogą w domach samodzielnie uczyć dzieci i otrzymywać zasiłek. Niektórzy się na to zdecydowali. Ale większość posłała dzieci do szkół. Nikt nie wie, na jak długo, bo nie wiadomo, czy znów nie wróci pełny lockdown.

Kiedy wrócisz po urlopie do Ir-

landii czekają cię jakieś restrykcje antycovidowe?

- Liczę, że przepisy na razie nie będą zaostrzane, a dzięki temu, że mam certyfikat szczepienia, będę mogła od razu iść do pracy.

A jak myślisz, kiedy znów odwiedzisz Polskę?

- Chciałabym przylecieć, jak co rok, na Boże Narodzenie. Teraz jednak już wiem, że na razie nie ma co robić zbyt odległych planów. Nawet gdy zdajemy sobie sprawę, że chodzi o nasze zdrowie, ograniczenie kontaktów z rodziną, z bliskimi w Polsce, jest naprawdę trudne. Wideo rozmowy, czy nawet częstsze telefony, nigdy do końca ich nie zastąpią.

WIOLETTA SŁUPIK (43 l.)

pochodzi z Chrzanowa, gdzie zawsze wraca. Od 17 lat mieszka w Galway w Irlandii. Pracuje w firmie medycznej produkującej m.in. stenty do serc.



126p - Lekki Pojazd Terenowy



Na pierwszym planie 126p pick-up

Z ŁUKASZEM GŁUCHEM PO MUZEACH

„Maluch to nie auto... to styl życia”

Muzeum Fiata 126p w Bielsku Białej



Właściciel muzeum Antoni Przychodzień

Zapraszam do odwiedzenia muzeum poświęconego pojazdowi, który zmotoryzował nasz kraj. Oczywiście chodzi o Fiata 126p.

W Bielsku-Białej przy ulicy Karpackiej 44, Antoni Przychodzień zgromadził i prezentuje kilkadziesiąt pojazdów oraz przyczep dedykowanych dla „Maluszka”. Często są to wyjątkowe egzemplarze, których nie spotkamy w innych muzeach czy kolekcjach.

Na przykład wersja pick-up czy LPT – lekki pojazd terenowy, który był przeznaczony dla wojsk powietrzno-desantowych jako pojazd zwiadu lub łącznikowy, a dla służb cywilnych jako terenowy pojazd ratownictwa medycznego. Egzemplarz ten jest w pełni wyposażony i sprawny.

Kolekcja zawiera nie tylko pojazdy produkowane seryjnie, ale również modele prototypowe, wyprodukowane w pojedynczych egzemplarzach. Część samochodów znajduje się w renowacji, ale wkrótce będzie można zobaczyć takie wersje jak Long, Bis combi, Jamnik czy model z silnikiem diesla.

Po kolekcji oprowadza sam właściciel, co jest dodatkowym atutem, gdyż jest to osoba z pasją, kochająca to, czym się zajmuje. Antoni Przychodzień w przystępny i rzeczowy sposób opowiada o wszystkich prezentowanych modelach, ich historii, pochodzeniu i przeznaczeniu.

Gorąco polecam wypad do Bielska-Białej.

Tekst i zdjęcia Łukasz Gluch



Maluch w wersji dla WSW



Ogólny widok na główną część kolekcji



Podobne, a jednak każdy jest inny - wyjątkowy

Legendia na weekend



Kolejki do kas ustawiają się zazwyczaj tam, gdzie przyjmowane są bony turystyczne

W ostatni weekend Śląskie Wesołe Miasteczko w Chorzowie obchodziło 62. urodziny. Niemal każdy dorosły mieszkaniec okolicy miał okazję tam jako dziecko poszaleć.

Obecnie park zwie się Legendią i tylko w niektórych miejscach przypomina ten sprzed 20 czy 30 lat. Jest miejscem, gdzie można wracać regularnie, bo nawet dorośli mają tam co robić.

Wybierając się na wycieczkę do Legendii warto najpierw przemyśleć sprawę. Jeśli mamy bardzo małe dzieci, to nie ma sensu tam jechać (choć maluchy mają wstęp tylko za złotówkę). Wiele urządzeń jest dostosowanych do wieku i wzrostu. Na niektóre wejść mogą maluchy mające co najmniej 100 cm.

Jadąc do chorzowskiej Legendii warto zarezerwować sobie na to cały dzień. Na terenie parku można nie tylko wypić kawę, ale także zjeść solidny obiad. Tylko naprawdę skrupulatny gość jest w stanie obejść wszystkie karuzele, dmuchańce i inne niespodzianki. Na wiele z nich nawet dorośli obawiają się wsiąść.

Oprócz powszechnych karuzel są rollercoastery, a odważniejsi mogą skorzystać z wyprawy pontonem czy balią po rzece. Oczywiście z obowiązkowym chłusnięciem z „wodospadu”.

Są też trampoliny, a gdy pada deszcz można zatrzymać się w „gaju urwisów”, czyli kulkolandii. Zastaniemy tam 12-metrowe zjeżdżalnie, gry zręcznościowe, a na koniec fantastyczny gabinet luster. Po oszłomieniu karuzelami i wszystkimi innymi atrakcjami, właśnie tam można odechnąć. Jednak tylko na chwilę, bo po obejrzeniu się w kilku zwierciadłach naprawdę nie ma opeji, żeby nie zacząć się śmiać.

Jeśli ktoś nie tęskni za ciszą i spokojem, Legendia to miejsce warte odwiedzenia. Zanim kupimy bilety w kasie, można zainstalować darmową aplikację i kupić bilet przez internet. Wychodzi zdecydowanie taniej. W kasach przyjmowane są również bony turystyczne dla dzieci. Można je tam wykorzystać.

Cennik biletów do Legendii jest bardzo rozbudowany i znajduje się w nim wiele opcji do wyboru. Przykładowo bilet jednodniowy dla dorosłych i dzieci od 12 lat kosztuje 119 zł (zakupiony online 99 zł) a bilet dla dzieci w wieku 3-11 lat - 99 zł (online 79 zł). Jak już wspominaliśmy, młodsze dzieciaki wchodzą za złotówkę.



Jest naprawdę bajkowo



Nie każdy ma odwagę wsiąść na taki rollercoaster



Takie „koło młyńskie” wielu dorosłych pamięta z Chorzowa

ogłoszenie

TRESKO
TRZEBINIA

Węgiel workowany

WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesoła oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGROSZKU

32/ 753 68 05 504 279 654
pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

BOSTAR
KRZESZOWICE

NAJLEPSZE CENY

WĘGIEL • MIAŁ EKO-GROSZEK PELET

TRANSPORT
www.bostar.com.pl

Skład opalu Krzeszowice Krzeszowice, ul. Zagrody 5 e-mail: info@bostar.com.pl tel. 12 258 39 55, 664 280 615	Skład opalu i materiałów budowlanych w Tenczynku tel. 12 282 66 17	Skład opalu i materiałów budowlanych w Regulicach tel. 12 283 11 20
---	---	--

SKLEP ONLINE Z EKOLOGICZNYM OPAŁEM

EKOGRΟΣZEK
WĘGIEL EKOLOGICZNY
PELET DRZEWNY

723 800 800

Z KODEM RABATOWYM: PRZEŁOM - RABAT 30 ZŁ/TONA

Zamów online z bezpłatną dostawą:
www.przyjaznywegiel.pl

UCZESTNICY AKCJI „KRĘCIMY DLA SEBASTIANA”

Mariusz Malczyk

Ma 42 lata i jest mieszkańcem Regulic. Przygodę z rowerem zaczął w 2018 roku wycieczkami po okolicy. Jeździ na rowerze crossowym. Często towarzyszy mu kolega i sąsiad Rafał.

- Największym wyzwaniem na ten rok była wycieczka na Górę Żar. Pogoda dopisała, a widoki niesamowite – zapewnia.

Uczestniczy w kilku akcjach charytatywnych. Oprócz kręcenia dla Sebastiana Kulczyka wspomaga także akcję „754 km dla Podopiecznych Tour de Fundacja” oraz wirtualnym wyścigu dookoła Polski. „Rower jest wielce OK - 3333 km”.

- Jazda na rowerze sprawia mi przyjemność i daje odpocznik oraz wyszczerzenie. Jeżeli poprzez to mogę też dołożyć małą cegiełkę, by pomóc innym, to



tym lepiej. Sam jestem pod wrażeniem, jak dużo osób bierze udział w akcjach na rzecz Sebastiana i Janka. Moje ulubione trasy to Puszcza Dulowska i po Bul-

warach Wiślanych. Często robię też wycieczki do Jaworzna nad zbiornik Wydra i Zalew Sosina oraz odwiedzam okolice Krakowa – wylicza rowerzysty.

Grzegorz Skotucki

Pracuje w ZG Janina. W wolnych chwilach chodzi na spacer z rodziną i jeździ na rowerze.

- W 2016 roku żona zasugerowała mi, żebym się za siebie trochę wziął. I tak to się zaczęło. Jazda rowerem pozwala mi się wyciszyć i uciec od natłoku codzienności, daje mi poczucie wolności. W bonusie dostaję zdrowie oraz możliwość delektowania się pięknem otaczającej nas przyrody. Z racji tego, że mieszkamy w zróżnicowanej pod względem ukształtowania terenu okolicy, to jeżdżę po płaskim terenie, jak Wiślana Trasa Rowerowa, jak również odwiedzam lokalne podjazdy. Jednak najbardziej ciągnie mnie na południe: Kocierz, Żar, Przegibek, okolice Wadowic, Lanckorona – wyjaśnia.



Renata Sekala

Mieszka w Trzebini-Sierzy i od 19 lat ma swoją firmę. Sześć lat temu zaczęła przygodę z dwoma kółkami.

- Zaczynałam wiosną trasami od 5 do 10 km, ale już w październiku wykręciłam swoje pierwsze 70 km. Po dwóch sezonach jazdy na 10-letnim rowerze mój przyjaciel zasugerował, bym zainwestowała w lepszy sprzęt. Tak też zrobiłam – opowiada.

Jej ulubiona trasa to Siersza-Dolina Żabnika - Zalew Sosina - Bukowno - Czyżówka - osiedle Gaj-Siersza. Pierwszą w życiu „setkę” wykręciła po Wiślanej Trasie Rowerowej do Tyńca. Wyzwaniem dla niej ze względu na podjazdy była tegoroczna trasa wokół Jeziora Czorszyńskiego. Na dwóch kółkach jeździła też na Pustynię Błędowską, do Dolinek Krakowskich i nad Bałtykiem. Nawet zimą nie odpuszcza. Zdarzało jej się wsiąść na rower przy temperaturze -17 st. C.



- Rower to świetny pomysł na spędzanie wolnego czasu bez względu na wiek, pogodę, a nawet kondycję. To także doskonały sposób na samotne wyprawy, aby oczyścić umysł oraz po-

znać fantastycznych ludzi z pasją. Od niedawna jestem członkiem Rady Osiedla Siersza i moim celem jest właśnie propagowanie jazdy rowerem po okolicy – dodaje.

Sebastian Burda

Mieszka w Wygiełzowie. Przekonuje, że na rowerze jeździ „od zawsze”. Od początku tego roku przesiadł się na rower szosowy.

- Ponieważ godzę tę dyscyplinę z bieganiem, trasy jakie robię, mają około 40-60 kilometrów. Co jakiś czas staram się przejeżdżać na dwóch kółkach powyżej 100 kilometrów. Są to trasy w okolicy – opowiada Sebastian Burda, który prowadzi własną działalność gospodarczą.

Jeżdżenie na rowerze daje mu satysfakcję, dobre samopoczucie oraz pomaga dbać o dobrą kondycję. Pozwala też poznać nowe miejsca.



Aneta Kusznir

Mieszka w Chrzanowie. Mężatka, ma dwoje dzieci - Dominikę i Kacpra.

- Jako nastolatka lubiłam jazdę na rowerze, ale potem jej zaprzestałam. Po długiej przerwie do ponownego wyjścia na rower namówił mnie mąż i tak już razem kręcimy od kilku lat. W wycieczkach najczęściej towarzyszy nam syn, rzadziej córka. Nasze rowery były z nami zarówno nad Bałtykiem jak i w górach, jeździły po Śląsku i w Czechach. Cała Polska jest piękna i warta zobaczenia z siodła rowerowego, i dlatego planujemy przetestować jeszcze wiele szlaków rowerowych - zapewnia.

Turystyka rowerowa daje jej poczucie nieograniczonej wolności.

- Człowiek obcuje z naturą i zapomina o wszystkich problemach. Rower jest dobry dla zdrowia i ducha - podkreśla.



Grzegorz Noworyta

Pochodzi z miejscowości Rudze k. Zatora. Sport uprawia od dziecka. Na rowerze szosowym jeździ od sześciu lat. Na co dzień pracuje jako górnik.

- Najczęściej jeżdżę w rejonie swojej gminy. Gdy znajduję więcej wolnego czasu, to kręcę dłuższe trasy. Bardzo lubię rejon Beskidu Małego, który charakteryzuje się pięknymi podjazdami z pięknymi widokami, np. Góra Żar, Przegibek, Przełęcz Kocierska. Jazda na rowerze daje mi bardzo dużo korzyści: poprawia wydolność, pomaga zrzucić zbędne kilogramy, wzmacnia mięśnie oraz uwalnia endorfiny – zapewnia.



Efekt przerósł nasze oczekiwania

Od trzech miesięcy kręcimy kilometry dla Sebastiana Kulczyka, niepełnosprawnego mieszkańca Chrzanowa. Dokładnie 29 maja na Facebooku utworzyliśmy grupę ROWEROWY Przełom. Od 10 czerwca zainicjowaliśmy na niej naszą akcję „Kręcimy dla Sebastiana”. W niedzielę, 19 września, jej finał. Pora więc na podsumowanie.

Zadaniem, jakie postawiliśmy przed grupowiczami - uczestnikami akcji - było pokonanie wspólnie dystansu równego długości równika, czyli ponad 40 tysięcy kilometrów. Nie sądziliśmy w redakcji, że tak szybko tego dokonacie. Nie potrzebowaliście do tego nawet miesiąca. Obecnie przejechaliśmy równik już po raz trzeci. W niedzielę 19 września podsumujemy naszą akcję podczas rajdu rowerowego, organizowanego przez Stowarzyszenie Chrzanowskich Cyklistów oraz Miejską Bibliotekę Publiczną w Chrzanowie (więcej o tym wydarzeniu przeczytajcie obok).



Na finiszu akcji chciałem się z wami podzielić kilkoma refleksjami. Akcja ma wiele wymiarów pozytywnych. Podstawowy to ten, że Sebastian Kulczyk dzięki Wam otrzyma 15 tysięcy złotych na dalszą rehabilitację od naszych sponsorów. To firmy Duhabex, Eneris i Tor-Bud w Trzebini oraz Kopalnia Wapienia w Czatkowicach spółka z o.o., która ufunduje dla was niespodzianki. Nie możemy zapomnieć także o wszyst-

kich gminach powiatu oraz starostwie, które przekazały gadżety. Trafiły już do niektórych z Was. Będziemy je też wręczać podczas podsumowania wspólnego kręcenia.

Drugi bardzo ważny wymiar jest taki, że przekonaliśmy się, jak dużo osób systematycznie jeździ na dwóch kółkach. Nasza grupa na FB liczy ponad 740 osób. Objawiły się nowe dla nas osoby, prawdziwi pasjonaci. Przekonywali, że kręcenie w charytatyw-

nym celu jeszcze bardziej ich mobilizuje, by wskoczyć na siodełko nawet wtedy, gdy pogoda jest trochę gorsza. No i bezcenne jest to, że do systematycznego kręcenia udało się namówić tych, którzy jeździli okazjonalnie lub wręcz zaczęli dopiero swoją przygodę z dwoma kółkami od naszej akcji.

To dla nas duża satysfakcja i prawdziwy powód do radości, bo przecież rower pomaga utrzymać zdrowie i odstresować. Wystarczy poczytać, co na ten temat mówią sami grupowicze, których sylwetki zamieszczamy w gazecie trzeci tydzień z rzędu.

Nie zapominamy też o zorganizowanych grupach, które do wspólnego wyniku „dosypały” mnóstwo kilometrów. To Polskie Towarzystwo Tatrzańskie Oddział w Chrzanowie pod kierunkiem prezesa Remigiusza Lichoty i Sportowe Dzieciaki z Libiąża, prowadzone przez Michała Gutę. A także KS Kościelec Chrzanów, biegacze na orientację niestroniący od jazdy na rowerze, na czele z prezesem Jerzym Kryjowskim. Wielkie dzięki!

Na razie na naszym liczniku jest dokładnie 135 345 km! Kręcimy jeszcze do soboty 18 września włącznie. W niedzielę na pikniku po rajdzie podamy ostateczny plon akcji.

Marek Oratowski

ZAPRASZAMY NA PODSUMOWANIE AKCJI KRĘCIMO DLA SEBASTIANA

Zdobyliśmy wspólnie dla niepełnosprawnego Sebastiana Kulczyka z Chrzanowa 15 tysięcy złotych na jego rehabilitację! Brawo! Dla wszystkich. I dla tych, którzy kręcili na rowerze kilometry, i dla sponsorów, którzy dali się przekonać, że to dobry cel. Jako organizatorzy – dziękujemy.

Na finał i podsumowanie akcji zapraszamy fantastycznych członków naszej facebookowej grupy ROWEROWY Przełom i wszystkich „niezrzeszonych” sympatyków trwającej całe lato akcji charytatywnej „Kręcimy dla Sebastiana”.

Będziemy na Was czekać w niedzielę, 19 września, w samo południe (godz. 12.00) przy Zespole Szkół Technicznych Fablok w Chrzanowie (ul. Fabryczna 27).

To tam zakończy się zaplanowany na ten dzień VIII Rajd Chrzanowskich Cyklistów zwieńczony piknikiem „Biblioteka na dwóch kółkach”, organizowanym przez chrzanowską księżniczkę.

Podczas spotkania Sebastian Kulczyk albo w jego imieniu żona (jeśli osobiście nie będzie mógł do nas dołączyć) odbierze symboliczne czeki od naszych sponsorów: firm ENERIS, DUHABEX i TOR-BUD. Każdy opiewający na sumę 5 tys. zł!

Gadżetami, jakie otrzymaliśmy od wszystkich samorządów powiatu chrzanowskiego, obdarujemy najaktywniejszych członków grupy, choć – co chcę mocno podkreślić – zaangażowanie każdego, kto przejechał dla Sebastiana choć parę kilometrów, było ogromnie ważne i złożyło się na ostateczny sukces akcji.

Czekamy na Was w niedzielę. Przyjdźcie koniecznie!

Grażyna Kaim

SPONSORZY AKCJI



Wiek nie jest żadnym ograniczeniem

Stefan Banasik z Psar przejechał rowerem ponad 300 kilometrów, by uczcić 50. rocznicę ślubu. W ciągu dwóch dni dotarł do Biłgoraja, rodzinnej miejscowości jego zmarłej półtora roku temu żony Jadwigi.

Pan Stefan bez wątpienia nie wygląda, a już z pewnością nie czuje się jak 77-latek. Jak mówi, w tym roku stuknęło mu co prawda 76 wiosen, ale dwie siódemki ładniej wyglądają. Energiczny starszy pan udowodnił niedawno, że jeśli się tylko czegoś bardzo chce, to wiek nie jest żadnym ograniczeniem.

300 kilometrów w dwa dni

W połowie sierpnia swoim trójkołowym rowerem przejechał 318 kilometrów z rodzinnych Psar do Biłgoraja w województwie lubelskim. Podobny dystans parę tygodni później pokonał w przeciwnym kierunku.

- 29 sierpnia mieliśmy obchodzić z żoną 50-lecie ślubu. Niestety, moja żona zmarła w grudniu 2019 roku. Proboszcz z naszej parafii powiedział mi, że powinienem

uczcić ten dzień w jakiś sposób. Postanowiłem więc pojechać rowerem do rodzinnej miejscowości swojej żony – opowiada Stefan Banasik.

318

kilometrów pokonał
Stefan Banasik
podczas podróży z Psar
do Biłgoraja

Podróż na Lubelszczyznę zajęła mu dwa dni. Pierwszego dnia pokonał 200-kilometrową trasę do Rzeszowa. Noc spędził u rodziny, a następnego dnia przejechał pozostałe 100 kilometrów, meldując się w Biłgoraju.

- Dzieci nie chciały zbytnio, żebym jechał. Przyznaję, że też się trochę bałem. To spory dystans i rzeczywiście było ciężko, ale udało się. Kierowcy byli bardzo uprzejmi, przepuszczali mnie. Nie było ani jednego nieprzyjemnego momentu. Pogoda też dopisała. Gorzej było w drodze powrotnej, bo padał deszcz. Zresztą początkowo miałem wracać pociągiem. Niestety w Intercity nie można przewozić takich rowerów jak mój, bo jest ponadwymiarowy – mówi Stefan Banasik.

Wyścig ze Szurkowskim

Do Biłgoraja zawitał po dwunastoletniej przerwie. Przyznaje, że miasto bardzo się zmieniło przez ten czas.

W województwie lubelskim spędził parę tygodni. W niedzielę, 29 sierpnia, w kościele pw. św. Jerzego w Biłgoraju, wziął udział w mszy upamiętniającej 50-lecie ślubu państwa Banasików. Wybrał się także na wesele do rodziny, gdzie jak mówi, był królem parkietu. Nie zapomniał też o teściach, których wspomina jako niezwykle dobrych ludzi, składając kwiaty na ich grobie.

Aby zarobić na tę sentymentalną podróż, przed wyjazdem zebrał w miejscowych lasach 140 litrów jagód.

- Sprzedałem je w sumie za dwa tysiące złotych, więc nie musiałem nic wydawać ze swojej emerytury – opowiada pan Stefan.

Przed laty uprawiał kolarstwo. W wyścigach miał okazję startować razem z Ryszardem Szurkowskim, dwukrotnym wicemistrzem olimpijskim, czterokrotnym medalistą mistrzostw świata oraz dwunastokrotnym mistrzem Polski.

- Gdy byłem młody to prowadziliśmy w Psarach klub kolarski, jednak gdy nas wzięli do wojska, to wszystko się rozsypało – mówi Stefan Banasik.



FOT. MICHAŁ KORCZAN

Stefan Banasik i jego trójkołowy rower

Jak dotąd przejechał rowerem już ponad 120 tysięcy kilometrów. W 2004 r. z okazji wstąpienia Polski do Unii Europejskiej razem z synem wybrał się w podróż rowerem przez Słowację, Węgry i Austrię. Pokonali wówczas 1,2 tys. km.

- Dziewięć kilometrów jechał nawet autostradą

w Austrii, biegnącą od granicy ze Słowacją. Niektórzy kierowcy strasznie się dziwili, że dwóch gości jedzie rowerami – opowiada mieszkaniec Psar.

Z okazji ostatniej wizyty papieża Jana Pawła II w Polsce wybrał się rowerem do Lwowa, gdzie celem jego podróży był słynny cmentarz Łyczakowski.

Michał Koryczan

Jadąc z Psar do Biłgoraja, Stefan Banasik przejechał m.in. przez Kraków, Bochnię, Brzesko, Tarnów, Dębicę, Rzeszów i Leżajsk.

W drodze powrotnej wyruszył przez Stalową Wolę, Tarnobrzeg, Połaniec i Ojców.

MTechnic *Z pasji do maszyn*

MGTechnic sp. z o.o., ul. Porfirowa 24, 32-067 Zalas
poszukuje pracowników na stanowiska:

**MECHANIK NAPRAW SPRZĘTU CIĘŻKIEGO
ELEKTROMECHANIK
ŚLUSARZ REMONTOWO-WARSZTATOWY/ SPAWACZ**

Oferujemy pracę w przyjaznym zespole i stabilne warunki zatrudnienia.
Miejsce pracy: Zalas k/Krzeszowic
Osoby zainteresowane ofertą prosimy o kontakt pod numerem telefonu:
798 201 160 lub na adres e-mail: **biuro@mgtechnic.pl**

RECTOR SYSTEMY STROPOWE

RECTOR Polska (www.rector.pl), z siedzibą w Chrzanowie oraz oddziałem w Mszczonowie - filia francuskiej grupy RECTOR LESAGE (www.rector.fr), europejskiego lidera w produkcji materiałów budowlanych z betonu sprężonego, poszukuje:

**SPECJALISTA DS. MARKETINGU
I WSPARCIA SPRZEDAŻY**
Miejsce pracy: Chrzanów

Osoba na tym stanowisku odpowiadać będzie za realizację zadań marketingowych oraz sprzedażowych prowadzonych stacjonarnie z biura Firmy ze szczególnym uwzględnieniem kontaktu z Klientami, tworzenia oferty marketingowej i sprzedażowej, budowania baz Klientów oraz poszukiwania nowych obszarów zbytu.

Zadania:

- Obsługa zapytań ofertowych (kontakt z klientem, ofertowanie),
- Doradztwo produktowe i promocyjne w oparciu o analizę potrzeb i potencjału klienta,
- Przygotowywanie i prowadzenie działań marketingowych z zakresu pozyskiwania nowych klientów,
- Tworzenie baz kontaktowych,
- Monitoring sieci oraz analiza konkurencji,
- Budowanie i utrzymanie dobrych relacji z Klientami Biznesowymi,
- Realizacja innych działań wsparcia sprzedaży we współpracy z działem handlowym.

Oczekiwania:

- Doświadczenie na podobnym stanowisku,
- Znajomość rynku materiałów budowlanych (mile widziana),
- Wysokie umiejętności interpersonalne, łatwość nawiązywania kontaktów,
- Kreatywność, zaangażowanie i samodzielność w działaniu.

Oferujemy:

- Możliwość rozwoju i zdobycia doświadczenia w dynamicznie rozwijającej się firmie, będącej częścią międzynarodowego koncernu,
- Pracę w międzynarodowej firmie w młodym i zgranym zespole, w przyjaznej atmosferze,
- Perspektywy rozwoju zawodowego,
- Szkolenia i kursy doskonalące z zakresu pełnionej funkcji,
- Adekwatne wynagrodzenie do profilu kandydata (stałe + premia),
- Dodatki socjalne: ubezpieczenie zdrowotne, wczasy pod gruszą, bony świąteczne, itp.

Osoby zainteresowane ofertą prosimy o przesłanie CV na adres e-mail:
justyna.debowska@rector.pl
z dopiskiem „Specjalista ds. Marketingu i Wsparcia Sprzedaży”

OGŁOSZENIE MIEJSKIEGO ZARZĄDU ZASOBÓW KOMUNALNYCH W CHRZANOWIE

z dnia 07.09.2021 r. w sprawie podania do publicznej wiadomości wykazu lokali użytkowych przeznaczonych do oddania w najem w trybie przetargu ustnego nieograniczonego. Na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz.U. z 2020 r., poz. 1990). Miejski Zarząd Zasobów Komunalnych w Chrzanowie podaje do publicznej wiadomości dane dotyczące lokalu użytkowego w Chrzanowie, przeznaczonego do oddania w najem:

- kiosk handlowy z blachy trapezowej - jedno pomieszczenie; instalacja elektryczna, usytuowany przy ul. Kusocińskiego w Chrzanowie – Plac targowy – kiosk 12a, nr działki 1156/439, o pow. użytkowej 9 m2, stawka wyjściowa miesięczna 16,00 zł/m2 netto.

Szczegóły na stronie internetowej www.chrzanow.pl/dla-przedsiębiorców/gospodarowanie-mieniem/wolne-lokale-uzytkowe.html

ZARZĄD POWIATU CHRZANOWSKIEGO

Działając na podstawie art. 35 ust.1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r., o gospodarce nieruchomościami / Dz. U z 2020, poz.1990 z późn. zm./ informuje, o wywieszeniu na okres 21 dni w Starostwie Powiatowym w Chrzanowie, ul. Partyzantów 2 wykazu nieruchomości z zasobu Powiatu Chrzanowskiego przeznaczonej do oddania w użyczenie:

- nieruchomość oznaczona w ewidencji gruntów Trzebinia-obręb Siersza jako działki nr 79/5 o pow. 0,1310 ha, 79/6 o pow. 0,0041 ha, 79/7 o pow. 0,0627 ha, 79/8 o pow. 0,0006 ha, 81/1 o pow. 0,0446 ha, 82/1 o pow. 0,0134 ha, 79/2 o pow. 0,0770 ha, 80/1 o pow. 0,0930 ha (byłe boisko), stanowiącą zgodnie z KR1C /00075560/1 własność Powiatu Chrzanowskiego. Nieruchomość będzie użyczona na rzecz Ochotniczej Straży Pożarnej „SIERSZA” w Trzebinii, 32-541 Trzebinia, ul. Grunwaldzka 105 na potrzeby ćwiczeń z Młodzieżową Drużyną Pożarniczą.

Szczegółowych informacji o przedmiotowej nieruchomości udziela Wydział Architektury i Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Chrzanowie ul. Partyzantów 2 pok. 013, nr tel. 32 625 79 28.

PRACA

Zatrudnię

- ALFA Stacja Paliw Alwernia przyjmujemy do pracy: sobota, niedziela - umowa zlecenie Tel. 509-659-775. Email: alstapa@interia.pl; ul.Potok 12,32-566 Alwernia
- ARCHON sp. z o.o. ul. Kościuszki 59 w Trzebinii zatrudni tokarza obrabiarek konwencjonalnych i CNC także absolwentów. Zainteresowanych prosimy o kontakt telefoniczny, osobisty lub mailowy. Tel. 500 748 333, Email: produkcja@archonspzo.pl
- BRUKARZY oraz pomocników brukarzy z doświadczeniem. Praca w rozwiniętej firmie drogowej, ze zgranym zespołem, w miłej atmosferze i za atrakcyjne wynagrodzenie Tel. 602-728-630. Email: wikosfresh@interia.pl
- BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580
- Do prac budowlanych zewnętrznych i wewnętrznych. Gwarancja pracy wewnętrznej w porze jesienno-zimowej. Mogą być też brygady. Tel. 608-537-244
- FIRMA budowlana zatrudni osobę z doświadczeniem lub do przyuczenia (elewacje, docieplenia, wykończenia wnętrz i inne). Praca całosezonowa lub dorywczo na czas określony. Tel. 600-182-426. Email: k.kozioł@mkoziol.com.pl
- FIRMA budowlana zatrudni pracownika na stanowisko: robotnik budowlany. Oferujemy: umowę o pracę na pełny etat, atrakcyjne warunki wynagrodzenia, pracę przez cały rok. Praca na terenie Libiąża i okolic. Tel. 507-157-685
- FIRMA produkująca okna zatrudni pracowników produkcji. CV prosimy przysłać na: biuro@madon-okna.pl Email: biuro@madon-okna.pl
- FIRMA z Alwerni zatrudni pracownika do obsługi produkcji. Tel. 793-263-664
- FIRMA zatrudni monterów wod.-kan. i c.o. Tel. 720-810-550, 509-252-494
- IDEABUD sp. z o.o. zatrudni na stanowiska: inżynier budowy, logistyk/kosztorysant, cieśla/zbrojarz, murarz, pracownik ogólnobudowlany. CV na adres: kadry@ideabud.com.pl Tel. 601-279-983
- KELNERA i kucharza przyjmę - Trzebinia. Tel. 605-444-498
- KELNERKĘ - Trzebinia Tel. 506-027-185
- KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580
- KIEROWCĘ do rozwożenia pizzy - Trzebinia. Tel. 506-027-185
- KIEROWCĘ kat. B w transporcie międzynarodowym. Tel. 693-034-923
- MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

- OPERATORA koparki i koparko-ladowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580
- OPIEKUNKĘ do starszej pani (teren Trzebinii) Tel. 600-246-820 po 18.
- PILARZ - drwał do pracy w lesie. Tel. 606 616 860
- PILNIE zatrudnię pracowników z doświadczeniem do prac remontowo-wykończeniowych. Umowa o pracę. Tel. 608 663 219
- PRACA od poniedziałku do środy/czwartku przy roznoszeniu ulotek. Wymagane prawo jazdy kat.B, własny samochód. Zwracam za każdy kilometr oraz stawka godzinowa. Tel. 516-131-422
- PRACOWNIK do pakowania zamówień i ogólnych prac na magazynie w Bołecinie. Ze względu na charakter pracy szukamy mężczyzny. Może być emeryt lub rencista. Tel. 603-845-818
- PRACOWNIK do remontów wykończenia wnętrz Tel. 608-086-675
- PRACOWNIKA do okaszania upraw leśnych. Tel. 606 616 860
- PRACOWNIKA przy tynkach maszynowych oraz różnych pracach wykończeniowych. Mile widziany tynkarz lub osoba do przyuczenia. Tel. 606-612-633
- PRACOWNIKÓW do dociepleń budynków jednorodzinnych Tel. 518-501-442
- PRZYJMĘ do pracy przy dociepleniach budynków. Tel. 602-101-440
- PRZYJMĘ do Żabki w Trzebinii osobę uczciwą i sprytną. Tel. 660 672 151, Email: kaim.maria@zabka.pl, Kościuszki 52
- PRZYJMĘ na budowę pomocnika. Tel. 516-328-641
- SKŁAD budowlany poszukuje osoby na stanowisko przedstawicieli terenowy. Wymagana znajomość rynku budowlanego oraz prawo jazdy kat. B. Prosimy o przesłanie CV na: piotr.maj@olmar.com.pl Tel. 696 456 681
- TRANSGOR S.A. oddział w Trzebinii poszukuje do pracy elektromechanika lub mechanika samochodowego. Tel. 601-524-906, Email: biuro@transgor.com.pl
- ZATRUDNIĘ kierowców kat. C oraz na traktor do zimowego utrzymania dróg i chodników na sezon 2021/2022. Tel. 692 792 200
- ZATRUDNIĘ lub zlecę prace budowlane, spawalnicze, montażowe konstrukcji stalowych i aluminiowych. Tel. 510 212 240, 510 212 241
- ŚLUSARZA, spawacza, elektryka samochodowego przyjmę na stałe, praca na warsztacie w Trzebinii, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

Szukam pracy

- ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. Tel. 739-021-922

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

- FORD fiesta (2017r.), wersja limitowana, 3-drzwiowa. Tel. 515-099-835, 662-242-434

Kupię (m)

- 100% auto-skup każda marka osobowy i dostawczy - najlepsza cena Tel. 793-999-910

AUTOSKUP
tel. 516 159 309

- 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309
- 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653
- 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773
- AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647
- AUTOSKUP - osobowe i dostawcze. Tel. 513-905-984
- AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motocykle, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce lawetą i zabiorę. Każdy stan! Tel. 889-098-521
- SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653
- SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

Części motoryzacyjne

- AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Lusowic). Tel. 506-099-245
- OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Lusowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

- 32-611-03-50 AUTOZŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773
- AUTOSZYBY – sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja – Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720
- KASACIA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52
- SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887
- TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

- BABICE, Włosień. Sprzedam 4 działki budowlane o pow.: 0.1295 ha, 0.1026 ha, 0.1055 ha, 0.1317 ha. Cena 135 zł za m2. Tel. 509 318 318
- BUDYNEK produkcyjno-magazynowo biurowy w Chrzanowie o powierzchni 2300m2 - tanio. Tel. 600-936-997, 662-977-157
- DOM - Piła Kościelecka; działka ok. 11ar (z domem), dodatkowo działka ok. 20ar; media, dojazd z głównej drogi. Tel. 533-022-284
- DZIAŁKA w Bołecinie 6,9a Tel. 609-149-267
- LAS - 1ha - Karniowice Tel. 662-242-434
- MIESZKANIE 2-pokojowe z balkonem, I piętro, pow. 45m2 - Chrzanów ul. Broniewskiego Tel. 506-040-413
- MIESZKANIE 60m2, 4 piętro, duży balkon na osiedlu Południe sprzedam Tel. +48602215725
- MIESZKANIE! Libiąż 3 pokoje, 64m2, 4799 zł/m2. Tel. 572 326 246 lub 510 018 816
- MIESZKANIE! Libiąż 30m2 i 40 m2, cena 4999/m2. Tel. 572 326 246, 510 018 816
- SPRZEDAM dom nowy w stanie surowym, zamkniętym, w Jankowicach. Tel. 600-238-671

Kupię (n)

**KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230**

- KUPIĘ dom ogłoszenie prywatne. Tel. 798-859-106
- KUPIĘ garaż własnościowy: Trzebinia, Chrzanów, Libiąż Tel. 793-999-910
- KUPIĘ każde mieszkanie. Płacę gotówką Tel. 600-320-216
- KUPIĘ zadłużone domy, działki, gotówka. Zafatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Chrzanów, Sienkiewicza 11, lp.
- ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

- DO wynajęcia lokal 40m2, cena 2.200zł - Chrzanów, Sikorskiego, parter. Tel. 694-775-193
- DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916
- KAWALERKA do wynajęcia Tel. 720-803-034

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINII INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinii ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowych dzierżawców i na rzecz wnioskodawców.

Wykaz obejmuje:

- pięć sal lekcyjnych o nr: 8, 10, 11, 13, 14 usytuowanych na II kondygnacji i jednej sali lekcyjnej nr 18 usytuowanej na parterze oraz pokoju nauczycielskiego znajdującego się na pierwszym piętrze budynku szkoły Liceum Ogólnokształcącego przy ul. Szkolnej 3 w Trzebinii, położonego na nieruchomości oznaczonej w operacie ewidencji gruntów obr. Trzebinia numerami geodezyjnymi: 674/1, 2135 i 2136,
- działkę nr 765/200 obr. Siersza,
- część działki nr 1449/3 obr. Wodna,
- części działki nr 1109 obr. Wodna,
- części działki nr 1118 obr. Wodna,
- części działek nr: 5/9 i 5/18 obr. Miślachowice.

Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni, tj. od dnia 15.09.2021 r. do dnia 06.10.2021 r.

• KAWALERKI, mieszkania, pokoje, biura dla firm i osób pracujących - w nowym kompleksie mieszkalnym - Chrzanów, przy Rynku. Tel. 660-876-749

• LOKAL użytkowy pow. 18m2, obok Rynku w Chrzanowie. Tel. 661-476-191

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• LOKALE: Chrzanów, Sądowa 4A - parter 56m2 i 65m2. Tel. 607-376-140

• MIESZKANIE 35m2 - Trzebinia, Gwarków. Tel. 505 017 566

• MIESZKANIE do wynajęcia w Chrzanowie 4 piętro bez windy 44m2 z balkonem Tel.730-844-712

• MIESZKANIE w Chrzanowie Tel. 513-653-555

• Mieszkanie w Libiążu. Tel. 501 652 277, Email: jerzy191058@wp.pl

• TANIO Chrzanów, 100 m od Rynku - wynajmę kawalerkę ok. 25 m2 z miejscem postojowym. Tel. 501-316-953

USŁUGI

Budowlane

• 515728836 malowanie, tapetowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, montaż drzwi, paneli podłogowych, wylewki samopoziomujące. Tel. 515-728-836

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• 730-067-038 Malowanie, renowacja. Tel. 730-067-038

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, itp. Tel. 533-515-690

• ADAPTACJA poddaszy. Tel. 609-812-230

• ADAPTACJE poddaszy, regipsy, gładź, malowanie, flizowanie. Tel. 602-100-520

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

• BRAMY, furtki, ogrodzenia panelowe - produkcja Tel. 730-310-045

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY - uszczelnianie. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 25-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie Tel. 517-357-255

• GŁADZIE malowanie Tel. 534-117-541. Email: moklmi@interia.pl

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADZ, malowanie. Tel. 601-515-097

• HURTOWNIA stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• KAMIENI, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań Tel. 696-576-467. www.krys-pro-rem.pl

• KOMPLEKSOWE remonty. Tel. 501-696-465

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE natryskowo, tradycyjnie; gładzie bezpyłowo, flizowanie, tynki dekoracyjne, regipsy, sufity podwieszane. Remonty łazienek. Tel. 796-104-309

• MALOWANIE, gładzie tanio Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładzie, regipsy, techniki malarzkie: trawertyn, glasser, etc. Tel. 575-872-318

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082

• MEBLE na wymiar - kuchnie, garderoby, zabudowy szaf. Montaż mebli, przeróbki mebli. Tel. 519-729-889

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

MONTAŻ schodów dębowych Tanio! Tel. 509 177 658

• MONTAŻ schodów. Tel. 509-177-658

• OGRODZENIA - kompleksowy montaż każdego rodzaju - pomiar i wycena - gratis. Tel. 736-382-735, 533-560-566

• OGRODZENIA panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadcstwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY kompleksowo: domów, biur, sklepów, adaptacja poddaszy, termomodernizacja - firma z wieloletnim doświadczeniem. Tel. 692-169-356

• SCHODY drewniane produkcja-montaż Tel. 793-583-607. www.schodydrzwi.com.pl

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI cementowe maszynowe. Tel. 602-100-520

• TYNKI tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 45zł, ścianki 37zł, malowanie 10zł, gładź 15zł, flizowanie 42zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparko-ładowarką. Tel. 604-480-217

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA konstrukcji ceglanych, żelbetonowych, stalowych, wywóz gruzu. Tel. 501-399-919

• WYCINKA, oczyszczanie działek leśnych, budowlanych - głowica ścinkowa, mulczer, rębak. Tel. 501-399-919

• WYKONAM prace stolarskie: drzwi, okiennice, bramy. Styl rustykalny, unikatowe wzory. Drewno lite, szcztokowane, olejowane. Tel. 500 102 404

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYKOPY, roboty ziemne, transport. Tel. 501-399-919

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styrobeton. Solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

• ŁAZIENKI Tel. 534-117-541. Email: moklmi@interia.pl

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE—RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• ANTENY Tel. 509-715-638, google: anteny-chrzanow

• ELEKTRYCZNE Tel. 601-070-229

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod-kan-co-gaz. Profesjonalne wykonawstwo, modernizacja, wymiana kotłów, pieców, boilerów, oprzyrządowania. Tel. 692-189-394

• PRZERÓBKI hydrauliczne, przyłącza wod-kan. Tel. 882-841-557

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term. kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDierlich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i catering; www.jaceknokw.pl Tel. 601-861-673

• ZAWIOŻĘ do ślubu: BMW 7, biała perła (2020r.); BMW 3, białe (2017r.); BMW x1, białe (2018r.); Audi A5 S-line, czarne (2021r.). Tel. 512-049-544

Nauka

• ANGIELSKI wszystkie poziomy Tel. 607-181-723

• ANGIELSKI. Dojazd do ucznia na życzenie. Tel. 796-210-800

• CHEMIA. Tel. 784-813-711

• FIZYKA. Tel. 784-813-711

• KOREPETYCJE - matematyka, fizyka, chemia, informatyka, czyli 4w1. Doświadczony nauczyciel. Wysoki poziom. Lekcje stacjonarne lub zdalne. Tel. 784-813-711

• KURS pracownika ochrony. 1100 zł. Tel. 793-323-006

• MATEMATYKA - wszystkie poziomy. Przygotowanie do egzaminu 8-klasisty oraz do matury (poziom podstawowy i rozszerzony). Doświadczony nauczyciel. Wysoki poziom. Lekcje stacjonarne lub zdalne. Tel. 784-813-711

• MATEMATYKA. Tel. 504-104-380

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653

Ogłoszenie z dnia 15.09.2021 r.

Wójt Gminy Babice informuje,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Babice oraz stronie internetowej www.babice.pl wywieszono wykazy nieruchomości gminnych przeznaczonych do sprzedaży, dzierżawy i użyczenia.

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinii ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w trybie przetargowym.

Wykaz obejmuje:

- nieruchomość zabudowaną budynkiem oznaczoną w operacie ewidencji gruntów obrębem Trzebinia numerem 153/275 o pow. 0,0087 ha, stanowiącą własność Gminy Trzebinia.

Wykaz, o którym mowa zostaje wywieszony na okres 21 dni tj. od 15.09.2021 r. do 06.10.2021 r.

Burmistrza Miasta Trzebinii
Jarosław Okoczek

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał eko-groszek

Realizacja deputatów

501-756-412
32-613-72-73

Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

OFERTA SPRZEDAŻY

Fundacja Ochrony Zdrowia „Janina” w Libiążu sprzedaje zespół budynków Przychodni Zdrowia, zlokalizowany przy ul. Górniczej 5 w Libiążu.

W skład zespołu budynków Przychodni wchodzi:
dwa pawilony „A” i „B” połączone przewiązką, zlokalizowane na działce własnej o powierzchni 0,6223 ha. Obydwa budynki posiadają dogodny dojazd od drogi publicznej i parking.
Oba pawilony „A” i „B” są 3-kondygnacyjne.

Dane techniczne obiektu:

- powierzchnia zabudowy 1183,0 m²
- powierzchnia użytkowa 3041,5 m²
- kubatura 12 600 m³

Cena sprzedaży z potencjalnymi nabywcami do uzgodnienia.

Oferty zakupu i zapoznanie się z obiektem można zgłaszać na telefon 32 627 51 10 lub listownie na adres Fundacji Fundacja Ochrony Zdrowia „Janina” w Libiążu, 32-590 Libiąż, ul. Górnicza 5 lub na e-maila: sgolec@op.pl

TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z

WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

F.H.U. EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

GAZ-SERWIS Robert Bębenek

Montaż, sprzedaż kotłów gazowych
Instalacje gazowe

20 lat na rynku

Chrzanów
ul. Starowiejska 13
pon.-pt. 9 - 15

32 623 06 59
604 995 803

Sprzątanie
• SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na blysk Tel. 880-719-897, 665-630-660
Tłumaczenia
• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929
Transportowe
• 100% Tani transport - przeprowadzki. Tel. 793-999-910
• AUTO-transport. Przeprowadzki, załadunek. Tel. 793-999-910
• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu. Tel. 668-340-936
• JCB – koparko-ladowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi. Tel. 501-066-248
• KAMIENI, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek. Tel. 501-066-248
• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936
• KONTENERY - wywóz gruzu. Tel. 505-828-444, 535-061-222
• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja. Tel. 501-066-248
• MINIKOPARKA, rozbiórki, wyburzenia. Tel. 668-340-936
• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia. Tel. 668-340-936
• PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032
• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg. Tel. 518-706-099
• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936
• TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01
• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi. Tel. 668-340-936
• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT 1T - 10T, materiały sypkie, budowlane. Tel. 787-488-633, 696-129-878
• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym. Tel. 502-234-093, 888-422-221
• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne. Tel. 668-340-936
• WYWÓZ gruzu - kontener. Tel. 668-340-936
• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia. Tel. 668-340-936
• WYWÓZ szamba. Tel. 575-695-555
Prawne
• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek – piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029
• DORADZTWO Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek – piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262
• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja. Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.
• TWÓJ prawnik pomaga w szybkim i sprawnym uzyskaniu odszkodowań za szkody górnicze. Darmowa konsultacja! Korzystne stawki! Tel. 720-838-100. Email: kontakt@twojprawnik.org; www.twojprawnik.org
Inne
• 730-067-038 Mycie ciśnieniowe. Tel. 730-067-038
• 730-067-038 Wycinanie, przydzianie drzew i krzewów; zwyczajka, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 730-067-038
• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz. Tel. 694-521-066, 32-711-98-40
• WYKONAM drobne prace remontowe, porządkowe w domu, ogrodzie. Tel. 608-632-197. Email: gdzie1306@gmail.com
• WYNAJEM - toalet przenośnych. Tel. 505-828-444, 535-061-222
• ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrębkowanie gałęzi. Tel. 601-998-956, 501-341-132

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew. Tel. 604-424-563, 696-475-972
BAZAR
Sprzedam
• CEGŁA. Tel. 505-828-444, 535-061-222
• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222
• PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01
• SKŁAD Węgla Tadmar. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909
• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222
Kupię
• ANTYKWARIAT kupi książki używane. Tel. 505-893-638
Różne
• STOP chwastom: trawniki, ścieżki, rabaty, podjazdy, ugory. Chemiczne niszczenie. Tel. 605-154-605
• Truskawiec - KARPATY. Autokarem z Chrzanowa - jesień 2021r. Tel. Przedstawiciel 609-812-239
OGŁOSZENIA MEDYCZNE
Chirurg
• Lek. Sebastian Mosiej spec. chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724
• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuski 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27
Dermatolog
• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej: Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 10-18, środa 10-18, piątek 8-15. Rejestracja poniedziałek – piątek 10-18. Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl
Diabetolog
• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuski 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog
• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169
• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Lubiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315
• Endokrynolog Maciej Ziemiariski: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Lubiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676
• Endokrynolog Mariola Bojdot. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18. Tel. 608-684-091
• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuski 18. Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27
• lek. Bartosz Domagała, USG, biopsja tarczycy; CM Westa-Med, Chrzanów, Kardynała Wyszyńskiego 17. Tel. 535-557-771
Gastrolog
• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564
• Tomasz Kowalik - gastroenterolog. Tel. 662 886 299
Ginekolog
• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja. Tel. 601 400 670
• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog. Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med. Tel. 535-557-771
• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833
• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy. Tel. 607 589 868
• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+lasery. Zapisy. Tel. 535 557 771

Kardiolog
• Dr n. med. Genowefa Krnieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273
• Dr n. med. Jacek Nowak - Lubiąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494
• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym. Tel. 607 098 765
• Kardiolog Izabela Kielbaska - Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499
• Michał Bońkowski, kardiolog: Westa-Med Chrzanów, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17. Tel. 535-557-771; Trzebinia ul. Kopernika 25. Tel. 733-433-494
Laryngolog
• Dr hab. n. med. Wojciech Smółka specjalista otolaryngolog. Dorosli i dzieci. Badanie mikroskopowe. CM DrSmółka. Tel. 664-959-419. Płynie przypadki codziennie. www.drsmolka.pl
• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog. Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja. Tel. 603-301-921
• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20. Tel. 881-025-724
Logopeda
• Barbara Pytlowany – logopeda, pedagog. Diagnostyka logopedyczna, terapia logopedyczna, wczesna interwencja logopedyczna. Ul. Garmarska 30 (III piętro), Chrzanów. Tel. 504-286-539. Email: logopedia.gabinet@gmail.com
Medycyna pracy
• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broni. Tel. 604-233-331
Neurolog
• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji. Tel. 602 486 011

• Anna Brożek-Stanisławska – specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19. Tel. 602 706 438
• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93
• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 511-145-177
• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53
• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuski 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623
• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17. Tel. 606-762-523
Okulista
• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55
• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20. Tel. 791-932-912
• Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow - Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18. Tel. 32-623-41-57, 507 716 120
• Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak – Lubiąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagłe przypadki codziennie. Tel. 880-614-544
• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuski 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12. Tel. 32-753-40-55, 666 234 005
• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezów i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl
• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16
• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

**Brame Drzwi Napędy**

NOWOŚĆ
24 rodzaje nowych powierzchni bram Duragrain

**Garażowa brama segmentowa LPU 42**

PROMOCJA
Wiecej informacji o produktach:
autoryzowany partner
TAMO ul. Polna 15d, Chrzanów
tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353
www.tamo.com.pl

ESTETYCZNA
GID
STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl

 /EstetycznaStomatologia



Jak zapobiegać infekcjom w przedszkolu i szkole od... kuchni

Jednym z powodów, dla których dzieci mają tendencję do zarażania się wieloma infekcjami, jest ich nie w pełni rozwinięty układ odpornościowy, który zwalcza infekcje i choroby. Na szczęście większość z nich zwykle nie jest poważna. Niemniej dobrze mieć świadomość, co powinno wzbudzić nasz niepokój i stanowić sygnał, że nie oędzie się bez wizyty u lekarza.

Chociaż nie ma jednego gwarantowanego sposobu na uchronienie dziecka przed jesienno-zimowymi infekcjami, istnieją różne pomysły i taktyki, które mogą się okazać w tym względzie pomocne. Wiele z nich wyrasta na przekonaniu, że zdrowie zaczyna się od kuchni. Przedstawiamy kilka wartych wdrożenia.

Zdrowie na talerzu

Zachęć dziecko do jedzenia owoców i warzyw we wszystkich kolorach. Jagody, papryka i brokuły są jaskrawo zabarwione i bogate w przeciwutleniacze. Pomarańcze i owoce cytrusowe bogate w witaminę C

wzmacniają odporność i działają jako bariera przed infekcjami. Zielone warzywa liściaste, takie jak szpinak, są bogate w żelazo i wspomagają produkcję białych krwinek i przeciwciał. Orzechy, nasiona, ziarna i fasola zawierają niezbędne kwasy tłuszczowe omega. Jajka są doskonałym źródłem białka i mogą być dodawane do codziennej diety w różnych postaciach. Nie bójmy się także tłuszczów, m.in. ze względu na ich rolę w rozwoju mózgu i układu nerwowego. Jaki tłuszcz podawać dzieciom? Nie trzeba daleko szukać, wystarczy masło.

- Tłuszcz w nim zawarty pomaga dzieciom zaspokajając ich potrzeby kaloryczne, daje uczucie sytości i pomaga przyswajać witaminy rozpuszczalne w tłuszczach, czyli A, D, E i K. - tłumaczy Ewa Polińska z MSM Mońki. Co więcej, dodaje potrawom smaku. Twoje dziecko nie toleruje laktozy? - W masle ekstra z tłuszczem 83% nie ma laktozy - uspokaja ekspertka.

Natomiast masła śmietankowe o niższej zawartości tłuszczu, zawierają jej maksymalnie 2-3%. Tym samym ich umiarkowane spożycie nie po-



winno stanowić problemu dla osób z nietolerancją tego składnika.

Nawodnienie ma znaczenie

Wszyscy wiemy, jak ważne jest nawadnianie dzieci w upalne, letnie miesiące. Jednak równie ważne jest, aby piły odpowiednią ilość płynów także jesienią i zimą. Odpowiednio nawodniony organizm może skutecznie pozbyć się toksyn, w tym bakterii chorobotwórczych. Woda wspomaga również prawidłowe funkcjonowanie różnych układów organizmu, w tym układu odpornościowego. Aby pomóc

dzieciom pić wodę przez cały dzień, pozwól im wybrać nową butelkę z wodą i zachęć je, aby z niej często korzystały.

Szkoda zdrowia na nerwy

Relaks jest niezbędny nie tylko dla pracujących dorosłych. Dzieci w każdym wieku również mogą być zestresowane, co może uszkodzić ich układ odpornościowy i zdolność do zwalczania wirusów. Jesienią i zimą dzieci są szczególnie narażone na stres związany z mnogością aktywności - kumulacją zajęć szkolnych, sportowych, pozalekcyjnych i towarzyskich. Powinieneś za-

chęcać swoje dzieci do relaksu, zwłaszcza gdy czują się rozdrażnione, smutne lub przytłoczone. Pomóż im znaleźć w domu przytulne miejsce, w którym będą mogły odpocząć.

Witamina D, naturalnie

Najbardziej rozpowszechnionym błędem, popełnianym przez wielu rodziców, który zwykle przynosi więcej szkody niż pożytku, jest podawanie dzieciom wszelkiego rodzaju witamin i suplementów, w nadziei, że wzmocnią one ich układ odpornościowy i uchronią przed przeziębieniem, grypą i innymi infekcjami. Tymczasem takie postępowanie - zwłaszcza bez nadzoru medycznego - może być niebezpieczne. Stosowanie witamin u osób zdrowych, a w szczególności dzieci, które nie potrzebują suplementów, może powodować istotne problemy w funkcjonowaniu narządów. Wyjątkiem jest witamina D, której rola w organizmie jest nieoceniona. Jak zapewnić dziecku witaminę D w diecie? - Jej cennym źródłem jest ser żółty - tłumaczy Ewa Polińska z MSM Mońki. - Do jej prawidłowego przyswajania niezbędna jest także odpowiednia

ilość tłuszczu w pożywieniu. - podkreśla. To kolejny dowód na to, że warto włączyć masło do codziennego menu.

(zew)

INFEKCJA WIRUSOWA CZY BAKTERYJNA?

Powszechne infekcje wirusowe, takie jak infekcja górnych dróg oddechowych, objawiają się zwykle przez katar, kaszel, stany podgorączkowe, ból gardła i problemy ze snem. Żadne antybiotyki nie mogą przyspieszyć powrotu do zdrowia przy przeziębieniu. Warto zauważyć, że w porównaniu z dorosłymi, infekcje górnych dróg oddechowych u dzieci mogą trwać dłużej (do 14 dni) i występować częściej (średnio od sześciu do ośmiu razy w roku).

Grypa to choroba wirusowa, która może powodować wiele takich samych objawów, ale często towarzyszy jej intensywny ból ciała i wysoka temperatura. Czas trwania grypy - jeśli zostanie wykryta w ciągu pierwszych 48 godzin choroby - można skrócić za pomocą leków przeciwwirusowych.

Groźne następstwa może nieść ze sobą infekcja bakteryjna, której objawy utrzymują się dłużej niż 10-14 dni, gorączka jest wyższa niż można by się spodziewać po wirusie i nie ustępuje.

Rośliny miododajne w ogrodzie



Jeżówka purpurowa to kwiat miododajny, masowo przyciągający pszczoły

Jeśli pszczoł zabraknie, ludzkość przetrwa cztery lata - powiedział kiedyś Albert Einstein. Te pożyteczne owady wymierają. Można im pomóc, budując w ogrodzie hotele dla owadów lub uprawiając rośliny miododajne.

Przyczyny masowego wymierania pszczoł nie są do końca wyjaśnione. Powodów może być kilka - stosowanie trujących pestycydów, rozpraszanie się chorób pszczoł, ograniczenie bioróżnorodności. Coraz więcej jest przemysłowych upraw, gdzie na dużych obszarach

występuje jeden gatunek roślin. Coraz mniej jest dzikich łąk, na których rosną różne kwiaty.

Sadząc rośliny miododajne na działce, pomagamy owadom. One będą miały stałe źródło nektaru i pyłku, a my niezwykle wrażenia podczas obserwacji odwiedzających ogród motyli, pszczoł i trzmieli.

W ogrodku możemy sadzić gatunki, które dostarczają owadom nektaru (rośliny nektarodajne), pyłku (rośliny pyłkodajne) bądź spadzi (rośliny spadziodajne).

af

ROŚLINY MIODODAJNE

Gatunki nektarodajne:

wrzos
lipa drobnolistna
malina
lawenda
kocimiętka
Gatunki pyłkodajne:
facelia
leszczyna
brzoza
klon jesionolistny
wierzba
dąb

Gatunki spadziodajne:

jodła
świerk
sosna
modrzew
lipa

Zapiekane naleśniki z musem jabłkowym

To pyszne danie jest szczególnie ulubione przez dzieci. Zapiekane naleśniki, zwłaszcza polane syropem klonowym lub z agawy, smakują wybornie.

Składniki na ciasto naleśnikowe:

2 szklanki mąki pszennej
1,5 szklanki mleka
1 szklanka wody mineralnej
2 jajka
2,5 łyżki cukru
szczypta soli
3 łyżki masła

Składniki na mus jabłkowy:

700 g jabłek (najlepiej szarlotkowych - twardych i kwa-

ogłoszenie

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543
Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanie, terminowo
Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe
Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!



śnych jak antonówka czy szara reneta)

1 łyżka masła
1 łyżeczka cynamonu
1 łyżka cukru wanilinowego
ok. 2 łyżki cukru

Przygotowanie:

Przygotować mus. Jabłka umyć, obrać, podzielić na ćwiartki, oczyścić z gniazd nasiennych, pokroić w kostkę. Wrzucić do rondla, dodać 1 łyżkę masła, 2 łyżki cukru, cyna-

mon i 2 łyżki wody, gotować ok. 20 min., aż jabłka się rozpadną. Od czasu do czasu zamieszać. Przystudzić, zmiksować blenderem.

Masło roztopić i przestudzić. Mąkę przesiać do miski, dodać mleko, 1,5 szklanki wody, jajka, resztę cukru, sól i 2 łyżki roztopionego masła. Składniki zmiksować, aż powstanie lejące, gładkie ciasto. Na patelni rozgrzać małą ilość oleju. Wylać na nią niewielką porcję ciasta, równomiernie je rozprowadzić, tak, aby powstał cienutki placek. Smażyć naleśniki z obu stron na złoty kolor. Smarować je musem jabłkowym, złożyć. Naleśniki ułożyć w natłuszczonej formie, polać odrobiną masła. Zapiekać ok. 12 min. w temp. 180°C.

af

Od 13 września 2021 roku punkty

**NIEODPŁATNEJ POMOCY PRAWNEJ,
NIEODPŁATNEGO PORADNICTWA OBYWATELSKIEGO**
na terenie Powiatu Chrzanowskiego
będą czynne stacjonarnie

Z porady będzie można skorzystać osobiście w punktach zlokalizowanych na terenie Powiatu lub telefonicznie po wcześniejszej rejestracji telefonicznej pod nr tel. 32 625 79 64 w godzinach pracy Starostwa Powiatowego w Chrzanowie lub elektronicznie pod adresem: np.ms.gov.pl/zapisy

Smakołyki znikają ze stołu



FOT. EWA SOLAK

Przy stoisku z lokalnymi smakołykami

Organizatorzy „Regulickich smaków dziedzictwa” postanowili wykorzystać piękną pogodę i zaprosili gości nad źródło.

Uczestnicy docierali do Ekomuzeum samochodami, pieszo

i na rowerach. Jedną z większych grup była wycieczka z Gliwic.

Wszyscy mogli skosztować smakołyków przygotowanych przez członków Stowarzyszenia Przyjaciół Regulic i Nieporazu.



Władysław Tomczyk prezentuje techniki rzeźbienia. Na zdjęciu z Milenką Cichoń

Było pieczywo z tradycyjnego chlebowego pieca, krówki regulickie i pieczone ziemniaki.

- Ze względu na pandemię postanowiliśmy część kulinarną przenieść w plener. Wykorzystaliśmy piękną po-

godę - mówi Janina Pater ze stowarzyszenia.

Jedną z atrakcji przygotowanych przez członków stowarzyszenia jest zwiedzanie Ekomuzeum Garncarstwa. Można w nim nauczyć się podstaw garncarstwa, a tak-



Janina i Jan Paterowie w kuchni Ekomuzeum

że wyrzeźbić coś w drewnie pod kierunkiem Władysława Tomczyka.

Nad pobliskim źródłem rozstawiono stoiska ze smakołykami i rękodziełem. Chleb ze smalcem, ciasta i regulickie krówki znikają bły-

skawicznie. Dla wszystkich organizatorzy zorganizowali pieczenie ziemniaków na ognisku.

Materiał wideo z imprezy możecie obejrzeć na przełom.pl

(e)

Konkurs rozstrzygnięty. W nagrodę była m.in. tona węgla



Laureaci konkursu wraz z burmistrzem Libiąża Jackiem Latko oraz przedstawicielami LCK



FOT. MACIEJ KOZICKI

Nayra Ayvazyan i Krzysztof Wierchowski podczas gali konkursu „Satyra Urobkowa”

Prawie 70 osób z całej Polski wzięło udział w konkursie „Satyra Urobkowa”. Uczestnicy pisali wiersze i fraszki m.in. o tematyce górniczej i winiarskiej.

Mogli przedstawić dwa utwory nawiązujące do tradycji, przy czym mile widziane były te o Libiążu i okolicy. Oceniało je jury w składzie: Juliusz Wątroba (przewodniczący), Grażyna Ziębina, Stanisława Łowińska, Bogusław Zakor-doniec.

Podczas gali podsumowującej konkurs - w koncercie muzyki operetkowej - wystąpili Nayra Ayvazyan i Krzysztof Wierchowski.

Laureaci wybrani przez jurorów otrzymali nagro-

dy w wysokości 500 zł, 400 zł i 300 zł. Nagrodę specjalną (Grand Prix) - tonę węgla - dostała Barbara Korczyk za „Ode do Janiny”.

Wyniki konkursu:

I miejsce: Jarosław Andrasiewicz z Łodzi, II miejsce: Artur Kozłowski z Żąbkowic Śląskich, III miejsce: Urszula Lewartowicz z Lublina

Nagrody specjalne: Anna Pilaszewska z Wieliczki, Janusz Olechnik z Żórawiny, Zygmunt Królak z Basiekierzy

Wyróżnienia: Jacek Sikora z Libiąża, Adam Chrupczak z Krakowa, Andrzej Kanclerz z Tarnowskich Gór.

(E)

Najlepsi złowili medale, wędki i kołowrotki

Wędkarze z Koła PZW nr 11 w Chrzanowie mieli intensywny sezon. W niedzielę najwszechstronniejsi z nich odebrali nagrody za Cykl Grand Prix.

Wędkarze spotkali się na zawodach o Puchar Starosty Chrzanowskiego. Trofeum przypadło najmłodszemu zawodnikowi, 14-letniemu Szymonowi Wieczorkowi.

- Wędkuję od prawie czterech lat. Zachęcił mnie do tego tata. Nad wodą się relaksuję. Łapię głównie karpie i karasie - opowiadał po zakończeniu zawodów. Sędziowie zważyli mu ponad 3,2 kg ryb. Drugiego Jana Barańczyka pokonał o kilogram.

Wędkarzy czekało też rozstrzygnięcie cyklu zawodów

zaliczonych do Grand Prix Koła. Zorganizował je Jacek Kuś, który pozyskał sponsorów statuetek, nagród i upominków. On też w końcowej punktacji okazał się najlepszy. Jednak nagrodę, która mu przypadła (kołowrotek), przekazał koleździe z koła Aleksandrowi Krzyżanowskiemu. W pierwszej trójce rywalizacji znaleźli się jeszcze Damian Szczygieł i Ryszard Romanowski. Czwarty był wspomniany Szymon Wieczorek.

- Do Grand Prix zaliczyliśmy cztery zawody: gruntowe nocne, feederowe, o Puchar Burmistrza Chrzanowa oraz równą szansę. Wygrałem dwa z nich, a na pozostałych byłem trzeci i dziesiąty. Najwięcej, bo 6,5 kilograma ryb, miałem podczas zawodów nocnych. Ich zwycięzca wyciągnął z wody 9 kg. To były najdłuż-



FOT. MAREK ORATOWSKI

Nagrodzeni wędkarze. Więcej zdjęć i wideo z imprezy można obejrzeć na www.przelom.pl

sze i najbardziej wyczerpujące zawody. Łowiliśmy od godziny 18 do siódmej rano. Nad naszymi dwoma akwenami można złowić m.in. karpie, karasie, leszcze, liny, płocie. Zarybiamy stawy dwa lub trzy razy w roku - informuje Jacek Kuś.

W ubiegłym roku miał drugie miejsce. Tym razem okazał się najlepszy.

Na dobry wynik w zawodach mają wpływ: doświadczenie, sprzęt, wylosowanie dobrego miejsca nad akwenem, odpowiednie przynęty i zanęty.

- W tym roku ze względu na pandemię było trudniej o pozyskanie sponsorów, ale ci najwierniejsi zostali. Dzięki temu wędkarze dostali statuetki, medale, nagrody i słodki upominek. To czwarte Grand Prix, które

organizowałem i prawdopodobnie ostatnie. Jednak być może któryś z kolegów z koła przejmie po mnie pałeczkę - wyrażał nadzieję organizator cyklu zawodów Jacek Kuś.

Marek Oratowski

KSIĄŻKA

Siostry krwi

Ofiarami mordercy, czy też - morderców, padają będące w podeszłym wieku siostry zakonne. Kto stoi za makabrycznymi zbrodniami i jakimi kieruje się pobudkami? Czy wydarzenia sprzed dziesiętków lat mogą się odciskać piętnem na tym, co dzisiaj?

Usiłuje to ustalić Katie Maguire, nadkomisarz Gardy Siochány, irlandzkiej policji.

„Siostry krwi” to kryminał Grahama Mastertona, piąty tom świetnej serii, której bohaterką jest Katie Maguire.

Już tradycyjnie, jak to zresztą w policji, Katie ma na głowie więcej śledztw i związanych z nimi problemów. Jej samej życie również nie rozpieszca, choć przecież nie życie jest okrutne, tylko ludzie.

Jak to u Mastertona, książka ocieka brutalnością, choć powstaje wrażenie, że akurat w tej części serii i tak jest jej mniej. I choć to stuprocentowa fikcja, to inspiracją dla autora były prawdziwe wydarzenia.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

Strategie Żelaznej Dziewicy

Aż sześć lat przyszło czekać na kolejny album studyjny Iron Maiden. „Senjutsu”, co w tłumaczeniu z japońskiego znaczy „strategie”, to 17. wydawnictwo brytyjskich gigantów heavy metalu.

Na okładce Eddie z groźną miną w stroju samuraja, ale na albumie ostrych utworów, niczym trzymana przez niego w ręku katana, specjalnie nie znajdziemy. Próżno szukać więc następców „The Trooper”, „Run To The Hills”, czy „The Wicker Man”, co patrząc na poprzedniczkę „Senjutsu” specjalnie nie dziwi. Charakterystyczne dla Ironów galopujące gitary usłyszeć możemy właściwie tylko w „Stratego”. Szybciej jest, choć nie przez całą długość kawałka, w „Days Of Future Past”.

Poza tym dostajemy mocny ładunek grania progresywnego. Oczywiście nie brakuje sprawdzonych, muzycznych patentów, charakterystycznych dla niepodrabialnego stylu Iron Maiden, przez co możemy odnieść wrażenie, że część z tych rzeczy słyszeliśmy już wcześniej. Dla zagorzałych fanów z pewnością to nie problem, choć może jednak przydałoby się więcej świeżości. Mnie na pewno te przeszło 82 minuty zaserwowane na „Senjutsu” nie znużyły, a wręcz przeciwnie. Największym zaskoczeniem na płycie może być pierwszy z singli, czyli „The Writting On The Wall”, któremu bliżej do klasyki rockowej. „Strategie” Żelaznej Dziewicy to album na naprawdę wysokim poziomie, osiągnięcie którego dla wielu pozostanie szczytem marzeń.

Michał Koryczan



FILM

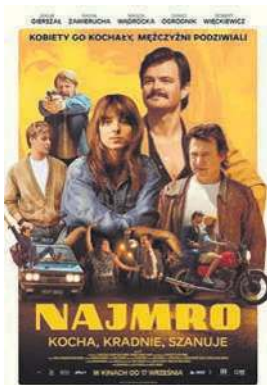
Najmro. Kocha, kradnie, szanuje

Polskie kino, korzystając ze względnego pandemicznego spokoju, tydzień po tygodniu wypuszcza hity, które były gotowe kilka miesięcy temu, ale wciąż czekały na dobrą koniunkturę. „Najmro” to błyskotliwa komedia fotrzykowska, która z siemiężnych realiów PRL-u robi atut.

Historia jest inspirowana życiem najśłynniejszego polskiego króla ucieczek Zdzisława Najmrodzkiego, który w latach 80. kilkadziesiąt razy wymykał się milicjantom. Okradał Peweksy, kradł i sprzedawał polonezy. Najmro (Dawid Ogrodnik) prowadzi brawurowe i wesole życie, dopóki nie zakocha się w uroczej bileterce kinowej Teresce (Masza Wągrocka). Kobieta zażąda od niego stabilizacji. Po piętach depcze mu nieustraszonego Kapitan Barski (Robert Więckiewicz). Wewnątrz gangu narasta konflikt z Antosiem (Jakub Gierszał). Jak wywinąć się z tego, nie robiąc nikomu krzywdy? Bo brak przemocy to podstawowa dewiza Najmrodzkiego.

Doświadczony debiutant Mateusz Rakowicz doskonale zdaje sobie sprawę, że kręci film gatunkowy, a nie biografię. Stawia na wartkie tempo akcji, montażowe popisy, dowcip i ironię. Lecz chyba najciekawiej wychodzi tu spojrzenie na PRL, który w ujęciu Rakowicza jest światem cukierkowym, bezpiecznym, nudnym, ale szlachetnym. Dopiero nadchodzące lata 90. przynoszą chaos wartości.

Tomasz Jurkiewicz



KRZYŻÓWKA

Bardzo miękki mineral	Kamrat Aramis	Wesołe miasteczko	▼	Masa plastyczna	▼	Barwnik do ścian	Formuła pożegnania	▼	Używką w kubku	Chłonny z rana	▼	Cierpki owoc tarniny	▼
			6	Cohen, balladzysta		Imię Pitta, amer. aktora		16		Chleb razowy			10
				Nazwa greckiej litery	7				Maże ołówek				
Tina, piosenkarka rockowa						Pojazd dla mas							
						Odblask pożogi							
19				Łowy z nagonką					5				
Kuc angielski									Bajkowy krasnal Disneya				
Tam można kupić Q2, Q3, Q7									Zwał koło kopalni				
									Męski but do kostek				
Ekspres do kawy, herbaty													
Awantura													
Dłuższe od midi													
											</		

HOROSKOP Od 15 do 21 września

BARAN



Merkury stojący w znaku Wagi przeciw Twojemu znakowi zapowiada wiele niespodzianek. Okazji do rozrywki i miłego spędzania czasu z rodziną nie zabraknie. Z drugiej strony chętnie niejednemu raz wykreślisz się od domowych obowiązków i spędzisz czas na słodkim lenistwie, często przed monitorem komputera lub telewizora. W pracy będziesz grał kogoś innego niż jesteś.

RAK



Wiele czasu poświęcisz na przyjaźnię. Twoje myśli niejednokrotnie będą poświęcone rozwiązywaniu problemów innych. Ktoś niezdeterminowany będzie potrzebował Twojego wsparcia, a Ty za sprawą Wenus będziesz tryskał pozytywną energią. Czeką Cię wymiana poglądów z bliską Ci osobą, pełna emocji, ale ostatecznie przynosząca kompromis. W weekend znajdź czas dla siebie.

WAGA



To, na czym należy się teraz skupić, to kondycja Twojego zdrowia. Stare, zaniedbane dolegliwości będą się odzywać. Wróć do dawnych zdrowych zwyczajów albo zacznij wreszcie dbać o swoje ciało. Masz dobry czas, by niewielkim wysiłkiem osiągnąć wiele, więc nawet niewielki wypoczynek w Twoim przypadku zdziała cuda. Zainteresuj się również tym, co jest tematem tabu.

KOZIOROŻEC



Zainteresuj się swoimi pieniędzmi, czas zacząć oszczędzać albo wyjaśnić z urzędem nieporozumienie. Sprawy spadkowe przybiorą korzystny dla Ciebie obrót, jeśli teraz rozpocznesz ich finalizowanie. To dobry czas na planowanie kariery zawodowej i wysyłanie aplikacji na ambitne stanowiska. Zwróć uwagę na swoje zdrowie, coś, co nie daje Ci spokoju – wyjaśnij to do końca.

BYK



Tydzień ważny dla rodziców. Trzeba bacznie przyrzeć się dzieciom. Zainteresuj się ich życiem uczuciowym. Może przeżywać coś, co warto jest dłuższej rozmowy. Bądź z nimi bliżej, niech czują Twoje zaangażowanie i miłość. Poza tym tydzień obfity w zmiany w domu – jego wystroju, umeblowaniu. Wenus w znaku Skorpiona przyniesie poprawę w stroju i regenerację sił.

LEW



W Waszym życiu wiele się dzieje. Coś, co nie było początkowo zaplanowane, okaże się teraz najważniejsze. Widać w tym działanie Plutona i efekt odchodzenia od tego, co już zadanie swoje spełniło. Miejsce starego zajmie nowa jakość, nowe relacje. Jeśli w Twój związek wkradła się rutyna lub nawet uczucie zmęczenia partnerem, znajdź w nowej sytuacji pozytyw.

SKORPION



Temat odradzania się, wewnętrznej przemiany będzie dla Ciebie aktualny przez długi czas za sprawą Plutona znajdującego się w sekstyli do Neptuna w Rybach. Im szybciej zaczniesz być aktywny i zainicjujesz zmiany, o których wiesz, że należy przeprowadzić, tym lepiej. Inaczej los zadecyduje za Ciebie, a zwykle odbywa się to w bolesny sposób.

WODNIK



Tydzień, w którym znajdziesz czas na odpoczynek i przyjemności. Za sprawą Merkurego w znaku Wagi nie zabraknie licznych spotkań, ciekawych rozmów. Zadbasz o dom, nadrobisz załagłości w domowych porządkach. Wiele kobiet zadurzy się teraz w intrygującym osobniku, mężczyźni skupią się na zarabianiu pieniędzy. Noce będą gorące..

BLIŹNIĘTA



Za sprawą Księżycy będziecie zarówno bardziej analizujący, jak i chwiejni. Dlatego częściej się kontrolujcie, by nie dać ponieść się fantazjom. Możesz mieć interesujące sny, o których warto z kimś porozmawiać. Zwiększy się Wasza sensytywność – wsłuchajcie się w głos intuicji. Wszystko co związane jest z żywiołem Wody, jest teraz dla Was korzystne i przyniesie pozytywne zmiany. Niektóre wydarzenia będą krótkotrwałe, więc cieszyć się chwilą.

PANNA



W tym tygodniu warto skoncentrować się na życiu domowym, na uczuciach swoich i bliskich Ci osób. Będziecie komuś potrzebne lub wykażecie inicjatywę, by pomóc komuś w ważnej sprawie. Bądźcie otwarte na to, co mówią inni, a jednocześnie tolerancyjni. Macie szansę na dobrą współpracę. Ważne stanie się dążenie do jednego konkretnego celu. Będziecie miały potencjał, by pokierować pracą kolegów i ostudzić emocje największych mściwców.

STRZELEC



Jak dla wszystkich znaków ognistych nadal trwa dobra passa w sprawach zdrowotnych, głównie za sprawą Wenus w znaku Skorpiona. A Mars wchodzący do Wagi sugeruje pojawienie się w Twoim życiu ważnego mężczyzny. Księżyc z Plutonem mocno Cię wspierają, żyj zgodnie z tym, co podpowiada Ci serce, a poczujesz, że wszystko w Twoim życiu znajduje swój sens. Otwórz się na swoje wnętrze – masz teraz wyostrzoną intuicję, która Cię nie zawiedzie.

RYBY



To tydzień, w którym poczujesz szybciej płynącą krew w żyłach. Pełne energii chętnie podejmiecie się trudniejszych zadań w pracy, często wykorzystacie swoje umiejętności, by pokierować innymi, również w domu. Rządzenie będzie teraz Waszą domeną, a w tym tygodniu inni słuchają Was będą z dużym zainteresowaniem. W sprawach zdrowotnych – poprawa.

Anna Kępka Facebook: Wroźka Anna Mistrz Reiki

CO GDZIE KIEDY

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

After. Ocal mnie - 15-16.09 godz. 20.15

Psi Patrol Film - 15-16.09 godz. 16.00, 18.00; 17-23.09 godz. 16.00

Teściowie - 17-22.09 godz. 18.00, 20.00

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

Zupa nic - 15-16.09 godz. 17.00

Wcielenie - 15-16.09 godz. 19.30; 17.09 godz. 17.00; 18.09 godz. 19.30; 19.09 godz. 18.30; 21.09 godz. 17.00; 22.09 godz. 19.30; 23.09 godz. 17.00

Najmro. Kocha, kradnie, szanuje - 17.09 godz. 19.30; 18.09 godz. 17.00; 19.09 godz. 16.00; 21.09 godz. 19.30; 22.09 godz. 17.00; 23.09 godz. 19.30

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

Shang-Chi i legenda dzieśnięcia pierścieni - 17-20.09 godz. 14.00, 16.30, 23.09 godz. 14.00, 16.30; 24.09 godz. 14.00; 25, 26, 28, 30.09 godz. 16.30

Teściowie - 24.09 godz. 20.00; 25, 26, 28, 30.09 godz. 19.00

Reminiscencja - 17-20.09 godz. 19.00; 23.09 godz. 19.00

IMPREZY

CABAN DRUMMER FEST 2021 - 25 września godz. 18.00, sala teatralna Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie. Bezpłatne wejściówki na festiwal można odbierać w Informacji/kasie Kina Sztuka. Liczba miejsc ograniczona.

Chrzanowski festiwal perkusyjny wraca! Organizatorzy zapraszają miłośników bębnow, muzyki i ciekawego spędzania wolnego czasu na trwającej kilka godzin perkusyjnej uczcie. W programie warszta-

ty i rozmowy z artystami. IV edycja Caban Drummer Fest to występy czwórki muzyków. Na scenie wystąpią perkusiści: Maciej Sobczak, Natalia Krząkała, Piotr Pniak oraz Łukasz 'Icanraz' Sarnacki. Będzie też kilka niespodzianek. Imprezę poprowadzi Eryk Gruca.

KONCERTY

ZAKAZANE PIOSENKI - koncert w 82. rocznicę agresji sowieckiej na Polskę - 17 września godz. 17.00, Sala Marmurowa USC w Chrzanowie (al. Henryka 30).

Koncert w wykonaniu Kai Kosowskiej (fortepian) oraz Krzysztofa Woźniczko (altówka).

WYSTAWY

PRZENIKANIE. OPowieści HUCULSKIE - wystawa w Dworze z Drogini w skansenie w Wygierzowie.

Autorami zdjęć są: Małgorzata Pióro - artystka fotografik, pedagog, socjolog, arteterapeuta, wykładowczyni Krakowskiej Szkoły Filmowej im. Wojciecha Jerzego Hasa w Krakowie, prowadzi autorskie warsztaty „Sztuka Patrzenia”. Realizuje zajęcia dla dzieci, młodzieży i dorosłych w ramach autorskich fotograficznych i rozwojowych projektów.

Łukasz Opaliński - fotograf specjalizujący się w fotografii produktowej, grafik, operator, scenarzysta, czasem reżyser. Wykładowca w Krakowskiej Szkole Filmowej im. Wojciecha Jerzego Hasa oraz Akademii Fotografii w Krakowie.

Wystawa czynna do grudnia.

WYCINANKA ŻYDOWSKA I KRAKOWSKA - wystawa Anny Małeckiej-Beiersdorf, Galeria Sztuki Na Styku w MOKSiR w Chrzanowie. Wystawę moż-

na oglądać do 29 października.

Anna Małecka Beiersdorf - krakowska artystka, absolwentka etnografii na Uniwersytecie Jagiellońskim. Wycinanki wykonuje od dzieciństwa, jednak dopiero w wieku dojrzałym potraktowała tę technikę profesjonalnie. Po podjęciu pracy w Cepelii jako specjalista ds. etnografii, rozpoczęła szczegółowe studia nad tą dziedziną twórczości.

CIĘKAWY CZAS - WYSTAWA ZBIOROWA OKRĘGU KRAKOWSKIEGO ZWIĄZKU POLSKICH ARTYSTÓW FOTOGRAFIKÓW - Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall przy CKiS w Krzeszowicach. Wystawę można oglądać do 24 października.

Wystawa jest spojrzeniem osiemnastu uznanych krakowskich fotografików na temat aktualnych wydarzeń oraz stanowi osobistą refleksję artystów na zmieniającą się rzeczywistość.

SPOTKANIA

SPOTKANIE ZE ZBIGNIEWEM STANISŁAWEM CYRANEM - 16 września godz. 17.00, czytelnia Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Krzeszowicach (pl. Kulczyckiego 1).

Zbigniew Cyran jest autorem książki „W cienistym blasku krzyża”.

ŚCIEŻKI CZASU - wieczór poetycki ze Zbigniewem Tomskim oraz Urszulą i Tadeuszem Siarczyńskimi - 17 września godz. 18.00, Libiąskie Centrum Kultury.

TAJEMNICE I HISTORIA WILLI NOT W SIERSZY - wieczorne zwiedzanie - 17 września i 22 października godz. 18.00. Obowiązują wcześniejsze zapisy, telefonicznie: 32 611 06 21 lub mailowo: dkwillanot@tck.trzebinia.pl. Bilety: 25 zł.

W czasie wieczornego zwiedzania i słodkiego poczęstunku oprowadzający przybliży historię tego zabytkowego miejsca i zachowanych w nim wyjątkowych obrazów i witraży. Będzie można zobaczyć także specjalnie przygotowaną wystawę związaną z górnictwem oraz pomieszczenia utrzymane w klimacie lat PRL-owskich.

ZWIEDZANIE DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINI - 17 września i 15 października godz. 17.00. Obowiązują wcześniejsze zapisy telefoniczne: 32 611 06 21 lub mailowo: dwor@tck.trzebinia.pl. Bilety: 25 zł.

Zwiedzający poznają nieznane fakty i ciekawostki z historii Dworu Zieleniewskich, poznają jego losy przedwojenne i powojenne, zobaczą scenki rodzajowe z życia rodziny, której był domem, skosztują sernika Zieleniewskich i delektując się herbatką, posłuchają koncertu zorganizowanego specjalnie dla nich.

SPEKTAKLE

PÓŁ NA PÓŁ - 27 września godz. 17.00, sala teatralna Libiąskie Centrum Kultury.

To czarna komedia z elementami teatru sensacji. Bilety: 70 zł.

SALON ODNOWY - 26 września godz. 17.00, Dom Kultury Sokół w Trzebini. Bilety: 65 zł.

KONKURSY

PIGMALION FANTASTYKI - OGÓLNOPOLSKI KONKURS LITERACKI

To XIII edycja konkursu na opowiadanie fantastyczne organizowanego przez MOKSiR w Chrzanowie. Prace oceniane będą w dwóch kategoriach wiekowych - do 17 lat i od 18 lat. Termin nadsyłania prac upływa 1 października. Regulamin na moksir.chrzanow.pl



Na mecie cykliści dostaną posiłek

W drugiej połowie września czekają nas dwa duże rajdy rowerowe. Można się jeszcze zapisać. Warto wykorzystać niedzielę, by pokrećć w miłym towarzystwie i ładnej okolicy.

W niedzielę 19 września w Chrzanowie odbędzie się IX Rajd Chrzanowskich Cyklistów. Start o godz. 10 z placu przed Miejską Biblioteką Publiczną w Chrzanowie. Do przejechania w trakcie imprezy organizowanej przez MBP i Stowarzyszenie Chrzanowskich Cyklistów będzie 175 km. Trasa poprowadzi przez Czechło, Piłę Kościelecką i Kościelec. Na mecie przy Zespole Szkół Technicznych Fablok w Chrzanowie planowany jest piknik „Biblioteka na dwóch kółkach”, konkursy z nagrodami oraz gorący posiłek. Zapisy wyłącznie internetowe potrwają zgodnie z regulaminem do 16 września lub wyczerpania limitu 150 uczestników.

Zapraszamy do udziału także członków grupy ROWEROWY Przełom, gdyż podczas

pikniku kończącego rajd podsumujemy akcję charytatywną „Kręcimy dla Sebastiana”.

Z kolei w niedzielę 26 września rajd rowerowy organizuje Trzebińskie Centrum Kultury. Start i meta - w ośrodku rekreacyjnym nad Czechłem. Uczestnicy jadący na dystansie 24 km rozpoczną o godz. 10, a kwadrans później wyjadą cykliści na dystans 14 km. Obie trasy poprowadzą przez Puszczę Dulowską. Wpisowe wynosi 10 zł. Zapisać można się do 19 września (lub wyczerpania limitu 500 osób na obu dystansach).

Za wpisowe (10 zł) uczestnicy otrzymają: bezzwrotny numer startowy, bidon, wodę mineralną, posiłek, owoc, ubezpieczenie od nieszcześliwych wypadków, a w razie potrzeby opiekę medyczną i ratowniczą. Uczestnicy rajdu będą mogli wziąć także udział w loterii fantowej, wykupując na starcie los w cenie 3 zł. Do wygrania rowery.

We wtorkowe przedpołudnie na liście startowej było ponad 300 osób.

(MOR)

Zamiast efektu boom



Michał Harwes

Michał Harwes z Trzebini w najbliższą sobotę 18 września w kinie Sokół zaprezentuje swoją koncepcję marketingową skierowaną do małych przedsiębiorstw.

Jego wykład jest skierowany do wszystkich zainteresowanych marketingiem i pijarem. Wstęp jest bezpłatny, dlatego autor zaprasza każdego, kto chce dowiedzieć się czegoś nowego z tej dziedziny, głównie na temat prowadzenia kampanii wizerunkowej.

- Moja koncepcja to odejście od standardowego marketingu, czyli potocznie mówiąc, wciskania ludziom kitu i promowania firmy za pomocą przestarzałych metod, których głównym celem jest sprzedaż

produktu. Chcę pokazać, że najważniejsze jest podejście do budowania wizerunku marki w oparciu o działania w długim okresie - zaznacza młody trzebinianin.

Wyjście do ludzi, do lokalnej społeczności i zakotwiczenie się w niej to według niego podstawa udanego początku promocji. Budowanie wizerunku na tym, co ma się w sobie, a nie powielanie sztucznych, gotowych rozwiązań. Zmiana sposobu patrzenia na marketing to wg autora prezentacji „Pijar opoką jutra” klucz do sukcesu. Za godne naśladowania na gruncie lokalnym podaje przedsiębiorstwa Górka, Rafineria oraz sieć sklepów Koko.

- Firmy, które działają w oparciu o kampanię przynoszącą jednorazowy zysk po-

pełniają w mojej ocenie błąd. Trzeba się skupić na myśleniu długodystansowym, dlatego proponuję rezygnację z efektu boom na rzecz budowania stabilnej marki. Uważam ponadto, że realizacja tradycyjnych kampanii jest kapitałochłonna i obiektywnie droga. Ich efektywność spada w zastraszającym tempie - przekonuje Michał Harwes.

Jak to zrobić, skąd wziąć pieniądze i zasoby ludzkie? Czy w ogóle i w jakiej ilości są nam potrzebne? Tego m.in. mamy się dowiedzieć na sobotnim wykładzie. Prezentacja rozpocznie się o godz. 14.00 i potrwa godzinę, kolejna godzina przeznaczona jest na dyskusję i zadawanie autorowi pytań.

Konferencja ma być podsumowaniem 5 lat zbierania do-

świadczenia i wiedzy z zakresu pijaru i marketingu przez prelegenta. Ma on za sobą wykład m.in. w Parlamencie Studentkim na Uniwersytecie Ekonomicznym w Katowicach pt. „Świadomość perspektyw, networking, świadome budowanie relacji” a także 5-letni cykl przewodniczenia grupie nieformalnej Akademii Złamanych Skrzydeł. Pracował 3 lata w bankach na stanowisku specjalisty ds. sprzedaży, był ambasadorem społeczności lokalnej banku BNP Paribas, ma za sobą start w wyborach samorządowych, działa w fundacji „Energetyk”, uczestniczył w spotkaniach z osobami na wysokich szczeblach w bankowości, marketingu i polityce krajowej.

Natalia Feluś

Bramkarz posłuchał rady kolegi

Po przeszło dwunastu latach piłkarze Fabloku Chrzanów ponownie zagrają w finale Pucharu Polski na szczelbu chrzanowskiego podokręgu.

Od momentu reaktywacji PPN Chrzanów w 2003 r., drużyna Fabloku czterokrotnie grała w finale Pucharu Polski na szczelbu chrzanowskiego podokręgu. Ostatni raz w 2009 r. (wówczas pod szyldem KP Chrzanów, sukcesora Fabloku). Chrzanowianie dwukrotnie zwyciężali finałowe pojedynki: w 2004 i 2005 r. Za drugim razem udało im się awansować na ogólnopolski szczebel Pucharu Polski, gdzie musieli uznać wyższość śląskie-



Tomasz Braś

go czwartoligowca - Przyszłości Rogów.

Po przeszło dwunastu latach chrzanowski zespół ponownie powalczy o trofeum na szczelbu PPN Chrzanów. W półfinale pucharowych rozgrywek Fablokowcy pokonali 3-0 LKS Żarki, uświetniając tym samym w najlepszy możliwy spo-

sób debiut na ławce trenerskiej Mariusza Wójcika.

Jednym z głównych bohaterów meczu był bramkarz chrzanowskiej drużyny Tomasz Braś, który przy stanie 0-0 obronił rzut karny wykonywany przez Szymona Przepiórkę, byłego zawodnika Fabloku.

- Łukasz Kadłuczka podpowiedział mi, żeby wyczekać do końca i zobaczyć, co zrobi Szymon. Posłuchałem rady i udało się obronić. Potem szybko i co najważniejsze skutecznie przeprowadziłem piłkę, dzięki czemu zanotowałem asystę przy pierwszej bramce dla nas - mówi Tomasz Braś.

Finałowego rywala chrzanowianie poznają w środę, 22 września. Wówczas zaplanowany został drugi półfinał pomiędzy Victorią 1918 Jaworzno i MKS Trzebinia.

Trzebiński klub to absolutny dominator pucharowych rozgrywek na lokalnym podwórku. Od czasu reaktywacji PPN Chrzanów aż jedenastokrotnie zagrał w finale (na siedemnaście możliwych), dziewięciokrotnie sięgając po trofeum.

- Chciałbym trafić na Victorię, bo to zespół grający na tym samym poziomie ligowym co my. Z drugiej strony w Trzebinie też grają ludzie. Bez względu na rozstrzygnięcie, w finale czeka nas trudny sprawdzian, w którym trzeba będzie walczyć o każdy fragment boiska, chcąc myśleć o wygranej - mówi Tomasz Braś.

Michał Koryczan

Chrzanów w finale Pucharu Polski na szczelbu PPN Chrzanów

2003/04: Fablok Chrzanów - Janina Libiąż 4-0
2004/05: MKS Trzebinia-Siersza - Fablok Chrzanów 3-2
2005/06: Fablok Chrzanów - MKS Alwernia 3-0
2008/09: Orzeł Balin - KP Chrzanów 1-1, karne: 4-2

TABELE

IV liga			
1. Wieczysta	7	19	40-6
2. Oświęcim	7	19	19-7
3. Andrychów	7	18	16-3
4. Jaśkowice	8	14	23-12
5. Jawiszowice	8	13	15-12
6. Białka	7	12	20-15
7. Ryczów	7	11	17-14
8. Słomniki	8	11	9-13
9. Chelmek	8	10	20-16
10. Kocmyrzów	7	10	12-14
11. Grabie	8	9	9-15
12. Giebułtów	8	8	13-17
13. Mysłenice	7	8	13-15
14. Trzebinia	8	8	8-16
15. Pćimianka	7	8	12-18
16. Węgrzce	6	4	4-11
17. Garbarnia II	8	3	5-14
18. Clepardia	8	2	3-40

Klasa okręgowa - Kraków II

1. Rudawa	5	15	16-3
2. Radziszów	5	12	17-8
3. Zabierzów	5	10	8-4
4. Grębałowianka	5	9	9-9
5. Prądnickanka	5	8	14-10
6. Prokocim	4	7	12-9
7. Skawina	5	7	10-11
8. Piaski Wielkie	4	6	8-5
9. Hutnik II	5	6	13-12
10. Kaszów	5	6	7-17
11. Skotniki	5	4	5-12
12. Krzeszowice	5	4	6-9
13. Bronowianka	5	3	8-15
14. Borek	5	1	6-15

Klasa okręgowa - Wadowice

1. Nowa Wieś	6	18	24-4
2. Kalwaria	6	16	17-4
3. Gorzów	6	13	12-6
4. Żarki	6	13	12-9
5. Wadowice	6	10	9-3
6. Jaworzno	6	10	8-6
7. Gromiec	6	8	8-6
8. Osiek	6	8	8-6
9. Brzeszcze	6	8	13-9
10. Byczyna	6	6	8-14
11. Sucha B.	6	6	11-20
12. Kęty	6	5	11-12
13. Przytkowice	6	4	7-18
14. Rajsko	6	3	6-12
15. Libiąż	6	3	5-19
16. Chrzanów	6	2	5-16

Klasa A - Kraków

1. Wołowice	3	9	12-2
2. Cedronka	4	9	8-6
3. Liszki	3	7	8-4
4. Piekary	3	7	9-7
5. Jeziorzany	4	7	7-5
6. Kryspinów	4	7	6-5
7. Sanka	4	6	12-9
8. Żelków	5	6	7-14
9. Rączna	3	5	9-3
10. Tramwaj	4	4	6-7
11. Czułów	4	4	6-16
12. Szczyglice	3	3	7-4
13. Kamień	5	3	8-10
14. Więckowice	3	1	4-8
15. Modlniczka	4	1	2-11

Klasa A - Chrzanów

1. Lusowice	4	12	19-1
2. Ciężkowianka	4	10	13-5
3. Zagórze	4	9	9-7
4. Mysłachowice	4	8	17-7
5. Wolanka	4	7	18-8
6. Siersza	4	7	8-7
7. Tenczynek	4	6	7-3
8. Jankowice	4	5	7-6
9. Alwernia	4	5	7-7
10. Kwaczała	4	3	2-17
11. Bołęciny	4	3	10-13
12. Regulice	4	3	7-5
13. Rozkochów	4	0	4-17
14. Zalas	4	0	0-25

Klasa B - Chrzanów

1. Brodła	2	6	6-2
2. Płaza	1	3	5-1
3. Mętków	2	3	6-4
4. Młoszowa	1	3	3-1
5. Ostrożnica	2	3	4-7
6. Okleśna	2	0	3-6
7. Lgota	2	0	2-8

Gromiec się rozpędza

W minionej kolejce na boiskach „okręgowki” padło 28 bramek. Żadnej z nich nie zobaczyli tylko kibice w Chrzanowie, ale i tak gospodarze byli zadowoleni z remisu.

Piłkarze Fabloku zdobyli drugi punkt w sezonie. Po remisie 1-1 z Gromcem tym razem na własnym boisku bezbramkowo zremisowali ze Skawą Wadowice.

- W zespole rywali, którzy w tym sezonie powinni grać o najwyższe cele, występują zawodnicy z III-ligową przeszłością. W naszym zespole, który wciąż poznaje, gra głównie młodzież. W tej sytuacji remis jest nowym wynikiem - skomentował nowy szkoleni-

wiec chrzanowian Mariusz Wójcik.

Gracze Gromca zaliczyli drugie zwycięstwo w sezonie, ale pierwsze na wyjeździe. Pokonali zasłużenie Brzeszcze.

Libiążanie po blamażu z Gorzowem, kiedy wyszli na plac gry w siódmkę i po kontuzji jednego z zawodników w 2. minucie zostali zdekompletowani, wysoko ulegli w Gorzowie.

Podopieczni Roberta Saternusa z Żarek przegrywali w Rajsku już 0-2, ale ostatecznie doprowadzili do remisu i nadal są niepokonani na wyjeździe.

Z meczów zaplanowanych na najbliższy weekend najciekawiej zapowiada się derbowe starcie rozpędzającej się jędnastki z Gromca z trzecim w tabeli Gorzowem.



Pojedynek przy linii bocznej w meczu Fabloku ze Skawą. Więcej zdjęć i video można obejrzeć na www.przelom.pl

Wyniki 6. kolejki:

Górniki Brzeszcze - Nadwiślanin Gromiec 1-2 (Bartłomiej Kawczak 34 - Konrad Bogacz 13, Bartosz Palka 70), LKS Rajsko - LKS Żarki 2-2 (Kacper Matlak 20 i 22 - Bartłomiej Ku-

rzak 63, Szymon Przepiórka 85), LKS Gorzów - MKS Libiąż 4-0 (Łukasz Cichoń 53, Łukasz Ząbek 75 i 84, Kacper Grodzki 90), Fablok Chrzanów - Skawa Wadowice 0-0

Marek Oratowski

Problemy z przygotowaniem

Piłkarze czwartoligowego MKS Trzebinia ponieśli pierwszą porażkę pod wodzą trenera Wojciecha Skrzypka, przegrywając w Kocmyrzowie.

W poprzednim sezonie zespół MKS przegrał z Sokołem na jego terenie 0-4. Teraz nie ponieśli aż tak sromotnej porażki, ale rywal znów zainkasował komplet punktów. To czwarta porażka trzebinian w tym sezonie, z czego pierwsza pod wodzą trenera Wojciecha Skrzypka.

- Wynik odzwierciedla wydarzenia boiskowe. Drużyna Sokoła była lepsza. Natomiast pozostaje faktem, że nie można sobie pozwolić na to, aby tracić takie bramki, jakie my straciliśmy. Żeby drużyna nie popełniała błędów, musi być przede wszystkim przygoto-

wana fizycznie, a niestety wygląda tak, jak wygląda. Taka jest prawda - mówi Wojciech Skrzypek, który w ataku postawił tym razem na Michała Kowalika.

Teraz przed „żółto-czarnymi” pracowity i trudny tydzień. W środę trzebiński zespół podejmie na swoim stadionie dobrze spisującego się w rozgrywkach beniaminka Tempo Białka, który w swoim ostatnim meczu pokonał u siebie 5-1 Słomniczanę Słomniki. W sobotę z kolei MKS zmierzy się na wyjeździe z TS Węgrzce, prowadzonym przez Mateusza Misia, byłego trenera Trzebinia. W lipcowym sparingu obu ekip Węgrzce wygrały na stadionie przy ul. Kościuszki 3-2.

O sile sobotniego rywala MKS przekonała się ostatnio Unia Oświęcim, która rzutem na taśmę zremisowała w Wę-

grzchach 2-2 (do 89. minuty gospodarze prowadzili 2-0). To pierwsze punkty stracone przez oświęcimian w tym sezonie. W ubiegłej kolejce potknęły się również pozostałe ekipy z czołówki. Beskid Andrychów przegrał w Giebułtowie z Jutrzenką, a główny faworyt do mistrzostwa, czyli Wieczysta Kraków, zremisował w Ryczowie z Orłem.

Sokół Kocmyrzów - MKS Trzebinia 3-1 (Szymon Pietrzyk 26, Mark Osei Assinor 44, Kacper Orłowski 76 - Adrian Gałka 33)

MKS: Wróbel - Ruczyński, Martyniak, Górka, Sz. Kurek, Gałka (80. Wnuk), Kalinowski (46. Zybiński), Horawa (75. Mendela), Wierzba (46. Barczyk), Szczurek (60. Garlacz), Kowalik

(MK)

Liga dla każdego

Trwają zapisy do Trzebińskiej Ligi Piłkarskiej. Chętni, by wziąć udział w rozgrywkach, mogą się jeszcze zgłaszać.

Jesienna rywalizacja w TLP toczyć się będzie w październiku i listopadzie na boisku orlik w Młoszowej. Mecze mają się odbywać w niedziele.

Zgłoszenia przyjmowane są do niedzieli, 19 września. Koszt udziału w TLP wynosi 450 zł od drużyny. Pieniądze będą przeznaczone wyłącznie na organizację ligi tj. delegacje sędziowskie, koszty związane z prowadzeniem rozgrywek, napoje, zakup sprzętu niezbędnego do organizacji meczów.

Regulamin rozgrywek i karta zgłoszeniowa dostępne są

(MK)

na stronie internetowej www.szcztrzebinia.pl. Szczegółowe informacje i zgłoszenia u koordynatorów TLP: Mariusza Brzózki (mail: mariusz.brzozka@rada.gminatrzebinia.pl, tel: 505 079 823) i Piotra Szybalskiego (mail: piotr.szybalski@rada.gminatrzebinia.pl, tel: 502 740 273).

- To propozycja przede wszystkim dla osób, które nie mają czasu na regularne treningi w klubach sportowych, ale spotykają się raz w tygodniu, żeby zagrać w piłkę nożną rekreacyjnie. Na pewno jednak nie zamykamy się na nikogo. Nawet jakby zawodnik Wisły Kraków chciał u nas zagrać, to nie ma problemu. To rozgrywki dla każdego - mówi Mariusz Brzózka.

Najpierw akademicy, potem Końskie

Już w sobotę wyjazdowym starciem z akademikami z Krakowa I-ligowcy Unimetall Recycling MTS Chrzanów rozpoczną zmagania o punkty w nowym sezonie. Jak się do niego przygotowali?

W poprzednim sezonie chrzanowianie zajęli dziesiątą, przedostatnią lokatę. Zanotowali 5 zwycięstw, 4 remisy i 1 porażkę. Tym samym zagrają nie w centralnej, ale regionalnej lidze.

W okresie przygotowawczym odeszło z kadry sporo zawodników. Na tej liście są Patryk Rola, Jan Orlicki i Przemysław Wierzbic. Ze względu na zawodowych grę zakończyli Mateusz Krasucki i Grzegorz Małodobry. Do zespołu doszło dwóch doświadczonych

zawodników. To Maciej Sieczka i Mateusz Nowak. Pierwszy z nich już występował w barwach MTS. Drugi grał ostatnio w Czuwaju Przemyśl. W Chrzanowie pojawili się też skrzydłowy Mateusz Trawnicki i rozgrywający Michał Dobrzański. Doszli młodzi gracze. Wiek juniorski zakończył Sławomir Smaciarz, który uzupełnił obsadę bramkarzy. Trenują juniorzy Marcin Hardzina, Paweł Franczak, Marcin Witkowski i Bartosz Skoczylas. Ci zawodnicy także będą mieli okazję się zaprezentować na boisku w mniejszym lub większym wymiarze czasowym.

Chrzanowianie zagraли kilka meczów sparingowych. Najpierw na wyjeździe spotkali się z Piekarami Śląskimi, ulegając 16-30. Potem podopieczni Pawła Rokity zaprezentowa-

li się w turnieju w Chrzanowie. Pokonali Zagłębie Sosnowiec (30-27), zremisowali z Viretem Zawiercie (20-20) oraz ulegli beniaminkowi I ligi AZS AGH Kraków 20-25.

To właśnie akademicy z Krakowa wygrali turniej (przegrali tylko z Sosnowcem 23-25), a MTS był drugi. Obrotowy gospodarz Maciej Sieczka (zdołał 10 bramek) został wybrany MVP zawodów. Ostatnio MTS pokonał 38-28 ASPR Zawadzkie.

- Zarząd klubu nie postawił przed nami wygórowanych celów. Przypuszczam, że także z tego powodu, że nasza kadra w związku z dużymi zmianami i ubytkami będzie trochę słabsza niż w poprzednim sezonie. Będę chciał ogrywać młodzież oraz wprowadzać do gry nowe nabytki. Być może za



FOT. MAREK ORATOWSKI

Trener Paweł Rokita musi zgrać zespół, do którego dołączyli nowi zawodnicy

rok powalczymy o coś więcej. Na razie stać nas według mnie na lokatę w środku tabeli. Choć oczywiście chcielibyśmy być jak najwyżej - podkreśla trener Paweł Rokita.

Pierwszy mecz czeka jego zespół już w sobotę 18 września. Zagra na wyjeździe z AGH Kraków. To jedna z tych nowych drużyn, oprócz Rudy Śląskiej,

Zawadzkiej oraz dwóch SMS-ów z Kielc. Pierwszy mecz u siebie MTS zagra 25 września z KSSPR Końskie.

Ceny biletów na mecze w chrzanowskiej hali pozostają bez zmian. Normalny kosztuje 15 zł, a ulgowy (dla emerytów i dzieci do 12. roku życia) 10 zł.

Marek Oratowski

Po spadku pieniędzy nie będzie

28 sportowców otrzymało stypendia gminy Trzebinia na drugie półrocze. Wśród nich, po dłuższej przerwie, znaleźli się piłkarze nożni.

Przez lata to piłkarski MKS Trzebini był największym beneficjentem jeśli chodzi o gminne stypendia. Wszystko zmieniło się w drugim półroczu 2019 r. Częściowo wpływ na to miał fakt, że niektórzy piłkarze z kadry zespołu nie spełniali kryterium wiekowego (od kilku lat, po zmianie regulaminu, stypendia mogą trafić jedynie do osób w wieku od 13. do 26. roku życia). Dodatkowo pula pieniędzy przeznaczonych na ten cel też zaczęła się kurczyć.

W 2020 r. na pierwsze półroczne gminne stypendia otrzy-

mało już tylko 11 graczy MKS. Na drugie żaden z nich. Klub nie składał jednak wniosków.

Złożył je za to na pierwsze półrocze 2021 r., ale komisja rozpatrująca wnioski nie przyznała piłkarzom stypendiów. Po rocznej przerwie futbolisci MKS (łącznie 14 graczy) dostaną za to pieniądze na okres od września do grudnia 2021 r.

W sumie do 28 zawodniczek i zawodników reprezentujących sześć klubów sportowych trafi 17 800 zł. Wysokość miesięcznego stypendium wynosi od 100 zł do 210 zł.

Do Urzędu Miasta w Trzebini wpłynęło 29 wniosków o stypendia sportowe na drugie półrocze. Jeden, ze względu na formalnych, został odrzucony.

Wnioski rozpatrywała ko-

misja w składzie: Mariusz Brzózka (przewodniczący), Paweł Jasic (zastępca przewodniczącego), Marek Harwes i Halina Henc (członkowie).

Komisja zaproponowała przyznanie stypendium 19 zawodnikom. Burmistrz, korzystając z zapisu w regulaminie, przyznał stypendia również pozostałym dziewięciu sportowcom.

- Ze względu na zmniejszoną pulę pieniędzy, stypendia są niższe niż kiedyś. Zawsze oceniamy wnioski według klucza. Na największe kwoty mogły liczyć osoby osiągające sukcesy na arenie międzynarodowej, na przykład w mistrzostwach Europy. Takich zawodników tym razem nie było. Piłkarze MKS dostali stypendia, bo rywalizują w najwyższej

klasie rozgrywkowej w tej dyscyplinie. Co ważne, w lidze wojewódzkiej. Gdyby z niej spadli do ligi okręgowej, to zgodnie z regulaminem nie mieliby prawa otrzymywać stypendiów - mówi Mariusz Brzózka.

Stypendia sportowe na okres od września do grudnia 2021 r. otrzymają (kwota całkowita):

Szachistka Krakowski Klub Szachistów: Emilia Dyląg - 640 zł

Szachistki UKS Hetman Koronny Trzebinia: Weronika Zabrzańska - 840 zł, Zuzanna Matusik - 560 zł

Kajakarki MKSW Trzebinia: Victoria Król - 840 zł, Natalia Żegleń - 840 zł

Kajakarz KS AZS AWF Poznań: Gilbert Paluch - 840 zł

Piłkarze nożni MKS Trzebinia: Kamil Stachowski - 640 zł, Szymon Barczyk - 640 zł, Przemysław Ruczyński - 640 zł, Jan Martyniak - 640 zł, Szymon

Kurek - 640 zł, Łukasz Sochacki - 640 zł, Marcin Szczurek - 640 zł, Adrian Zybiński - 640 zł, Dawid Wentrys - 640 zł, Michał Hano - 640 zł, Miłosz Korcz - 640 zł, Arkadiusz Tajs - 640 zł, Eryk Baran - 640 zł, Kacper Wnuk - 640 zł

Lekkoatleci KS Victoria Trzebinia: Amelia Wierzbica - 560 zł, Martyna Śledzińska - 560 zł, Kamil Petka - 560 zł, Julia Jaśkaczek - 560 zł, Małgorzata Jaśkaczek - 560 zł, Paulina Westenholz - 560 zł, Szymon Saturnus - 560 zł, Mateusz Juszcak - 400 zł

Ile pieniędzy przeznaczyła Trzebinia na stypendia sportowe

2021 r. - 27 840 zł
2020 r. - 82 900 zł
2019 r. - 189 650 zł
2018 r. - 232 800 zł
2017 r. - 136 400 zł
2016 r. - 238 350 zł
2015 r. - 326 600 zł

(MK)

KEEZA Klasa A - Kraków II: Sankowia Sanka - Potok Więckowice (sobota, 18 września, godz. 13:00)

KEEZA Klasa B - Chrzanów: Ruch Młoszowa - Jutrzenka Ostrężnica (środa, 15 września, godz. 16:30), Nadwiślanka Okleśna - Korona Mętków (sobota, 18 września, godz. 17:00), Tempo Płaza - Zryw Brodla (niedziela, 19 września, godz. 17:00)

(MK)

Kobyłecki show

Wydarzeniem kolejki był klasyczny hat-trick napastnika Brodeł Rafała Kobyłeckiego, który potrzebował do tego tylko 9 minut.

Piłkarze Brodeł przez godzinę przegrywali 0-1 z Okleśną, ale wtedy skutecznością błysnął właśnie Rafał Kobyłecki. Gracze Mętkowa zainkasowali komplet punktów. Pięć goli zaaplikowali rywalom z Lgoty. Sami stracili tylko jednego, po indywidualnej akcji Kamila Babeckiego. Ten zawodnik mógł strzelić drugiego gola, ale bramkarza gospodarzy obronił egzekwowany przez niego rzut karny.

- W naszej grze było trochę przestojów, ale zwycięstwo

było zasłużone - przyznał po końcowym gwizdku Stanisław Dwornik, szkoleniowiec Mętkowa.

Także pięć bramek, tyle że na wyjeździe, strzelili rywalom w Ostrężnicy piłkarze Płazy.

Wyniki 2. kolejki: Korona Mętków - Korona Lgota 5-2 (Rafał Bulek 55 i 66, Piotr Likus 2 i 10, Bartosz Michałek 90+1 - Kamil Babecki 23), **Zryw Brodla - Nadwiślanka Okleśna 3-1** (Rafał Kobyłecki 77, 85 i 86 - Łukasz Siwek 16), **Jutrzenka Ostrężnica - Tempo Płaza 1-5** (Kamil Knapczyk 51 - Dariusz Oczkowski 37 i 58, Mariusz Domała 44, Piotr Olszowski 63, Wojciech Załuski 90+3)

(MOR)

Lider ustrzelił Górnika

Po zwycięstwie nad zespołem z Sierszy, drużyna Polonii Luszowice umocniła się na pierwszym miejscu w tabeli chrzanowskiej A-klasy.

Polonia podtrzymała dotychczasową znakomitą formę w starciu z drugim z beniaminków. Lider co prawda stracił pierwszego gola w sezonie, ale nie miało to większego znaczenia, bo drużyna z Luszowic zaaplikowała rywalom cztery bramki. Drużyna trenera Ireneusza Palki prowadzi w lidze z kompletem „oczek”. Pierwsze punkty, i od razu trzy, wywalczyła Kwaczała, przerywając serię trzech przegranych, w tym dwóch bardzo wysoko, meczów.

(MK)

Wyniki 4. kolejki: Jankowice - Tenczynek 0-2 (Krzysztof Czak 35, 81), **Kwaczała - Regulice 1-0** (Radosław Karaczyn 38), **Luszowice - Siersza 4-1** (Oskar Lizończyk 7, Paweł Drabiński 44, Sebastian Jaromin 53, Kamil Lizończyk 56 - Artur Mendela 58), **Zalas - Ciężkowiec 0-3** (Jakub Gędek 63, samobójcza 76, Szymon Nowak 85), **Alwernia - Myślachowice 0-2** (Kacper Głowacz 66, Tomasz Witkowski 87), **Bolecin - Zagórze 2-5** (Daniel Doległo 28, Adrian Głuszko 48 - Patryk Szczepina 3, 6, 51, 71, Arkadiusz Biesek 24), **Rozkowianka - Wola Filipowska 1-6** - gospodarze nie wyszli na drugą połowę (bramki dla Wolanki: Sebastian Kocot trzy, Piotr Żbik dwie, Grzegorz Kocot jedną).

Świt bez błysku

Zespół z Krzeszowic, beniaminek krakowskiej klasy okręgowej, poniósł trzecią porażkę w piątym meczu obecnego sezonu.

Dotychczasowe dwie przegrane krzeszowiczanie zanotowali na wyjazdach. Tym razem górką pigułek musieli przelknąć na swoim stadionie. Kibice, którzy liczyli na kolejny udany mecz

Świtu u siebie (w pierwszym meczu na swoim terenie krzeszowicki zespół pokonał 3-1 Skawinkę Skawina), mogli się poczuć rozczarowani. Grębałowianka Kraków wygrała w Krzeszowicach 2-0, przedłużając zwycięską serię do trzech spotkań. Świt musi teraz szukać szczęścia w wyjazdowym pojedynku z Bronowianką Kraków, zajmując przedostatnie miejsce w tabeli.

(MK)

ogłoszenie

Nie trzeba już jechać do Krakowa...

Florianus
ANTYKWARIAT-DESA

Skup i sprzedaż

* porcelany * antyków
* medali * dzieł sztuki
* orderów * monet
* książek * banknotów

Chrzanów, ul. Świętokrzyska 6
(w pawilonie pod arkadami)
pon. - pt. 10.30 - 16.30
tel. 504 922 319 (możliwy dojazd do Klienta)





Budowlańcy twierdzą, że tempo prac przy budowie ronda na Krakowskiej w Chrzanowie jest normalne, a mieszkańcy i przedsiębiorcy uważają, że wyjątkowo ślamazarne. Niektórzy mówią, że gdyby w tym tempie budowano piramidy w Egipcie, to w przyszłym roku byłoby przecięcie wstęgi...

W francuskim miasteczku Rouvroy będzie osiedle imienia libiążanina Jana Pietruszki, który zasłużył się dbając o rozwój polsko-francuskiej przyjaźni. W rodzinnym Libiążu nie doczekał się nawet uliczki, ale przecież wiadomo, że nie zostaje się prorokiem wśród swoich...

Ratownicy medyczni w Chrzanowie nie będą strajkować, bo podobno już wcześniej zapewniono im w miarę przyzwoite dochody. Nie wiem na ile wyceniono nasze życie, ale mam nadzieję, że ratownikom to faktycznie wystarczy, bo na prywatne usługi ratownictwa medycznego raczej szybko nie mamy co liczyć.

Futboliści MKS Libiąż wyszli na ligowy mecz w siedmiu, ale zaraz jeden z nich podupał na zdrowiu i musiał boisko opuścić. Sędzia zdecydował o zakończeniu meczu, więc spotkanie rozstrzygnęło się po paru minutach. Libiążanie dysponując tak szczupłą i chorowitą kadrą powinni rozważyć zmianę dyscypliny. Może szachy?

Rozważana jest budowa obwodnicy Krzeszowic i pojawiają się propozycje jej przebiegu. Okazuje się jednak, że okoliczne tereny są już tak gęsto zabudowane, że nową drogę omijającą centrum Krzeszowic można zbudować gdzieś w okolicach Miechowa...

Do niedawna, jeśli ktoś korzystał z usług kolei na trasie z Trzebini do Oświęcimia, to na stacji wsiadał do autobusu, a nie do pociągu, bo tory były remontowane. Roboty jeszcze trwają, ale zdarza się, że do Oświęcimia jedzie się już pociągiem. Raz wsiada się więc na peronie, a kiedy indziej na parking. Ponieważ komunikatów z głośników stacyjnych nie da się zrozumieć, sprawdzajcie do czego wsiadają wasi sąsiedzi!

przełomowe KADRY



Bloki w Chrzanowie wyglądają we mgle magicznie. Zwłaszcza w obiektywie Pawła Studzińskiego z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry”

Po raz kolejny okazało się, że warto wcześniej wstać. Paweł Studziński sfotografował bloki na ulicy Jordana w Chrzanowie wczesną porą. Całe we mgle. Jak mówi autor zdjęcia, sezon na mgły właśnie się zaczyna.

- Niesamowite, jak mgła potrafi dodać tajemniczości każdemu krajobrazowi – oceniła Jolanta Cieplik (PRZEŁOMowe Kadry).

- Rzadko ostatnio piszę, ale musiałam się zatrzymać i zostawić swój zachwyt – skomentowała Jola Nawrocka.

Autor zdjęcia mieszka w Chrzanowie. Pracuje w firmie usługowej, zajmującej się transportem, przeładunkiem oraz magazynowaniem towarów importowanych i eksportowanych po linii LHS (Linia Hutnicza Szerokotorowa, stacja w Sławkowie).

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 14 września 2011 roku, w numerze 37. (1007)

■ Afera po imprezie „Ziemniaczysko pod Lipowcem”. Do Wygiełzowa zjechały tysiące turystów. Samochody zostawiali gdzie popadnie, nie zawsze zgodnie z przepisami ruchu drogowego. Policjanci, reagując na zgłoszenie sołtysa (a ten działając na skutek interwencji u niego mieszkańców mających pozostawiane dojazdy do posesji) zrobili około setki zdjęć i wystawili mandaty za niewłaściwe parkowanie. Po fakcie zaczęła się powszechna w takich sytuacjach psychologia: sołtys na policję, policja na organizatora, organizator na gminę...

Nie ma tego złego... Choć problem nie był nowy, to wydarzenie zmobilizowało wszystkich do pomyślenia w końcu na poważnie o nowych miejscach parkingowych w pobliżu jednej z największych atrakcji w regionie. Dziś nie ma już z tym tak dużego problemu.

■ Wraz z aktualnym wydaniem gazety ukazuje się 8-stronicowy Magazyn Wyborczy (przed wyborami do Parlamentu RP zarządzonymi na 9 października). Publi-

kujemy w nim m.in. pełne listy wyborcze i ściągę jak głosować, by oddać ważny głos. Najciekawszą częścią dodatku są jednak wywiady z kandydatami do sejmiku reprezentującymi ziemie chrzanowską. To Renata Szczurek, prywatnie żona burmistrza Trzebini, startująca z list PO, emerytka Franciszka Matuszewska, reprezentująca SLD, burmistrz Chełmka Andrzej Saternus i znany głównie miłośnikom lokalnej piłki nożnej, napastnik LKS Bobrek Jacek Linczowski.

Niestety w tamtych wyborach ziemia chrzanowska swojego reprezentanta jednak nie pozyskała.

■ Najbardziej topowe w Chrzanowie miejsca na handel i działalność usługową znajdują się w Rynku i przy Krakowskiej. Autonomicznym ośrodkiem życia konsumenckiego staje się CH Max, zwłaszcza w sobotnie popołudnia i niedziele, gdy inne sklepy są zamknięte. Niestety w mieście sporo jest lokali czekających na najemców, np. przy alei Henryka.

Dziś ruch konsumencki kieruje się coraz mocniej w stronę Trzebińskiej... Pewnie więc z głębokim rozrzwinięciem czytają tę informację przedsiębiorcy z topowych niegdyś miejsc, zwłaszcza Krakowskiej...

Historia z widokówki

Pałac dobry dla hrabianki i dla ubogich

Fotografię na pocztówkę zrobił w 1970 roku Jan Siudecki. Pałac stojący przed jego obiektywem był już wtedy domem pomocy społecznej, a nie domem hrabiego. Wiele lat później o możliwość zamieszkania w pałacu, oczywiście wraz z jego pensjonariuszami, poprosiła hrabianka Teresa Starzeńska. Chciała przeżyć swoje ostatnie dni w miejscu, w którym spędziła dzieciństwo. Stało się tak, jak sobie zaplanowała...

Na odwrocie wydanej w 1971 roku przez Biuro Wydawnicze „RUCH” widokówki umieszczono opis: „Płaza. Barokowy dwór z XVIII w., przebudowany w latach 1900-1901”. Ta przebudowa z początku ubiegłego wieku, dokonana pod okiem Zygmunta Hendla, nadała budynkowi zachowaną do dziś formę. Inaczej było z wnętrzami. Po wojnie przerabiano je na potrzeby szkoły rolniczej, a potem domu opieki dla dorosłych. Z zabytkowego wyposażenia nie zachowało się praktycznie nic.

Pałacowe wnętrza nie są dostępne dla zwiedzających, ale z zewnątrz obiekt wciąż bardzo atrakcyjnie się prezentuje. Może nawet lepiej niż na widokówce...



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reportery „Przełomu”
32-753-51-11, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepihał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 000

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



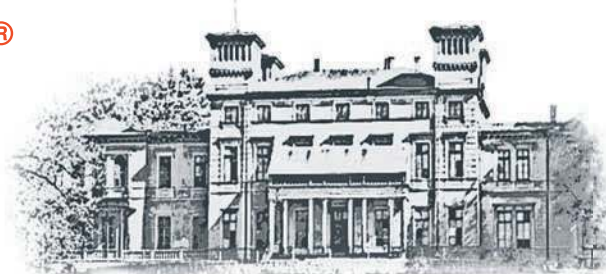
3,50 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664

WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



15 września 2021 nr 37 (1514)

Tworzą Ósmy Dzień Tygodnia

Każdy z nich ma swoje życie, rodzinę i pracę. Od kilku lat działają wspólnie, angażując mnóstwo osób w pomaganiu innym. Skupiają ludzi z pasją i mnóstwem pomysłów.

s. 14

Drogi w strefie aktywności gospodarczej już widać

Prace przy dawnym kamieniołomie w Miękini są mocno zaawansowane, a mieszkańcy z zainteresowaniem śledzą wszystko, co można obserwować z zewnątrz. Sporo się zmieniło.

s. 14

Remont coraz bliżej

Dwie firmy wystartowały w przetargu na remont ul. Daszyńskiego, Ogrodowej i Grunwaldzkiej w Krzeszowicach.

s. 14

Warsztaty z Maciejem Fortuną, Januszem Szromem i nie tylko

Zapisy na IX edycję Integracji Jazzowych Krzeszowice 2021 już wystartowały. Na uczestników czeka mnóstwo muzycznych wrażeń.

s. 2

Juromania na Tenczyne

W piątek 17 września rozpocznie się ciekawa impreza w ruinach zamku w Rudnie. Potrwą do niedzieli. Atrakcji na pewno nie zabraknie.

s. 2

TEMAT NUMERU: PROGRAM CZYSTE POWIETRZE

Czy kiedyś ściągniemy maski?

Te antywirusowe, pewnie w końcu tak. Ale czy nie będziemy musieli zastąpić ich maskami antysmogowymi?

Wszystko zależy od nas.

Od trzech lat funkcjonuje rządowy program „Czyste powietrze”. Ma doprowadzić do obniżenia poziomu zanieczyszczeń emitowanych do atmosfery, zapewniając dofinansowanie termomodernizacji domów i wymiany urządzeń grzewczych na nowocześniejsze i bardziej ekologiczne.

- Jak skorzystać z dopłat
- W gminie Krzeszowice obsługą wniosków zajmuje się Urząd Miejski (Pl. Kulczyckiego 1, segment B, pok. 2b (tel. 12 282 08 05)

s. 6



Na zdjęciu Łukasz Tylutki. Jesienią i zimą często konieczne jest włożenie maski antysmogowej na trening biegowy



FOT. ARCH. RODZINNE

W Janku płynie już lek!

10 września w szpitalu dziecięcym w Lublinie 7-miesięczny Janek Kozub z Chrzanowa otrzymał najdroższy lek świata. Lek, który powstrzymuje rozwój SMA, czyli rdzeniowy zanik mięśni.

s. 3



FOT. MICHAŁ KORCZAN

Wiadukt nad Dworcą w Trzebini

Sprawdzanie dokumentacji i przebudowa sieci hamują otwarcie wiaduktów

Na oko są już gotowe i kuszą kierowców. Na otwarcie przejazdu pod wiaduktami kolejowymi nad ulicą Dworcową w Trzebini oraz na granicy Chrzanowa i Trzebini (na Sikorskiego i Wodzieńskie) trzeba jeszcze trochę poczekać.

s. 5

EDUKACJA

Wyniki egzaminu dojrzałości, już po sierpniowych poprawkach. Tak źle nie było od lat

s. 8

ZDROWIE

Szczepionka przeciw grypie znów poszukiwana

s. 10



Przeciwników szczepień jest w Irlandii niewiele

Nie ma koncertów w zamkniętych lokalach, a dyskoteki nadal nie działają. Każde wyjście do restauracji jest związane z koniecznością posiadania certyfikatu. Osoby niezaszczepione mogą siedzieć jedynie na zewnątrz – Wioletta Słupik opowiada o sytuacji w kraju, w którym mieszka od kilkunastu lat.

s. 17

SPORT

s. 30 i 31

- Po dwunastu latach Fablok znów zagra w finale
- Nadwiślanin Gromiec nabiera rozpędu
- Szczypiorniści z Chrzanowa wracają na parkiet
- Po spadku nie będzie stypendiów dla piłkarzy
- Przygotowanie fizyczne problemem Trzebini



MOIM ZDANIEM

Czy ściągniemy z twarzy maski?

GRAŻYNA KAIM

Te antywirusowe, pewnie w końcu tak. Ale czy nie będziemy musieli szybko zastąpić ich maskami antysmogowymi? Wszystko zależy od nas. I to nie jest pusty slogan.

Pandemia przykryła wiele problemów, także i ten związany z jakością powietrza.

Zbliża się jesień i zima. To najgorsze i najgroźniejsze pod tym względem porę roku. Znow pojawiają się dni, kiedy trudno będzie wyjść na spacer, nie mówiąc o jakiegokolwiek aktywności fizycznej - bieganiu czy rowerze... Znow będą ostrzeżenia i sugestie, aby seniorzy czy dzieci nie wychodzili na zewnątrz, jeśli to tylko możliwe.

Nie chciałabym, żeby dobrze nam znane hasło: „zostań w domu” zostało z nami na dobre, choć już z zupełnie z innego powodu.

Czasem odnoszę wrażenie, że smog jest dla nas abstrakcyjnym pojęciem, którym wojowniczo posługują się różnego rodzaju ekologiczni aktywiści. Nie jest. Powszechnie dostępne są aplikacje pozwalające kontrolować jakość powietrza, więc nie musimy się domyslać, czym oddychamy.

Po co nam czyste powietrze? Odpowiedź jest oczywista, ale może trzeba w koło to powtarzać. Otóż dla naszego zdrowia. Zanieczyszczone powietrze dostając się do płuc może wywołać infekcje oraz choroby układu oddechowego i serca. Sprzyja alergiom, astmie i obniżeniu odporności. Zaburza koncentrację i sen.

Nie wiem, czy mieli Państwo okazję wyjść na spacer w masce antysmogowej, takiej jak ta pokazana na okładce. Ze skutecznymi, zaawansowanymi technologicznie filtrami. Chroni, ale oddychanie w niej nie jest ani łatwe, ani przyjemne. Dla mnie osobiście to była męka i nie chciałabym, żeby jej zakładanie przed wyjściem na zewnątrz stało się tak oczywiste jak założenie butów.

Jakość powietrza radykalnie może poprawić wyeliminowanie tzw. kopciuchów - pieców centralnego ogrzewania, w których da się spalić wszystko. Nawet śmieci. A jeśli jest to możliwe, to na pewno znajdą się osoby, które to wykorzystają. Niektóre z oszczędności, niektóre z głupoty, inne po prostu z konieczności, bo na nic innego ich nie stać.

Konieczne są więc programy pomocowe dla mieszkańców, które te proekologiczne zachowania ułatwią. Jednym z nich jest „Czyste Powietrze”. Sporo piszemy na jego temat w tym numerze (na s. 6).

Jeśli zbagatelizujemy ten problem, to bardzo szybko maski antywirusowe zamienimy na maski antysmogowe.

Udane grzybobranie

Prawie 25 kg grzybów udało się zebrać uczestnikom dorocznej imprezy w okolicach Frywałdu, Tenczynka i Nawojowej Góry.



Uczestnicy „Grzybobrania”

Warsztaty z Maciejem Fortuną, Januszem Szromem i nie tylko



Podczas ubiegłorocznego koncertu w ramach Integracji Jazzowych

6 października w Państwowej Szkole Muzycznej w Krzeszowicach rozpocznie się IX edycja Integracji Jazzowych Krzeszowice 2021.

Projekt skierowany jest głównie do dzieci, młodzieży oraz dorosłych z województwa małopolskiego i śląskiego.

Organizatorzy: stowarzyszenie „Pokochajmy muzykę” oraz Państwowa Szkoła Muzyczna w Krzeszowicach, zaprosili znakomitych artystów. Będą się dzielić wiedzą i doświadczeniem z uczestnikami.

- Integracje Jazzowe to projekt nie tylko dla muzyków, lecz również dla melomanów, miłośników bluesa, jazzu i szeroko pojętej muzyki impro-

wizowanej. Bez zapisów można wziąć udział w koncercie finałowym 20 listopada i w wykładzie inauguracyjnym z muzyką na żywo pt. „Muzyka łączy pokolenia” - zachęca Jerzy Suruło, dyrektor Państwowej Szkoły Muzycznej w Krzeszowicach.

W kolejnych dniach zaplanowane są warsztaty wokalne prowadzone przez znakomitego wokalistę jazzowego Janusza Szroma. Treść zajęcia będzie się zżymać z Maciejem Fortuną.

- Ciekawe warsztaty przygotowuje dla gitarzystów Piotr Domagała z Akademii Muzycznej w Katowicach. Warsztaty klawiszowe poprowadzi Piotr Kalicki - pianista, akordeonista i aranżer na co dzień występujący z zespołem Golec uOrkiestra - wylicza dyrektor.

Z saksofonistami, klarnecistami i flecistami pracował bę-

dzie krakowski jazzman Leszek Nowotarski. Z kolei nauczyciel szkoły muzycznej w Krzeszowicach Ryszard Pałka, związany z grupą Bester Quartet, poprowadzi warsztaty perkusyjne.

Wszystkie te działania zostaną zwieńczone w sobotę 20 listopada o godz. 18 wielkim koncertem finałowym z udziałem wykładowców i uczestników warsztatów. Udział w koncercie jest bezpłatny. Projekt został dofinansowany przez Urząd Miasta w Krzeszowicach oraz darczyńców z Krzeszowic i Trzebinii.

Zapisy na warsztaty prowadzone są w formie elektronicznej przez stronę www.psm-krzeszowice.pl (zakładka Integracje Jazzowe). Znajduje się tam również szczegółowy harmonogram imprezy.

(E)

W „Grzybobraniu” wzięły udział 33 osoby.

- Impreza udała się na 100 procent! Była piękna pogoda i wysyp podgrzybków, kani i borowików - mówi Janusz Mitka ze Stowarzyszenia Wspólna Gmina Krzeszowice, będącego współorganizatorem grzybobrania.

Jako partnerzy zaangażowali się: Koło Gospodyń Wiejskich we Frywałdzie, Straż Leśna i Nadleśnictwo Krzeszowice, a także sołtys Frywałdu Beata Chmielowska.

Wyniki konkursu:

* kategoria dzieci: I m. Mateusz Guz, II m. Lilia Mitka i Julia Gąsior, III m. Sandra Gąsior

* kategoria dorośli: I m. Aneta Zborowska, II m. Tomasz Synowiec, III m. Zbigniew Pałka; wyróżnienie Renata Synowiec.

(E)

CIEKAWELICZBY

50

lat świętuje katowicki Spodek. Wśród gwiazd, które w nim wystąpiły są m.in. Metallica, Elton John, Joe Cocker, Deep Purple, Tina Turner czy The Cure.

331

pozwoleń na wjazd do strefy objętej stanem wyjątkowym przy granicy polsko-białoruskiej wydała Straż Graniczna. 275 na Podlasiu i 56 na obszarze Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej. Wszystkie wydane pozwolenia dotyczyły odwiedzin u osób, zazwyczaj rodzin, które mieszkają w strefie objętej stanem wyjątkowym. Stan wyjątkowy obejmuje 183 miejscowości. Został wprowadzony na 30 dni.

214

mln wypowiedzi publicznych w języku polskim pojawiło się dotychczas w 2021 r. na Facebooku. Na Twitterze opublikowano ponad 103 mln postów, na Instagramie 5 mln, a na blogach i forach dodano 34 mln wpisów - podaje agencja SentiOne.

12 013

osób w całej Polsce w roku 2020 podjęło próby samobójcze. 5 165 odebrało sobie życie w wyniku samobójstwa (w tym 107 dzieci do lat 18). Wg danych policji, liczba prób samobójczych wzrosła od 2013 r. o 40 proc., ale liczba zgonów z tego powodu nieco zmalała.

96

proc. Polaków (18-65 lat) mających dostęp do internetu dokonało w tym roku zakupów w sieci.

5

mln ton jedzenia co roku marnujemy, choć 1,6 mln osób żyje w skrajnym ubóstwie.

Juromania na Tenczynie

W piątek 17 września rozpocznie się ciekawa impreza w ruinach zamku w Rudnie. Potrwa do niedzieli.

Organizatorzy przewidzieli różne atrakcje, m.in. gry terenowe, kino plenerowe, prezentacje średniowiecznego życia, warsztaty medytacji, teatr ognia i wiele innych.

PROGRAM:

Piątek, 17 września

18.00-20.00 - wieczorne zwiedzanie zamku z przewodnikiem
20.00 - pokaz teatru ognia
20.30 - kino plenerowe

Sobota, 18 września

10.00-19.00 - zwiedzanie zamku z przewodnikiem, questy - wyprawy odkrywców, prezentacje średniowiecznego życia w dawnej osadzie: m.in. z wizytą w średniowiecznym SPA, w lekarskim gabinecie, w średniowiecznej spiżarni

14.00-17.00 - Naturalnie, że na Jurze - rajd rowerowy z Lasku Wolskiego na zamek Tenczyn

Niedziela, 19 września

10.00-19.00 - zwiedzanie zamku z przewodnikiem
10.00-19.00 - questy - wyprawy odkrywców
10.00 - 19.00 - codzienne życie w średniowiecznej osadzie - prezentacje
13.00-14.30 - gra terenowa „W poszukiwaniu tenczyńskiego czakramu”
16.00-17.00 - medytacja, prawidłowe oddychanie, misy i gongi

Organizatorami są: Stowarzyszenie Nasz Tenczyn, Zamek Tenczyn w Rudnie, Fundacja New Era Art i Wioska Żywej Archeologii

(E)

Najpierw akademicy, potem Końskie

Już w sobotę wyjazdowym starciem z akademikami z Krakowa I-ligowcy Unimetel Recycling MTS Chrzanów rozpoczną zmagania o punkty w nowym sezonie. Jak się do niego przygotowali?

W poprzednim sezonie chrzanowianie zajęli dziesiątą, przedostatnią lokatę. Zanotowali 5 zwycięstw, 4 remisy i 1 porażkę. Tym samym zagrają nie w centralnej, ale regionalnej lidze.

W okresie przygotowawczym odeszło z kadry sporo zawodników. Na tej liście są Patryk Rola, Jan Orlicki i Przemysław Wierzbic. Ze względu na zawodowych grę zakończyli Mateusz Krasucki i Grzegorz Małodobry. Do zespołu doszło dwóch doświadczonych

zawodników. To Maciej Sieczka i Mateusz Nowak. Pierwszy z nich już występował w barwach MTS. Drugi grał ostatnio w Czuwaju Przemyśl. W Chrzanowie pojawili się też skrzydłowy Mateusz Trawnicki i rozgrywający Michał Dobrzański. Doszli młodzi gracze. Wiek juniorski zakończył Sławomir Smaciarz, który uzupełnił obsadę bramkarzy. Trenują juniorzy Marcin Hardzina, Paweł Franczak, Marcin Witkowski i Bartosz Skoczylas. Ci zawodnicy także będą mieli okazję się zaprezentować na boisku w mniejszym lub większym wymiarze czasowym.

Chrzanowianie zagraли kilka meczów sparingowych. Najpierw na wyjeździe spotkali się z Piekarami Śląskimi, ulegając 16-30. Potem podopieczni Pawła Rokity zaprezentowa-

li się w turnieju w Chrzanowie. Pokonali Zagłębie Sosnowiec (30-27), zremisowali z Viretem Zawiercie (20-20) oraz ulegli beniaminkowi I ligi AZS AGH Kraków 20-25.

To właśnie akademicy z Krakowa wygrali turniej (przegrali tylko z Sosnowcem 23-25), a MTS był drugi. Obrotowy gospodarz Maciej Sieczka (zdołał 10 bramek) został wybrany MVP zawodów. Ostatnio MTS pokonał 38-28 ASPR Zawadzkie.

- Zarząd klubu nie postawił przed nami wygórowanych celów. Przypuszczam, że także z tego powodu, że nasza kadra w związku z dużymi zmianami i ubytkami będzie trochę słabsza niż w poprzednim sezonie. Będę chciał ogrywać młodzież oraz wprowadzać do gry nowe nabytki. Być może za



FOT. MAREK ORATOWSKI

Trener Paweł Rokita musi zgrać zespół, do którego dołączyli nowi zawodnicy

rok powalczymy o coś więcej. Na razie stać nas według mnie na lokatę w środku tabeli. Choć oczywiście chcielibyśmy być jak najwyżej - podkreśla trener Paweł Rokita.

Pierwszy mecz czeka jego zespół już w sobotę 18 września. Zagra na wyjeździe z AGH Kraków. To jedna z tych nowych drużyn, oprócz Rudy Śląskiej,

Zawadzkiej oraz dwóch SMS-ów z Kielc. Pierwszy mecz u siebie MTS zagra 25 września z KSSPR Końskie.

Ceny biletów na mecze w chrzanowskiej hali pozostają bez zmian. Normalny kosztuje 15 zł, a ulgowy (dla emerytów i dzieci do 12. roku życia) 10 zł.

Marek Oratowski

Po spadku pieniędzy nie będzie

28 sportowców otrzymało stypendia gminy Trzebinia na drugie półrocze. Wśród nich, po dłuższej przerwie, znaleźli się piłkarze nożni.

Przez lata to piłkarski MKS Trzebini był największym beneficjentem jeśli chodzi o gminne stypendia. Wszystko zmieniło się w drugim półroczu 2019 r. Częściowo wpływ na to miał fakt, że niektórzy piłkarze z kadry zespołu nie spełniali kryterium wiekowego (od kilku lat, po zmianie regulaminu, stypendia mogą trafić jedynie do osób w wieku od 13. do 26. roku życia). Dodatkowo pula pieniędzy przeznaczonych na ten cel też zaczęła się kurczyć.

W 2020 r. na pierwsze półrocze gminne stypendia otrzy-

mało już tylko 11 graczy MKS. Na drugie żaden z nich. Klub nie składał jednak wniosków.

Złożył je za to na pierwsze półrocze 2021 r., ale komisja rozpatrująca wnioski nie przyznała piłkarzom stypendiów. Po rocznej przerwie futbolisci MKS (łącznie 14 graczy) dostaną za to pieniądze na okres od września do grudnia 2021 r.

W sumie do 28 zawodniczek i zawodników reprezentujących sześć klubów sportowych trafi 17 800 zł. Wysokość miesięcznego stypendium wynosi od 100 zł do 210 zł.

Do Urzędu Miasta w Trzebini wpłynęło 29 wniosków o stypendia sportowe na drugie półrocze. Jeden, ze względu na formalnych, został odrzucony.

Wnioski rozpatrywała ko-

misja w składzie: Mariusz Brzózka (przewodniczący), Paweł Jasic (zastępca przewodniczącego), Marek Harwes i Halina Henc (członkowie).

Komisja zaproponowała przyznanie stypendium 19 zawodnikom. Burmistrz, korzystając z zapisu w regulaminie, przyznał stypendia również pozostałym dziewięciu sportowcom.

- Ze względu na zmniejszoną pulę pieniędzy, stypendia są niższe niż kiedyś. Zawsze oceniamy wnioski według klucza. Na największe kwoty mogły liczyć osoby osiągające sukcesy na arenie międzynarodowej, na przykład w mistrzostwach Europy. Takich zawodników tym razem nie było. Piłkarze MKS dostali stypendia, bo rywalizują w najwyższej

klasie rozgrywkowej w tej dyscyplinie. Co ważne, w lidze wojewódzkiej. Gdyby z niej spadli do ligi okręgowej, to zgodnie z regulaminem nie mieliby prawa otrzymywać stypendiów - mówi Mariusz Brzózka.

Stypendia sportowe na okres od września do grudnia 2021 r. otrzymają (kwota całkowita):

Szachistka Krakowski Klub Szachistów: Emilia Dyląg - 640 zł

Szachistki UKS Hetman Koronny Trzebinia: Weronika Zabrzańska - 840 zł, Zuzanna Matusik - 560 zł

Kajakarki MKSW Trzebinia: Victoria Król - 840 zł, Natalia Żegleń - 840 zł

Kajakarz KS AZS AWF Poznań: Gilbert Paluch - 840 zł

Piłkarze nożni MKS Trzebinia: Kamil Stachowski - 640 zł, Szymon Barczyk - 640 zł, Przemysław Ruczyński - 640 zł, Jan Martyniak - 640 zł, Szymon

Kurek - 640 zł, Łukasz Sochacki - 640 zł, Marcin Szczurek - 640 zł, Adrian Zybiński - 640 zł, Dawid Wentrys - 640 zł, Michał Hano - 640 zł, Miłosz Korcz - 640 zł, Arkadiusz Tajs - 640 zł, Eryk Baran - 640 zł, Kacper Wnuk - 640 zł

Lekkoatleci KS Victoria Trzebinia: Amelia Wierzbica - 560 zł, Martyna Śledzińska - 560 zł, Kamil Petka - 560 zł, Julia Jaśkaczek - 560 zł, Małgorzata Jaśkaczek - 560 zł, Paulina Westenholz - 560 zł, Szymon Saturnus - 560 zł, Mateusz Juszcak - 400 zł

Ile pieniędzy przeznaczyła Trzebinia na stypendia sportowe

2021 r. - 27 840 zł
2020 r. - 82 900 zł
2019 r. - 189 650 zł
2018 r. - 232 800 zł
2017 r. - 136 400 zł
2016 r. - 238 350 zł
2015 r. - 326 600 zł

(MK)

KEEZA Klasa A - Kraków II: Sankowia Sanka - Potok Więckowice (sobota, 18 września, godz. 13:00)

KEEZA Klasa B - Chrzanów: Ruch Młoszowa - Jutrzenka Ostrężnica (środa, 15 września, godz. 16:30), Nadwiślanka Okleśna - Korona Mętków (sobota, 18 września, godz. 17:00), Tempo Płaza - Zryw Brodla (niedziela, 19 września, godz. 17:00)

(MK)

Kobyłecki show

Wydarzeniem kolejki był klasyczny hat-trick napastnika Brodeł Rafała Kobyłeckiego, który potrzebował do tego tylko 9 minut.

Piłkarze Brodeł przez godzinę przegrywali 0-1 z Okleśną, ale wtedy skutecznością błysnął właśnie Rafał Kobyłecki. Gracze Mętkowa zainkasowali komplet punktów. Pięć goli zaaplikowali rywalom z Lgoty. Sami stracili tylko jednego, po indywidualnej akcji Kamila Babeckiego. Ten zawodnik mógł strzelić drugiego gola, ale bramkarza gospodarzy obronił egzekwowany przez niego rzut karny.

- W naszej grze było trochę przestojów, ale zwycięstwo

było zasłużone - przyznał po końcowym gwizdku Stanisław Dwornik, szkoleniowiec Mętkowa.

Także pięć bramek, tyle że na wyjeździe, strzelili rywalom w Ostrężnicy piłkarze Płazy.

Wyniki 2. kolejki: Korona Mętków - Korona Lgota 5-2 (Rafał Bulek 55 i 66, Piotr Likus 2 i 10, Bartosz Michałek 90+1 - Kamil Babecki 23), **Zryw Brodla - Nadwiślanka Okleśna 3-1** (Rafał Kobyłecki 77, 85 i 86 - Łukasz Siwek 16), **Jutrzenka Ostrężnica - Tempo Płaza 1-5** (Kamil Knapczyk 51 - Dariusz Oczkowski 37 i 58, Mariusz Domała 44, Piotr Olszowski 63, Wojciech Załuski 90+3)

(MOR)

Lider ustrzelił Górnika

Po zwycięstwie nad zespołem z Sierszy, drużyna Polonii Luszowice umocniła się na pierwszym miejscu w tabeli chrzanowskiej A-klasy.

Polonia podtrzymała dotychczasową znakomitą formę w starciu z drugim z beniaminków. Lider co prawda stracił pierwszego gola w sezonie, ale nie miało to większego znaczenia, bo drużyna z Luszowic zaaplikowała rywalom cztery bramki. Drużyna trenera Ireneusza Palki prowadzi w lidze z kompletem „oczek”. Pierwsze punkty, i od razu trzy, wywalczyła Kwaczała, przerywając serię trzech przegranych, w tym dwóch bardzo wysoko, meczów.

(MK)

Wyniki 4. kolejki: Jankowice - Tenczynek 0-2 (Krzysztof Czak 35, 81), **Kwaczała - Regulice 1-0** (Radosław Karaczyn 38), **Luszowice - Siersza 4-1** (Oskar Lizończyk 7, Paweł Drabiński 44, Sebastian Jaromin 53, Kamil Lizończyk 56 - Artur Mendela 58), **Zalas - Ciężkowiec 0-3** (Jakub Gędek 63, samobójcza 76, Szymon Nowak 85), **Alwernia - Myślachowice 0-2** (Kacper Głowacz 66, Tomasz Witkowski 87), **Bolecin - Zagórze 2-5** (Daniel Doległo 28, Adrian Głuszko 48 - Patryk Szczepina 3, 6, 51, 71, Arkadiusz Biesek 24), **Rozkowianka - Wola Filipowska 1-6** - gospodarze nie wyszli na drugą połowę (bramki dla Wolanki: Sebastian Kocot trzy, Piotr Żbik dwie, Grzegorz Kocot jedną).

Świt bez błysku

Zespół z Krzeszowic, beniaminek krakowskiej klasy okręgowej, poniósł trzecią porażkę w piątym meczu obecnego sezonu.

Dotychczasowe dwie przegrane krzeszowiczanie zanotowali na wyjazdach. Tym razem górką pigułek musieli przełknąć na swoim stadionie. Kibice, którzy liczyli na kolejny udany mecz

Świtu u siebie (w pierwszym meczu na swoim terenie krzeszowicki zespół pokonał 3-1 Skawinkę Skawina), mogli się poczuć rozczarowani. Grębałowianka Kraków wygrała w Krzeszowicach 2-0, przedłużając zwycięską serię do trzech spotkań. Świt musi teraz szukać szczęścia w wyjazdowym pojedynku z Bronowianką Kraków, zajmując przedostatnie miejsce w tabeli.

(MK)

ogłoszenie

Nie trzeba już jechać do Krakowa...

Florianus
ANTYKWARIAT-DESA

Skup i sprzedaż

* porcelany * antyków
* medali * dzieł sztuki
* orderów * monet
* książek * banknotów

Chrzanów, ul. Świętokrzyska 6
(w pawilonie pod arkadami)
pon. - pt. 10.30 - 16.30
tel. 504 922 319 (możliwy dojazd do Klienta)





Budowlańcy twierdzą, że tempo prac przy budowie ronda na Krakowskiej w Chrzanowie jest normalne, a mieszkańcy i przedsiębiorcy uważają, że wyjątkowo ślamazarne. Niektórzy mówią, że gdyby w tym tempie budowano piramidy w Egipcie, to w przyszłym roku byłoby przecięcie wstęgi...

W francuskim miasteczku Rouvroy będzie osiedle imienia libiążanina Jana Pietruszki, który zasłużył się dbając o rozwój polsko-francuskiej przyjaźni. W rodzinnym Libiążu nie doczekał się nawet uliczki, ale przecież wiadomo, że nie zostaje się prorokiem wśród swoich...

Ratownicy medyczni w Chrzanowie nie będą strajkować, bo podobno już wcześniej zapewniono im w miarę przyzwoite dochody. Nie wiem na ile wyceniono nasze życie, ale mam nadzieję, że ratownikom to faktycznie wystarczy, bo na prywatne usługi ratownictwa medycznego raczej szybko nie mamy co liczyć.

Futboliści MKS Libiąż wyszli na ligowy mecz w siedmiu, ale zaraz jeden z nich podupał na zdrowiu i musiał boisko opuścić. Sędzia zdecydował o zakończeniu meczu, więc spotkanie rozstrzygnęło się po paru minutach. Libiążanie dysponując tak szczupłą i chorowitą kadramą powinni rozważyć zmianę dyscypliny. Może szachy?

Rozważana jest budowa obwodnicy Krzeszowic i pojawiają się propozycje jej przebiegu. Okazuje się jednak, że okoliczne tereny są już tak gęsto zabudowane, że nową drogę omijającą centrum Krzeszowic można zbudować gdzieś w okolicach Miechowa...

Do niedawna, jeśli ktoś korzystał z usług kolei na trasie z Trzebini do Oświęcimia, to na stacji wsiadał do autobusu, a nie do pociągu, bo tory były remontowane. Roboty jeszcze trwają, ale zdarza się, że do Oświęcimia jedzie się już pociągiem. Raz wsiada się więc na peronie, a kiedy indziej na parking. Ponieważ komunikatów z głośników stacyjnych nie da się zrozumieć, sprawdzajcie do czego wsiadają wasi sąsiedzi!

przełomowe KADRY



Bloki w Chrzanowie wyglądają we mgle magicznie. Zwłaszcza w obiektywie Pawła Studzińskiego z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry”

Po raz kolejny okazało się, że warto wcześniej wstać. Paweł Studziński sfotografował bloki na ulicy Jordana w Chrzanowie wczesną porą. Całe we mgle. Jak mówi autor zdjęcia, sezon na mgły właśnie się zaczyna.

- Niesamowite, jak mgła potrafi dodać tajemniczości każdemu krajobrazowi – oceniła Jolanta Cieplik (PRZEŁOMowe Kadry).

- Rzadko ostatnio piszę, ale musiałam się zatrzymać i zostawić swój zachwyt – skomentowała Jola Nawrocka.

Autor zdjęcia mieszka w Chrzanowie. Pracuje w firmie usługowej, zajmującej się transportem, przeładunkiem oraz magazynowaniem towarów importowanych i eksportowanych po linii LHS (Linia Hutnicza Szerokotorowa, stacja w Sławkowie).

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 14 września 2011 roku, w numerze 37. (1007)

■ Afera po imprezie „Ziemniaczysko pod Lipowcem”. Do Wygiełzowa zjechały tysiące turystów. Samochody zostawiali gdzie popadnie, nie zawsze zgodnie z przepisami ruchu drogowego. Policjanci, reagując na zgłoszenie sołtysa (a ten działając na skutek interwencji u niego mieszkańców mających pozostawiane dojazdy do posesji) zrobili około setki zdjęć i wystawili mandaty za niewłaściwe parkowanie. Po fakcie zaczęła się powszechna w takich sytuacjach psychologia: sołtys na policję, policja na organizatora, organizator na gminę...

Nie ma tego złego... Choć problem nie był nowy, to wydarzenie zmobilizowało wszystkich do pomyślenia w końcu na poważnie o nowych miejscach parkingowych w pobliżu jednej z największych atrakcji w regionie. Dziś nie ma już z tym tak dużego problemu.

■ Wraz z aktualnym wydaniem gazety ukazuje się 8-stronicowy Magazyn Wyborczy (przed wyborami do Parlamentu RP zarządzonymi na 9 października). Publi-

kujemy w nim m.in. pełne listy wyborcze i ściągę jak głosować, by oddać ważny głos. Najciekawszą częścią dodatku są jednak wywiady z kandydatami do sejmiku reprezentującymi ziemie chrzanowską. To Renata Szczurek, prywatnie żona burmistrza Trzebini, startująca z list PO, emerytka Franciszka Matuszewska, reprezentująca SLD, burmistrz Chełmka Andrzej Saternus i znany głównie miłośnikom lokalnej piłki nożnej, napastnik LKS Bobrek Jacek Linczowski.

Niestety w tamtych wyborach ziemia chrzanowska swojego reprezentanta jednak nie pozyskała.

■ Najbardziej topowe w Chrzanowie miejsca na handel i działalność usługową znajdują się w Rynku i przy Krakowskiej. Autonomicznym ośrodkiem życia konsumenckiego staje się CH Max, zwłaszcza w sobotnie popołudnia i niedziele, gdy inne sklepy są zamknięte. Niestety w mieście sporo jest lokali czekających na najemców, np. przy alei Henryka.

Dziś ruch konsumencki kieruje się coraz mocniej w stronę Trzebińskiej... Pewnie więc z głębokim rozrzwinięciem czytają tę informację przedsiębiorcy z topowych niegdyś miejsc, zwłaszcza Krakowskiej...

Historia z widokówki

Pałac dobry dla hrabianki i dla ubogich

Fotografię na pocztówkę zrobił w 1970 roku Jan Siudecki. Pałac stojący przed jego obiektywem był już wtedy domem pomocy społecznej, a nie domem hrabiego. Wiele lat później o możliwość zamieszkania w pałacu, oczywiście wraz z jego pensjonariuszami, poprosiła hrabianka Teresa Starzeńska. Chciała przeżyć swoje ostatnie dni w miejscu, w którym spędziła dzieciństwo. Stało się tak, jak sobie zaplanowała...

Na odwrócie wydanej w 1971 roku przez Biuro Wydawnicze „RUCH” widokówki umieszczono opis: „Płaza. Barokowy dwór z XVIII w., przebudowany w latach 1900-1901”. Ta przebudowa z początku ubiegłego wieku, dokonana pod okiem Zygmunta Hendla, nadała budynkowi zachowaną do dziś formę. Inaczej było z wnętrzami. Po wojnie przerabiano je na potrzeby szkoły rolniczej, a potem domu opieki dla dorosłych. Z zabytkowego wyposażenia nie zachowało się praktycznie nic.

Pałacowe wnętrza nie są dostępne dla zwiedzających, ale z zewnątrz obiekt wciąż bardzo atrakcyjnie się prezentuje. Może nawet lepiej niż na widokówce...



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reportery „Przełomu”
32-753-51-11, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 000

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.